

P R O T O K Ó Ł

IX SESJI

RADY MIASTA LUBLIN

V KADENCJI (2006-2010)

24 maja 2007 r.

Spis treści:

Ad. 1. Otwarcie sesji.....	4
Ad. 2. Komunikaty Przewodniczącego Rady Miasta Lublin.....	9
Ad. 3. Problemy ludzi starszych w mieście Lublinie i ich rozwiązywanie przez Lubelski Uniwersytet Trzeciego Wieku – wystąpienie Prezesa Towarzystwa Wolnej Wszechnicy Polskiej, doc. dra Mieczysława Marczuka.....	10
Ad. 4. Zatwierdzenie protokołu VIII sesji Rady Miasta.....	19
Ad. 5. Informacja o działalności Prezydenta Miasta między sesjami.....	20
Ad. 6. Podjęcie uchwał w sprawach:.....	23
Ad. 6. 1. zmiany uchwały nr 568/XXXVI/2001 z dnia 26 kwietnia 2001 r. w sprawie akceptacji wartości jednego punktu, niezbędnego do określenia miesięcznych stawek wynagrodzenia zasadniczego w placówkach opiekuńczo-wychowawczych i Ośrodka Adopcyjno-Opiekuńczym.....	23
Ad. 6. 2. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w uchwale Rady Miasta Lublin nr 89/VIII/2007 z dnia 26 kwietnia 2007 r. określającej najniższe wynagrodzenie zasadnicze oraz wartość jednego punktu dla pracowników Lubelskiego Ośrodka Informacji Turystycznej w Lublinie.....	24
Ad. 6. 3. zwolnienia z opłaty za wydanie nowego dowodu rejestracyjnego pojazdu lub nowego prawa jazdy.	26
Ad. 6. 4. zmiany nazwy ulicy położonej w granicach administracyjnych miasta Lublin.....	27
Ad. 6. 5. zmiany nazwy ulicy położonej w granicach administracyjnych miasta Lublin.....	33
Ad. 6. 6. sprzedaży w trybie przetargowym gruntu położonego w Lublinie przy ul. Dziewanny.....	34
Ad. 6. 7. zmiany uchwały nr 874/XXXVII/2006 Rady Miasta Lublin z dnia 26 stycznia 2006 r. w sprawie przyjęcia „Programu działań na rzecz niepełnosprawnych mieszkańców Lublina na lata 2006-2007”.....	35
Ad. 6. 8. zmieniająca uchwałę nr 20/III/2006 Rady Miasta Lublin z dnia 14 grudnia 2006 r. w sprawie wydatków budżetu miasta, które w 2006 r. nie wygasają z upływem roku budżetowego.....	37
Ad. 6. 9. upoważnienia Prezydenta Miasta Lublin do lokowania wolnych środków budżetowych.....	39
Ad. 6. 10. zaciągnięcia kredytu.....	40
Ad. 6. 11. zmiany uchwały nr 1148/XLIV/2001 Rady Miejskiej w Lublinie z dnia 6 grudnia 2001 r. w sprawie ustalenia trybu udzielania i	

<i>rozliczania dotacji publicznym i niepublicznym przedszkolom, szkołom i placówkom prowadzonym przez osoby prawne i fizyczne na terenie miasta Lublina (j. t. ogłoszony w Obwieszczeniu Rady Miasta Lublin z dnia 27 maja 2004 r.) z późn. zmianami.....</i>	<i>42</i>
<i>Ad. 6. 12. sprzedaży nieruchomości gruntowej położonej w Lublinie w pobl. ul. Bursztynowej na rzecz użytkownika wieczystego.....</i>	<i>43</i>
<i>Ad. 6. 13. sprzedaży nieruchomości gruntowej położonej w Lublinie przy ul. Rayskiego 4 na rzecz współwłaścicieli nieruchomości sąsiedniej.....</i>	<i>44</i>
<i>Ad. 6. 14. oddania w użytkowanie wieczyste Spółdzielni Budowlano-Mieszkańcowej „Spółdom” w Lublinie gruntu położonego w Lublinie przy ul. Kleniewskich.....</i>	<i>45</i>
<i>Ad. 6. 15. zamiany nieruchomości położonych na terenie Gminy Konopnica.....</i>	<i>46</i>
<i>Ad. 6. 16. programu wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2007 r. na terenie miasta Lublin.....</i>	<i>47</i>
<i>Ad. 6. 17. budowy na terenie miasta Lublina Pomnika Cypriana Kamila Norwida.....</i>	<i>49</i>
<i>Ad. 7. Informacja Prezydenta Miasta na temat okoliczności i podstaw prawnych podjęcia decyzji o wprowadzeniu w przedszkolach publicznych nauki religii od dnia 1 września 2007 r.</i>	<i>50</i>
<i>Ad. 8. Informacja o wyjazdach służbowych Prezydenta Miasta Lublin i pracowników Urzędu Miasta Lublin w okresie od 11 kwietnia do 10 maja 2007 r.....</i>	<i>61</i>
<i>Ad. 9. Plan pracy Rady Miasta Lublin na II półroczu 2007 r.....</i>	<i>61</i>
<i>Ad. 10. Interpelacje i zapytania radnych.....</i>	<i>68</i>
<i>Ad. 11. Wolne wnioski, oświadczenia i informacje.....</i>	<i>98</i>
<i>Ad. 12. Zamknięcie obrad.....</i>	<i>100</i>

Obrady IX sesji Rady Miasta odbywały się w dniu 24 maja 2007 r. w godz. 9⁰⁰ – 14³⁰ w Ratuszu.

W obradach uczestniczyło 30 radnych Rady Miasta Lublin, co stanowi wymagane ustawą quorum. Na sesji nieobecny był radny Piotr Gawryszczak.

Listy obecności radnych, zaproszonych gości, dyrektorów Wydziałów UM oraz przewodniczących Zarządów Dzielnic stanowią załączniki nr 1 – 4 do protokołu.

Posiedzeniu przewodniczyli:

Piotr Dreher	– przewodniczący Rady Miasta
Leszek Daniewski	– wiceprzewodniczący Rady Miasta

Ad. 1. OTWARCIE SESJI.

Porządek obrad przesłany radnym (wraz z korektami) stanowi załącznik nr 5 do protokołu.

Przewodniczący Rady Miasta Lublin Piotr Dreher „Proszę o zajmowanie miejsc. Otwieram IX sesję Rady Miasta Lublin.

Witam wszystkich zaproszonych gości; witam serdecznie pana prezydenta miasta i jego zastępców. Witam panią skarbnik miasta, witam sekretarza miasta. Witam dyrektorów Urzędu Miasta i przedsiębiorstw komunalnych. Witam przewodniczących zarządów dzielnic i przedstawicieli prasy, radia. Witam mieszkańców miasta.

Na podstawie listy obecności stwierdzam, że w naszym posiedzeniu uczestniczy 18 radnych, co stanowi quorum wymagane do podejmowania przez naszą radę prawomocnych uchwał.

Zgodnie ze zwyczajem, przed rozpoczęciem naszych obrad na maszt w Ratuszu wciągnięta została flaga miejska. W dniu dzisiejszym dokonał tego przewodniczący Komisji Kultury i Ochrony Zabytków, radny Marcin Nowak. Ceremonii tej towarzyszył, jak zwykle, hejnał miejski w wykonaniu naszego miejskiego trębacza.

Poproszę bardzo pana radnego Leszka Daniewskiego do stołu prezydialnego i o pomoc w prowadzeniu dzisiejszych obrad.

Przechodzimy do omówienia dzisiejszego porządku obrad.

Zawiadomienie o dzisiejszej sesji przesłałem państwu radnym w piśmie z dnia 11 maja br.; 16 maja został do państwa radnych wysłany rozszerzony porządek naszych obrad.

Chciałbym teraz poinformować Wysoką Radę o pisemnych wnioskach do tego porządku.

Prezydent miasta wystąpił z wnioskami o wprowadzenie do porządku obrad dzisiejszego posiedzenia:

- projektu uchwały w sprawie zamiany nieruchomości położonych na terenie Gminy Konopnica (druk nr 173-1);
- projektu uchwały w sprawie wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2007 r. na terenie miasta Lublin (druk nr 174-1) oraz
- projektu uchwały w sprawie budowy na terenie miasta Lublina pomnika Cypriana Kamila Norwida (druk nr 175-1).

Wnioski te oczywiście poddam pod głosowanie w trybie art. 20 ust. 1 ustawy o samorządzie gminnym i jeśli otrzymają wymaganą większość głosów będą przedmiotem naszego posiedzenia.

Czy są jeszcze jakieś uwagi, propozycje ze strony państwa radnych oraz pana prezydenta do porządku dzisiejszych obrad? Proszę bardzo, pan prezydent.”

Prezydent Miasta Lublin Adam Wasilewski „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Chciałbym wycofać z dzisiejszego porządku obrad projekt uchwały, który jest według programu przedstawiony pod punktem 6.12. – projekt uchwały o sprzedaży nieruchomości gruntowej położonej w Lublinie przy ul. Popieluszki na rzecz Spółdzielni Mieszkaniowej „Centrum” w Lublinie, w związku z tym, że w ostatniej chwili okazało się, że jest jeszcze jeden kontrahent i w związku z tym ta nieruchomość będzie sprzedawana w trybie przetargu. To jest druk nr 170-1.”

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo. Proszę państwa radnych, wykreślamy w takim razie z porządku obrad projekt uchwały z punktu 6.12. (druk nr 170-1) – stanowi załącznik nr 6 do protokołu.

Czy są jeszcze jakieś propozycje? Proszę bardzo, pan radny Piotr Kowalczyk.”

Radny Piotr Kowalczyk „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! W imieniu grupy radnych Prawa i Sprawiedliwości proszę o wprowadzenie do dzisiejszego porządku obrad projektu uchwały Rady Miasta Lublin w sprawie zwolnienia z opłaty za wydanie nowego dowodu rejestracyjnego pojazdu lub nowego prawa jazdy (druk nr 176-1). Bardzo proszę o wprowadzenie go przed podjęciem uchwał w sprawie zmian nazewnictwa ulic na terenie Gminy Miasto Lublin. Czy uzasadniać, panie przewodniczący?”

Przew. RM P. Dreher „Myślę, że jedno zdanie.”

Radny P. Kowalczyk „Oczywiście, projekt uchwały spowodowany jest tym, iż w dzisiejszym porządku obrad mamy właśnie zmiany nazewnictwa ulic. Stosowny projekt uchwały zwalnia naszych mieszkańców, których dotyczy zmiana nazw ulic, od opłat za wydanie nowego dowodu rejestracyjnego pojazdu i bodajże dowodów osobistych.

Tutaj, oczywiście, w tej sprawie również interweniował „Kurier Lubelski” – obecny tutaj redaktor Artur Jurkowski – dziękujemy za monit, panie redaktorze. Projekt, myślę, przysłuży się zdecydowanie mieszkańcom miasta. Dziękuję.”

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo. Zapisalem i będziemy głosować ten projekt, aby mógł wejść do porządku naszych dzisiejszych obrad. Czy są jeszcze jakieś uwagi do porządku obrad? Nie widzę. Myślę, że możemy przejść do procedury głosowania.

Proszę Państwa Radnych! Zanim będziemy głosować, poprosiłbym o sprawdzenie listy obecności. Proszę przybliżyć karty do czytnika. Dziękuję.

Stwierdzam, że aktualnie na sali jest obecnych 20 radnych, co stanowi quorum do podejmowania uchwał.

Proszę Państwa! Poddaję pod głosowanie poszczególne projekty uchwał, aby przyjąć je do porządku obrad.

Projekt uchwały w sprawie zamiany nieruchomości położonych na terenie Gminy Konopnica (druk nr 173-1) – proszę określić temat.

Głosowanie nr 1. Kto z państwa radnych jest „za” przyjęciem tego projektu uchwały do porządku obrad? Proszę przybliżyć kartę do czytnika i podnieść rękę. Dziękuję. Kto z państwa jest „przeciw”? Dziękuję. Kto z państwa „wstrzymał” się od głosu? Dziękuję.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 21, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących” się – projekt niniejszej uchwały znalazł się w porządku obrad naszego posiedzenia.

Proszę Państwa! Przechodzimy do kolejnego głosowania, a mianowicie projektu uchwały w sprawie programu wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2007 r. na terenie miasta Lublin (druk nr 174-1). Proszę o określenie tematu.

Głosowanie nr 2. Kto z państwa radnych jest „za” wprowadzeniem tego punktu do porządku obrad? Proszę przybliżyć kartę do czytnika i podnieść rękę. Dziękuję. Kto z państwa jest „przeciw”? Dziękuję. Kto z państwa „wstrzymał” się od głosu? Dziękuję.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 22, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących” się – Wysoka Rada wprowadziła tego punktu do porządku obrad.

Głosujemy następny projekt – projekt uchwały w sprawie budowy na terenie miasta Lublin pomnika Cypriana Kamila Norwida (druk nr 175-1).

Głosowanie nr 3. Kto z państwa radnych jest „za” wprowadzeniem tego punktu do porządku obrad? Proszę przybliżyć kartę do czytnika i podnieść rękę. Dziękuję. Kto z państwa jest „przeciw”? Dziękuję. Kto z państwa „wstrzymał” się od głosu? Dziękuję.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 22, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących” się – Wysoka Rada podjęła decyzję o wprowadzeniu tego punktu do porządku obrad.

Pozostał nam jeszcze jeden projekt uchwały – w sprawie zwolnienia z opłaty za wydanie nowego dowodu rejestracyjnego pojazdu lub nowego prawa jazdy – projekt na druku nr 176-1.

Głosowanie nr 4. Kto z państwa radnych jest „za” wprowadzeniem tego punktu do porządku obrad? Proszę bardzo przybliżyć kartę do czytnika i podnieść rękę. Dziękuję. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję. Kto z państwa radnych „wstrzymał” się od głosu? Dziękuję.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 20, przy 0 głosów „przeciw” i 1 „wstrzymującym” się – Wysoka Rada podjęła decyzję w sprawie wprowadzenia tego punktu do porządku obrad. Będzie on punktem w porządku obrad poprzedzającym punkty dot. zmiany nazw ulic.”

Porządek obrad:

1. Otwarcie sesji.
2. Komunikaty Przewodniczącego Rady Miasta Lublin.
3. Problemy ludzi starszych w mieście Lublinie i ich rozwiązywanie przez Lubelski Uniwersytet Trzeciego Wieku – wystąpienie Prezesa Towarzystwa Wolnej Wszechnicy Polskiej, doc. dra Mieczysława Marczyka.
4. Zatwierdzenie protokołu VIII sesji Rady Miasta.
5. Informacja o działalności Prezydenta Miasta między sesjami.

6. Podjęcie uchwał w sprawach:

- 6.1. zmiany uchwały nr 568/XXXVI/2001 z dnia 26 kwietnia 2001 r. w sprawie akceptacji wartości jednego punktu, niezbędnego do określenia miesięcznych stawek wynagrodzenia zasadniczego w placówkach opiekuńczo-wychowawczych i Ośrodka Adopcyjno-Opiekuńczym (*druk nr 158–1*),
- 6.2. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w uchwale Rady Miasta Lublin nr 89/VIII/2007 z dnia 26 kwietnia 2007 r., określającej najniższe wynagrodzenie zasadnicze oraz wartość jednego punktu dla pracowników Lubelskiego Ośrodka Informacji Turystycznej w Lublinie (*druk nr 159–1*),
- 6.3. zwolnienia z opłaty za wydanie nowego dowodu rejestracyjnego pojazdu lub nowego prawa jazdy (*druk nr 176–1*),
- 6.4. zmiany nazwy ulicy położonej w granicach administracyjnych miasta Lublin (*druk nr 160 –1*) – *projekt grupy radnych*,
- 6.5. zmiany nazwy ulicy położonej w granicach administracyjnych miasta Lublin (*druk nr 161 –1*) – *projekt grupy radnych*,
- 6.6. sprzedaży w trybie przetargowym gruntu położonego w Lublinie przy ul. Dziewanny (*druk nr 156–1*),

- 6.7. zmiany uchwały nr 874/XXXVII/2006 Rady Miasta Lublin z dnia 26 stycznia 2006 r. w sprawie przyjęcia „Programu działań na rzecz niepełnosprawnych mieszkańców Lublina na lata 2006 – 2007” (*druk nr 163–1*),
 - 6.8. zmieniająca uchwałę nr 20/III/2006 Rady Miasta Lublin z dnia 14 grudnia 2006 r. w sprawie wydatków budżetu miasta, które w 2006 r. nie wygasają z upływem roku budżetowego (*druk nr 164–1*),
 - 6.9. upoważnienia Prezydenta Miasta Lublin do lokowania wolnych środków budżetowych (*druk nr 165–1*),
 - 6.10. zaciągnięcia kredytu (*druk nr 166–1*),
 - 6.11. zmiany uchwały nr 1148/XLIV/2001 Rady Miejskiej w Lublinie z dnia 6 grudnia 2001 r. w sprawie ustalenia trybu udzielania i rozliczania dotacji publicznym i niepublicznym przedszkolom, szkołom i placówkom prowadzonym przez osoby prawne i fizyczne na terenie miasta Lublina (j.t. ogłoszony w Obwieszczeniu Rady Miasta Lublin z dnia 27 maja 2004 r.) z późn. zmianami (*druk nr 168–1*),
 - 6.12. sprzedaży nieruchomości gruntowej położonej w Lublinie w pobl. ul. Bursztynowej na rzecz użytkownika wieczystego (*druk nr 169–1*),
 - 6.13. sprzedaży nieruchomości gruntowej położonej w Lublinie przy ul. Rayskiego 4 na rzecz współwłaścicieli nieruchomości sąsiedniej (*druk nr 171–1*),
 - 6.14. oddania w użytkowanie wieczyste Spółdzielni Budowlano-Mieszkaniowej „Spółdom” w Lublinie gruntu położonego w Lublinie przy ul. Kleniewskich (*druk nr 172–1*),
 - 6.15. zamiany nieruchomości położonych na terenie Gminy Konopnica (*druk nr 173–1*),
 - 6.16. programu wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2007 r. na terenie miasta Lublin (*druk nr 174–1*),
 - 6.17. budowy na terenie miasta Lublina Pomnika Cypriana Kamila Norwida (*druk nr 175–1*).
7. Informacja Prezydenta Miasta na temat okoliczności i podstaw prawnych podjęcia decyzji o wprowadzeniu w przedszkolach publicznych nauki religii od dnia 1 września 2007 r. (*druk nr 167-1*).
 8. Informacja o wyjazdach służbowych Prezydenta Miasta Lublin i pracowników Urzędu Miasta Lublin w okresie od 11 kwietnia do 10 maja 2007 (*druk nr 162 –1*).
 9. Plan pracy Rady Miasta Lublin na II półrocze 2007 r.
 10. Interpelacje i zapytania radnych.
 11. Wolne wnioski, oświadczenia i informacje.
 12. Zamknięcie obrad.

AD. 2. KOMUNIKATY PRZEWODNICZĄCEGO RADY MIASTA LUBLIN.

Przew. RM P. Dreher „Szanowni Państwo! W ramach komunikatów informuję państwa, że 18 kwietnia 2007 r. Naczelny Sąd Administracyjny postanowił oddalić skargę kasacyjną pana Jacka Sikorskiego na postanowienie Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Lublinie z dnia 21 grudnia 2006 r. o odrzuceniu skargi Jacka Sikorskiego na bezczynność Rady Miasta Lublin w przedmiocie unormowania warunków funkcjonowania giełdy zwierząt. W uzasadnieniu skargi skarżący podnosił, iż od dłuższego czasu zwraca się do Rady Miasta Lublin z wnioskiem o unormowanie warunków funkcjonowania giełdy zwierząt lecz władze Lublina nie są zainteresowane rozpatrzeniem tego wniosku.

Odpowiadając na skargę, Rada Miasta Lublin wniosła o jej oddalenie, podnosząc, że sprawa likwidacji dzięki giełdy zwierząt była wielokrotnie przedmiotem postępowania prowadzonego zarówno przez Prezydenta Miasta Lublin, jak i Radę Miasta.

Rozpatrując skargę kasacyjną Naczelny Sąd Administracyjny podkreślił, iż skarga na bezczynność w zakresie działalności uchwałodawczej gminy może być skuteczna jedynie w przypadku, gdy przepisy prawa nakładają na gminę obowiązek podjęcia uchwały w określonej sprawie. W tej sytuacji NSA podzielił pogląd wyrażony przez sąd pierwszej instancji, że skoro Rada Miasta Lublin nie jest na podstawie przepisów prawa zobowiązana do podjęcia uchwały w sprawie unormowania warunków funkcjonowania giełdy zwierząt, to nie można mówić o jej bezczynności w tym zakresie. Nie ma przy tym znaczenia, iż na mocy art. 7 ust. 1 pkt 11 ustawy o samorządzie gminnym targowiska należą do zadań własnych gminy. Oznacza to jedynie, że gmina może prowadzić targowiska we własnym zakresie, na przykład w formie zakładu budżetowego.

Mając to wszystko na uwadze, Naczelny Sąd Administracyjny orzekł, iż Wojewódzki Sąd Administracyjny w Lublinie prawidłowo odrzucił skargę Jacka Sikorskiego, gdyż sprawa ta nie podlega kognicji sądu administracyjnego.

22 maja wpłynęło na moje ręce zawiadomienie Wojewody Lubelskiego o wszczęciu postępowania w sprawie stwierdzenia nieważności naszej uchwały w sprawie zasad i trybu powoływania Społecznej Komisji Mieszkaniowej. Zdaniem organu nadzoru, powyższa uchwała została podjęta z naruszeniem art. 21 ust. 3 pkt 5 ustawy z dnia 21 czerwca 2001 r. o ochronie lokatorów w mieszkaniowym zasobie gminy i zmianie kodeksu cywilnego. Zgodnie z tym przepisem, zasady wynajmowania lokali wchodzących w skład mieszkaniowego zasobu gminy powinny określać w szczególności tryb rozpatrywania i załatwiania wniosków o najem lokali zawierane na czas nieoznaczony i o najem lokali socjalnych oraz sposób poddania tych spraw kontroli społecznej.

W ocenie wojewody, zasady i tryb powoływania Społecznej Komisji Mieszkaniowej winny być określone w uchwale z dnia 29 grudnia 2005 r. w sprawie zasad wynajmowania lokali wchodzących w skład mieszkaniowego

zasobu Gminy Lublin będącej aktem prawa miejscowego, nie zaś w uchwale, która takiego waloru nie posiada.

Szanowni Państwo! Zarząd Regionu Środkowoschodniego Niezależnego Samorządnego Związku Zawodowego „Solidarność” serdecznie zaprasza państwa do udziału w Towarzyskim Biegu VIP-ów, organizowanym w ramach XV Międzynarodowego i Ogólnopolskiego Biegu „Solidarności” „Lubelski Lipiec '80”. Bieg odbywać się będzie na trasie Plac Władysława Łokietka – Stadion MKS „Start” Lublin na dystansie ok. 2,5 km w sobotę 2 czerwca; start ok. godz. 11. Zgłoszenia będą przyjmowane do 1 czerwca w biurze zawodów przy ul. Królewskiej 3. Zaproszenie to zostało złożone w skrytkach państwa radnych. Serdecznie namawiam państwa do wzięcia udziału w tej imprezie.

I kolejne zaproszenie dla państwa radnych. Otóż, 27 maja obchodzony jest Dzień Samorządności i z tej właśnie okazji 1 czerwca o godz. 17.30 na boisku trawiastym Klubu Sportowego „Sygnał” przy ul. Zemborzyckiej rozegrany będzie mecz piłki nożnej drużyn Urzędu Miasta Lublin i Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubelskiego. Organizatorzy tej imprezy, czyli Kancelaria Prezydenta Miasta, gorąco zapraszają państwa radnych do wzięcia udziału w tym meczu.

I na koniec chcę państwu przekazać również bardzo miłą i sympatyczną informację. Otóż, nasza radna, przewodnicząca Komisji Budżetowo-Ekonomicznej, pani Magdalena Gąsior w dniu 29 kwietnia wstąpiła w związek małżeński i od tego czasu, jak zawiadomiła mnie na piśmie, posługuje się nazwiskiem Gąsior-Marek. Serdecznie gratulując pani przewodniczącej zamążpójścia, życzę w imieniu własnym i całej naszej Rady wszystkiego najlepszego na nowej drodze życia. Jestem również przekonany, że założona przez panią przewodniczącą nowa rodzina będzie się rozwijać, ku pożytkowi naszej całej samorządowej wspólnoty. Serdecznie gratuluję.”

Radna Magdalena Gąsior-Marek „Dziękuję bardzo.”

AD. 3. PROBLEMY LUDZI STARSZYCH W MIEŚCIE LUBLINIE I ICH ROZWIĄZYWANIE PRZEZ LUBELSKI UNIWERSYTET TRZECIEGO WIEKU – WYSTĄPIENIE PREZESA TOWARZYSTWA WOLNEJ WSZECHNICY POLSKIEJ, DOC. DRA MIECZYŚLAWA MARCZUKA.

Przew. RM P. Dreher „Proszę Państwa! Przechodzimy do punktu 3 – Problemy ludzi starszych w mieście Lublinie i ich rozwiązywanie przez Lubelski Uniwersytet Trzeciego Wieku – wystąpienie Prezesa Towarzystwa Wolnej Wszechnicy Polskiej, doc. dra Mieczysława Marczuka.

Szanowni Państwo! W dniu dzisiejszym mamy przyjemność gościć na naszej sesji przedstawicieli Lubelskiego Oddziału Towarzystwa Wolnej Wszechnicy Polskiej. Jest to wielce zasłużona w społecznej działalności organizacja o statusie stowarzyszenia społeczno-naukowego, koncentrująca się na wielostronnej aktywizacji ludzi starszych, odpowiadająca na edukacyjne,

kulturowe, naukowe i wszelkie inne zainteresowania tych ludzi. Swoje idee Towarzystwo realizuje przede wszystkim na platformie Lubelskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku, który funkcjonuje już ponad 20 lat. Od 2002 roku natomiast Towarzystwo, przy wsparciu Fundacji „Samaritanus” uruchomiło nową formę aktywizacji osób starszych, powołując do życia Lubelskie Centrum Aktywizacji Seniorów.

Szanowni Państwo! Na tym forum nie muszę chyba nikogo przekonywać, jak ważną i istotną sprawą dla całej samorządności społecznej jest aktywizacja ludzi starszych, szczególnie tych samotnych, niezamożnych, chorych i pasywnych. Dlatego też, poświęćmy parę chwil na wysłuchanie informacji o problemach z tym związanych, jaką zechcą nam przekazać przedstawiciele Towarzystwa uczestniczący w naszej sesji. W tym miejscu chciałbym więc serdecznie przywitać Prezesa Lubelskiego Oddziału Towarzystwa Wolnej Wszechnicy Polskiej, pana doc. dr. Mieczysława Marczyka – witam serdecznie – oraz panią dr Zofię Zaorską, kierownika Lubelskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku.

Uprzejmie proszę pana prezesa o przedstawienie nam informacji o działalności Towarzystwa. Serdecznie zapraszam.”

Prezes Towarzystwa Wolnej Wszechnicy Polskiej doc. dr Mieczysław Marczyk „Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Panie i Panowie Radni! Pragnę wyrazić na wstępie bardzo serdeczne podziękowanie za to, że sprawy Lubelskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku i inne działania nasze, dotyczące osób starszych, mogą być dzisiaj przedmiotem tutaj prezentacji na posiedzeniu Rady Miasta Lublin. To jest pierwsza tego typu informacja na posiedzeniu Rady Miasta Lublin przez 22 lata; dotychczas, przez 22 lata funkcjonowania Lubelskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku nie mieliśmy takiej możliwości, by problemy nasze na posiedzeniu Rady Miasta przedstawić; bardzo za to dziękuję i myślę, że jest to dobry prognostyk na przyszłość, jeżeli chodzi o naszą wspólną działalność.

Teraz przystępuję do krótkiego przedstawienia ważniejszych spraw dotyczących tej kwestii, która została tutaj zaproponowana.

Szanowni Państwo! Na wstępie krótko kilka informacji demograficznych, które stanowią pewne podłoże do działalności naszej instytucji Uniwersytetu Trzeciego Wieku. Proszę Państwa! Więc, problemy demograficzne w bardzo krótkich kilku słowach. Otóż, pan przewodniczący już tu wspomniał troszkę o tych sprawach, a jednocześnie wszyscy państwo mają dobrą orientację, że żyjemy w takich bardzo złożonych czasach szybkich przemian demograficznych. Te przemiany demograficzne rozpoczęły się w tak szybkim tempie w końcu zeszłego wieku, bardzo szybko następują we wszystkich krajach, zwłaszcza w krajach uprzemysłowionych i wyrażają się przede wszystkim w bardzo szybkim starzeniu się ludności – tak się to określa – gdzie dokonują się procesy takie, iż coraz mniej jest urodzeń dzieci, a społeczeństwo starsze żyje coraz dłużej i przez to właśnie zwiększa się liczba ludzi starszych. To oczywiście są sprawy bardzo istotne, ważne.

Otóż, do takich krajów tzw. starszych krajów w Europie należą Włochy, Szwecja, Belgia, Niemcy, Francja, Wielka Brytania, Grecja, Austria; poza

Europą to jest Japonia, Stany Zjednoczone, gdzie liczba ludności powyżej 60. roku życia już wynosi ponad 20%. Polska jeszcze jest tutaj troszkę dalej i w Polsce ponad 16% osób to są osoby w wieku 16 lat i więcej – 65 lat i więcej. Państwo mają zresztą tekst na obrazie, także moje przejęzyczenie tutaj nie będzie mieć większego znaczenia.

Proszę Państwa! Liczba ludzi starszych w Polsce – ponad 65 lat – już wynosi ponad 5 mln; od 60. roku wzwyż – ponad 6 mln; roczny przyrost osób w wieku emerytalnym wynosi ponad 64 tys., a w samym Lublinie naszym, gdzie po 65. roku życia żyje ponad 40 tys. mieszkańców, a jeżeli wzięlibyśmy od roku 60., kiedy kobiety przechodzą na emerytury już generalnie, to ok. 50 tys. osób w Lublinie to są osoby starsze, czyli ponad 11% całej populacji.

Oczywiście, te przemiany pociągają za sobą określone konsekwencje. Wydłużenie okresu życia powoduje wzrost liczby ludności i odwrócenie niejako piramidy dotychczasowej, gdzie szeroką podstawę stanowiły dzieci, młodzież, później się ta piramida ku wierzchołkowi zwiężała i na samym szczycie była niewielka liczba osób starszych, które dożywały niewielu lat, często 50-60, teraz już mężczyźni żyją przeszło 70 lat, a kobiety dożywają średnio 80 lat. To są także i przemiany w rodzinie. Rodzina staje się rodziną coraz mniejszą, z trzypokoleniowej już praktycznie jednopokoleniową rodziną; dokonują się także przemiany cywilizacyjne. Wśród osób starszych następuje stosunkowo szybko wzrost wykształcenia ludności; także przemian kulturowych; te potrzeby zdrowotne, opiekuńcze także mają w tej chwili inny charakter niż miały w latach poprzednich. Te konsekwencje powodują także i określone potrzeby działania w stosunku do ludzi starszych i samych osób starszych.

Proszę Państwa! Te międzynarodowe niepokoje także, te przemiany powodują międzynarodowe niepokoje, tak duże, że sprawami zainteresowała się Organizacja Narodów Zjednoczonych; już w 1982 r. na tzw. Konferencji Wiedeńskiej Zgromadzenie Narodów Zjednoczonych rozpatrywało problemy ludzi starszych i konsekwencje tych przemian demograficznych, dokonało uchwalenia takich pięciu praw dotyczących ludzi starszych – dzisiaj ich nie będę tutaj omawiał i rozwijał – także i wtedy też, na tej Konferencji Wiedeńskiej ustalono, że rok 1999 będzie Międzynarodowym Rokiem Seniorów. W tym celu wyznaczono określone zadania UNESCO, między innymi organizacji służby zdrowia także. W tymże roku 1999 wobec ludzi starszych głos zabrał także nasz Papież Polak Jan Paweł II, który wówczas wystosował słynny i znany powszechnie list od osób w podeszłym wieku, gdzie te problemy ludzi starszych, zwłaszcza etyczne problemy także wyraźnie przedstawił i sugestie również zgłosił.

W 2002 r. w Madrycie ponownie Ogólne Zgromadzenie Narodów Zjednoczonych podjęło szereg działań zmierzających przeciw naruszeniu praw ludzi starszych, bo takie zjawiska się często pojawiały.

Podejmowano wiele różnych działań zmierzających do poprawy tej sytuacji ludzi starszych. Jednym z tych czynników, który miałby pomóc i który miał pomóc ludziom starszym to były uniwersytety trzeciego wieku – taką ideę wypracowano we Francji. Prof. Pierre Velas, który był pierwszym takim organizatorem tej idei, założył we Francji w 1973 r. pierwszy w świecie uniwersytet trzeciego wieku, później ta idea rozprzestrzeniła się w Europie dość

szybko; w latach 70. już dotarła także do Polski; w 1975 r. powstał w Polsce pierwszy Uniwersytet Trzeciego Wieku w Warszawie, utworzony przez panią prof. Schwartz; następnie w innych, pozostałych także miastach polskich zaczęły powstawać tego typu uniwersytety – we Wrocławiu, Opolu, w Gdańsku, Łodzi, no i oczywiście także i Lublin zainteresował się tą problematyką, a zwłaszcza dzięki sugestiom pani prof. Schwartz – przewodniczącej Warszawskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku – rozpatrywaliśmy te sprawy tutaj w Lublinie. Tą problematyką zajęło się Towarzystwo Wolnej Wszechnicy Polskiej jako organizacja, która powstała w 1957 r. w październiku, nawiązując do przedwojennej Wolnej Wszechnicy Polskiej, która przetrwała w wyniku tajnego nauczania okupację, ale na początku lat tzw. stalinowskich została zlikwidowana i po polskim październiku w 1957 r. powołano z absolwentów Wolnej Wszechnicy Polskiej Towarzystwo Wolnej Wszechnicy Polskiej, a w 1970 r. powstał Lubelski Oddział tego Stowarzyszenia, który skoncentrował główne swoje wysiłki na problematyce ludzi starszych, powołując dwa takie kierunki – przez pana przewodniczącego już wspomnianego – tj. Lubelski Uniwersytet Trzeciego Wieku i Lubelskie Centrum Aktywizacji Seniorów.

Przechodzimy więc teraz już do Lubelskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku, prezentujemy jego logo, bardzo interesujące i charakterystyczne. W latach 80. na początku podjęliśmy wspólnie z panią dr Zaorską, utworzyliśmy tzw. sekcję gerontologiczną w Towarzystwie i ona przygotowała w latach 1980-1985 te wszystkie sprawy, które były potrzebne do utworzenia Lubelskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku. W kwietniu tegoż roku, po naszej wizycie u rektora Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej, pan rektor objął patronat nad rodzącym się Uniwersytetem, uzyskaliśmy także wsparcie władz miejskich i wojewódzkich, wówczas wojewody lubelskiego, prezydenta miasta Lublin i przewodniczącego Rady Miejskiej i 30 października 1985 r. odbyła się pierwsza inauguracja Lubelskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku. Oto prof. Stanisław Uziak, rektor UMCS, dokonuje pierwszego otwarcia Lubelskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku. Tutaj mamy taką małą planszę, gdzie są wpisy pierwszych gości i wszystkich uczestników. Mamy taką długą listę tych uczestników i wpisało się wtedy ok. 200 osób – tutaj podajemy tylko pierwszą stronę i jednocześnie symbole organizatorów tego Lubelskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku, którzy zresztą we dwoje w tym duecie kierują Uniwersytetem Lubelskim Trzeciego Wieku przez 22 lata do chwili obecnej i dzisiaj tutaj we własnych osobach stajemy przed państwem, by o tym poinformować was.

Jakie są główne cele Uniwersytetu? Ja myślę, że to jest ważne, żeby się nad tym skupić na chwilę. Nie będę tego rozwijał, ale proszę uprzejmie o po- bieżne takie odczytanie, że do tych głównych celów Uniwersytetu należy przeciwdziałanie izolacji, osamotnienia, apatii oraz bezradności ludzi starszych, a następnie stworzenie różnych form aktywności fizycznej i intelektualnej; ponadto, pobudzanie seniorów do planowania i organizowania własnej starości. Chodzi o to, by ludzie starsi sami potrafili coraz bardziej swoją starość urządzić i nią kierować, a nie tylko by liczyli na innych; ponadto, przeciwdziałanie dyskryminacji ludzi starszych, która się często pojawia oraz zapewnienie im godnego miejsca w obywatelskim społeczeństwie demokratycznym, także i w różnych działaniach społecznych, do których są przecież przez całe

życie dobrze przygotowanie; no i wreszcie prowadzenie badań nad aktualnymi problemami ludzi starszych oraz popularyzowanie ich wyników w społeczeństwie. To są cele, które nam towarzyszyły przez cały czas i towarzyszą do dnia dzisiejszego.

W tej działalności oczywiście wspierają nas i cały czas nam towarzyszą różne instytucje i siły społeczne działające w Lublinie, a później także i poza Lublinem.

Otóż, w pierwszych latach już, jak wspominałem, oprócz Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej, także inne uczelnie wyższe podjęły współpracę z nami i współdziałały z nami, ale te działania takie dość żywiołowe sformalizowaliśmy w dniu 19 września 1991 r. i podpisaliśmy porozumienie między pięcioma rektorami wyższych szkół lubelskich publicznych, między Prezydentem Miasta Lublin, Przewodniczącym Rady Miasta Lublin i Wojewodą Lubelskim.

Oto tekst tego porozumienia, który oczywiście nie jest tam dla państwa bardzo czytelny, ale który jako dokument do dnia dzisiejszego w dużym stopniu funkcjonuje jako podstawa wspólnej działalności zmierzającej do tego, by Uniwersytet funkcjonował jak najlepiej. Tu podpisali ją właśnie wszyscy rektorzy ówczesnych pięciu publicznych szkół wyższych, Wojewoda Lubelski, ówczesny Prezydent Miasta Leszek Bobrzyk i Przewodniczący Rady Miasta Lublin. Także inne podmioty zaangażowały się bardzo dynamicznie we wspieraniu działalności Lubelskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku. W pierwszych latach bardzo dużą rolę odegrał Wydział Zdrowia i Pomocy Społecznej Urzędu Miejskiego, a przez cały okres, do dnia dzisiejszego, taką rolę spełnia Muzeum Lubelskie, Wojewódzka Biblioteka Publiczna im. H. Łopacińskiego, Wojewódzki Dom Kultury, obecnie nazywany Ośrodkiem Kultury, Osiedlowy Dom Kultury Lubelskiej Spółdzielni Mieszkaniowej i Zespół Domów Dziennego Pobytu, a ostatnio także jeszcze i inne instytucje, takie jak Fundacja Jana Pawła II, jak parafia Kościoła Garnizonowego, parafia Kościoła Św. Józefa na LSM i inne podmioty wspierają te działania, głównie poprzez użyczenie nam sal na zajęcia, bo Uniwersytet prowadzi, jak zaraz tutaj będę mógł to przedstawić, bardzo rozległą działalność i wymaga kilkudziesięciu sal; w każdym tygodniu takie zajęcia się w tych salach odbywają i te instytucje głównie właśnie służą swoimi salami, użyczając je z zasady do tej pory nieodpłatnie, choć coraz częściej teraz już zaczynają się pojawiać głosy o tym, że powinniśmy tutaj świadczyć również i za te sale.

Tutaj krótko przedstawiam słuchaczy Lubelskiego Uniwersytetu Trzeciego w liczbach. Oczywiście, na początku była to liczba znacznie mniejsza, bo w pierwszym roku funkcjonowało ok. 250 do 300 uczestników, ale później z każdym rokiem ich liczba wzrastała i w roku ostatnim, w tym bieżącym roku akademickim, który się kończy, w pierwszym roku wstępnym uczestniczy 81 osób, 740 na latach starszych, razem w Lublinie 821 osób uczestniczy w cotygodniowych zajęciach różnych, a ponadto od roku 1992 tworzone są filie z inicjatywy głównie lokalnych władz samorządowych i innych stowarzyszeń w wielu powiatach. Już mamy w tej chwili 9 filii, które gromadzą 652 osoby – w Białej Podlaskiej, Biłgoraju, Chełmie, Kraśniku, Puławach, Radziniu Podlaskim, Tomaszowie Lubelskim, Świdniku i Parczewie i łącznie ra-

zem to już prawie 1,5 tysiąca słuchaczy na całej Lubelszczyźnie, ale my tu koncentrujemy się przede wszystkim na terenie miasta.

Tutaj mamy planszę, która się nie ukazała z jakichś powodów, ale mamy pokazaną liczbę kobiet i mężczyzn. Otóż, kobiety bardzo górują tutaj nad mężczyznami; jest 87,5% kobiet i tylko 12% mężczyzn. To oczywiście jest odbiciem także i tego składu demograficznego, gdzie kobiet jest więcej w wieku starszym, ale także i mężczyźni chyba mniej są zainteresowani taką problematyką, jak edukacja w Uniwersytecie Trzeciego Wieku, a często mają innego rodzaju zainteresowania w wieku starszym. O, mamy już właśnie, dobrze.

I, proszę państwa, przechodzimy dalej do wykształcenia. W ramach wykształcenia tych słuchaczy, to 53,8% to stanowią uczestnicy z wyższym wykształceniem, a pozostali z wykształceniem średnim. Ta liczba z wykształceniem wyższym oczywiście z każdym rokiem wzrasta, wynosiła ok. 30% na początku, a teraz już, jak widzimy, przekroczyła połowę uczestników.

Tutaj mamy taką planszę ukazującą województwo, mapkę województwa lubelskiego i tutaj przedstawiamy formy aktywności, które są realizowane w ramach Lubelskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku. Więc, są trzy cykle wykładów audytoryjnych, co tydzień się wszystkie odbywają, tzw. wykłady powszechne, ogólne, które gromadzą co tydzień ok. 300 osób, z wiedzy o zdrowiu ok. 200 osób i o przyrodzie ok. 150, a czasem więcej osób. Zajęcia odbywają się w siedmiu edukacyjnych zespołach zainteresowań, łącznie razem ok. 400 osób; dwa artystyczne zespoły zainteresowań – 50 osób; cztery zespoły wzmacniające sprawność fizyczną – ok. 600 osób i trzy lektoraty języków obcych na różnych poziomach – ok. 150 osób i oczywiście dwa kluby zainteresowań.

Tutaj przedstawiam państwu króciutko niektóre zespoły zainteresowań, bo są one dość interesujące. Proszę patrzeć, że wiedza o sztuce, z której zajęcia odbywają się na Zamku już przez 22 lata i tutaj uczestniczy prawie 300 osób w trzech grupach; spotkania ze sztuką – ponad 100 osób, zespół literacki – kilkadziesiąt osób, wiedzy o kulturze europejskiej – od kilku lat funkcjonuje taki zespół, psychologii na co dzień, obsługi komputera i Internetu – ponad 150 osób razem na różnych poziomach i w trzech punktach miasta, w uczelniach wyższych, w Politechnice, w Uniwersytecie Marii Curie-Skłodowskiej; ostatnio także już wiosną tego roku powstał zespół ogrodników – 100 osób, które mają działki i które się tą problematyką interesują; funkcjonuje także zespół katechezy dla ludzi dorosłych tutaj w sąsiednim kościele, obok właśnie Ratusza.

Teraz następną grupą to są zespoły wzmacniające sprawność fizyczną. To jest ogromnie liczna grupa seniorów. Proszę popatrzeć, że w samych zespołach gimnastycznych, których jest 10, uczestniczy co tydzień 285 osób w salach wychowania fizycznego UMCS, KUL i Akademii Medycznej; zespoły pływania – jest 8 grup zespołów pływania, które pływają w basenie MOSiR, który wynajmujemy na cotygodniowe zajęcia; zespół ruchu przy muzyce, który funkcjonuje w Zespole Pieśni i Tańca „Lublin” – 2 grupy, 70 osób; zespół turystyczny, który od wielu, wielu lat w każdą sobotę w grupie ponad 30 osób wędruje poza Lublinem i często także na dalszych terenach.

Tutaj mamy taką planszę pokazującą uroczystość inauguracji przed dwoma laty, gdzie cały wielki zespół, ok. 500 osób, w auli kongresowej Akademii Rolniczej śpiewa właśnie hymn akademicki Gaudeamus.

I, proszę państwa, teraz jeszcze chcę państwu pokazać – przepraszam za te usterki małe, ale coś nam tutaj ten komputer nie chce w kolejności pokazywać – aktywność społeczną samorządu. Otóż, Lubelski Uniwersytet Trzeciego Wieku jest instytucją bardzo samorządną; ma bardzo rozbudowany samorząd, który spełnia ogromną rolę w sprawowaniu i kierowniczej roli, i w rozszerzaniu różnych inicjatyw dla ludzi starszych. Funkcjonuje rada samorządu 11-osobowa, komisja organizacyjna, integracyjna, pomocy koleżeńskiej, współpracy z filiami w terenie, a także jest zespół redakcyjny gazetki Lubelskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku – cztery razy w roku wydawany jest taki właśnie zeszyt. Ponadto, w wakacje uczestnicy sami, przez samorząd, kierują spotkaniami wakacyjnymi, w każdym tygodniu odbywają się spotkania wakacyjne, a także przy pomocy starostów. Kilkadziesiąt osób pełni funkcje starostów tych różnych zespołów.

Proszę Państwa! Oprócz tej działalności bezpośrednio związanej z zajęciami dydaktycznymi działa samorząd także w prowadzeniu tzw. akcji „Dar czasu i serca”. Tutaj ponad 30 – do 50 osób – w każdym roku przed Bożym Narodzeniem i przed Wielkanocą odwiedzają ci nasi członkowie samorządu starsze osoby, które nie mogą już uczestniczyć w Uniwersytecie Trzeciego Wieku, ale chcą z nim utrzymywać dalszy kontakt.

Ponadto, prowadzony jest zespół w ramach Centrum Aktywizacji Seniorów, o którym tutaj wspomnieliśmy. Jest tam punkt informacyjny na Dolnej Panny Marii w Lubelskim Centrum Kultury. Tutaj także funkcjonuje Klub Aktywnego Seniora przy ul. Bronowickiej oraz Wielopokoleniowy Klub Wolontariusza, który ostatnio, przed rokiem powstał w dzielnicy Lubelskiej Spółdzielni Mieszkaniowej. Punkt informacyjny doradztwa rocznie około 5 osobom najbardziej potrzebującym z Lublina, których nie stać na porady w różnych specjalnych instytucjach, udziela się bezpłatnych porad w różnych kwestiach, prawnych, doradczych itd. – (**Głos z sali „Pięciuset.”**) – Pięciuset, tak, oczywiście. Oto takie spotkanie z jednym z tych doradców, którzy właśnie udzielają porad słuchaczom.

Lubelski Uniwersytet Trzeciego Wieku prowadzi także współpracę z zagranicą, między innymi w ramach Międzynarodowego Stowarzyszenia Uniwersytetów Trzeciego Wieku „Aiuta”, a także współpracujemy z partnerskim miastem Lublina, miastem Delmenhorst w Niemczech, gdzie tutaj mamy właśnie... To jest wizyta we Francji w Uniwersytecie Trzeciego Wieku w Tuluzie, gdzie nasza grupa przed dwoma laty odwiedziła pierwszy w świecie Uniwersytet Trzeciego Wieku. Jeżeli chodzi o Delmenhorst, to tutaj jest nasza grupa, która wyjechała do Delmenhorst przed trzema laty; co roku zresztą od siedmiu lat przyjeżdża grupa niemiecka do nas i nasza wyjeżdża do Niemiec i bardzo dobrze się ta współpraca układa, gdyż nasi słuchacze, którzy uczą się w ramach lektoratów języka niemieckiego, w ten sposób mogą ćwiczyć również język w ramach tych kontaktów. Te kontakty przeradzają się także w sprawy takie osobiste, wewnętrzne, indywidualne. Najbliższe takie spotkanie będzie w Lublinie od 18 do 22 czerwca, gdzie będziemy prosić pana prezydenta i

pana przewodniczącego także o spotkanie z tą niemiecką grupą, w ramach współpracy między naszymi partnerskimi miastami. To jest bardzo ważna i istotna działalność.

Oczywiście, te wszystkie działania, które funkcjonują u nas, prowadzimy w ramach bardzo skromnego zespołu ludzkiego.

Pani dr Zaorska, kierownik Uniwersytetu, pracuje u nas na pół etatu, bo jest pracownikiem Instytutu Pedagogiki UMCS i oczywiście, przy bardzo skromnej zapłacie, ok. 700 zł miesięcznie, kieruje Uniwersytetem, tym wielkim zespołem ludzkim. Zatrudniamy jeszcze na pół etatu księgową i na całym etacie specjalistę ds. organizacji i edukacji ludzi starszych i oczywiście, przez całe 20 lat społecznie jako wolontariusz pracuje prezes Towarzystwa, rada samorządu słuchaczy jako wolontariusze i rada naukowa także – mamy taką radę naukową, kieruje nią pani prof. Steiden, dyrektor Instytutu Psychologii Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego, a ci przedstawiciele to są właśnie przedstawiciele wszystkich wyższych uczelni Lublina.

Mogą państwa jeszcze zainteresować nasze sprawy finansowe – one są bardzo ważne dla nas, a tutaj zresztą bardzo się w tym zakresie kłaniamy władzom miasta Lublina. Otóż, rocznie nasze obroty wynoszą, nasze wpływy i wydatki wynoszą ok. 300 tys. zł, z tego ok. 70% to są wpłaty samych słuchaczy. Wszyscy słuchacze pokrywają w jakimś stopniu te właśnie wydatki; ok. 15% świadczą rektorzy lubelskich szkół wyższych, w ramach tego wspomnianego już porozumienia; ok. 10% to są wpływy z Urzędu Marszałkowskiego, Wojewody i Rejonowego Ośrodka Polityki Społecznej, w ramach tzw. grantów, które są nam zlecane przez te instytucje; i ok. 5% to są sponsorzy, którzy nam przy przeróżnych okazjach niewielkie kwoty świadczą – oczywiście, coraz trudniej o te wpływy od sponsorów, bo sprawy się często, te finansowe, dość komplikują. Ponadto, rocznie ok. 100 tys. zł wynoszą nieodpłatne świadczenia z tytułu udostępniania sal przez wyższe uczelnie, przez lubelskie instytucje edukacji i kultury w mieście, głównie podlegające Urzędowi Marszałkowskiemu; i ok. 100 tys. rocznie wynoszą świadczenia wolontariuszy Lubelskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku – wiele zając prowadzą oni sami we własnym zakresie.

Trudności, jakie mają organizatorzy to przede wszystkim te trudności polegają na tym, że prowadząc tak wielką instytucję, nie otrzymujemy do miasta Lublina od kilku lat żadnego wsparcia – ani finansowego, ani kadrowego, ani organizacyjnego – i dlatego ogromnie jesteśmy wdzięczni, że możemy dzisiaj te sprawy tutaj przedstawić i liczyć na wsparcie. Także Lubelskie Centrum Aktywizacji Seniorów, które prowadzi, jak wspomniałem, bezpłatny punkt informacji i doradztwa dla najbardziej potrzebujących mieszkańców Lublina i prowadzi też te dwa wspomniane kluby na Bronowicach i w osiedlu Lubelskiej Spółdzielni Mieszkaniowej; i tutaj, przez 5 lat działalności Lubelskie Centrum Aktywizacji Seniorów nie otrzymało od Urzędu Miasta ani jednej złotówki, ani innego żadnego wsparcia. Więc, tutaj bardzo liczymy na zmiany w tym kierunku i bardzo liczymy, bo przecież pracujemy przede wszystkim dla ponad tysiąca mieszkańców Lublina, który przecież też się starzeje, jak i całe społeczeństwo.

Proszę Państwa! Wspomnę tutaj, że podobne Centrum Aktywizacji Seniorów, które funkcjonuje w Poznaniu, w bieżącym roku od Rady Miasta,

Prezydenta Miasta otrzymało na rok 2007 30 tys. zł; to jest jakiś miernik tego, jak te sprawy gdzie indziej są załatwiane.

Proszę Państwa! Jakie są te nasze oczekiwania? A więc, te trudności, o których wspomniałem przed chwilą, wynikają między innymi z tego, że problematyka ludzi starszych nie została w odpowiednim czasie wprowadzona do Strategii miasta Lublin, kiedy się taką Strategię przed kilkoma laty ustalało do 2013 r. Ta problematyka nie znalazła tam miejsca; jest tam przecież wiele ważnych problemów, takich jak narkomania, jak bezdomni, jak alkoholizm, jak dzieci i młodzież; niestety, ludzie starsi nie znaleźli tam miejsca w tej Strategii i często brak jest podstaw do tego, żebyśmy do grantów ogłaszanych przez pana prezydenta mogli wejść z punktu widzenia formalnego, bo ta problematyka ludzi starszych nie pasuje do tych problemów, które są ogłaszane jako te, które mają pierwszeństwo i na które trzeba wnioski składać. Po drugie, często są to zbyt zbiurokratyzowane procedury, wykraczające poza procedury centralne. Często tutaj są bardziej restrykcyjne, radykalne; na przykład przed kilkoma laty został nasz grant odrzucony na samym wstępie ze względów formalnych, bo nie mieliśmy poświadczonego statutu Towarzystwa przez urząd rejestracyjny, a urzędem rejestracyjnym jest sąd w Warszawie, który w ogóle nie chce mówić nawet, ani przyjmować do wiadomości, że miałyby poświadczać statuty. Nasze poświadczenie zgodności niestety zostało odrzucone i z tego powodu odrzucony został nasz wniosek. Innym razem znowu, przed dwoma laty, też znowu odrzucony został nasz wniosek z tego powodu, że zażądano, aby osoby, które u nas prowadzą osoby, przedstawiły wszystkie swoje kopie dyplomów, że mają studia wyższe.

Proszę Państwa! My mamy ludzi z wykształceniem wszystkich, którzy prowadzą te zajęcia. Są to profesorowie wyższych uczelni i doktorzy. My nie mieliśmy nawet sumienia, żeby domagać się od nich, żeby profesorowie UMCS-u i KUL-u składali nam oświadczenia czy kserokopie dyplomów, że są magistrami, że skończyli wyższe studia. A z tego powodu odrzucony został nasz wniosek. Więc, prosilibyśmy, żebyśmy mogli, żeby z większym zrozumieniem podchodzono do naszych próśb o dofinansowanie. No i oczywiście, dla Centrum Aktywizacji Seniorów bardzo byśmy prosili o przyznanie lokalu, bo my korzystamy doraźnie z takich załatwionych przez znajomości różnych środków właśnie i są one tymczasowe. Następnie, o przyznanie przynajmniej pół etatu dla koordynatora tych zajęć i o wsparcie finansowe tej działalności, bo przecież działamy na rzecz najbardziej potrzebujących mieszkańców Lublina.

Proszę Państwa! Na zakończenie tu miałem jeszcze państwu tylko przedstawić cytat z listu Jana Pawła II, który mi uciekł – zaraz może mi pan pomoże – jako ostatnie słowo – już jest dobrze, dziękuję bardzo. Otóż, Jan Paweł II w swoim liście do ludzi starszych tak bardzo zachęcał wszystkich, żeby mieli na uwadze potrzeby ludzi starszych i mówił tak między innymi: *Konieczne jest odwrócenie obecnej tendencji tak, by ludzie w podeszłym wieku mogli się starzeć z godnością, bez obawy, że przestaną się liczyć. Trzeba sobie uświadomić, że cechą cywilizacji prawdziwie ludzkiej jest szacunek i miłość do ludzi starszych, dzięki którym mogą oni czuć się, mimo słabnących sił, żywą częścią społeczeństwa.*

Proszę Państwa! Z tą myślą właśnie liczymy bardzo na wsparcie dla naszej działalności. My postaramy się jak najwięcej, co będziemy mogli, robić, robić będziemy, ale jeżeli tego wsparcia nie uzyskamy, to pragnę powiedzieć, że jesteśmy już u kresu naszych sił i możliwości; i jeżeli takiego wsparcia nie otrzymamy, będziemy niestety musieli tę działalność zawieszać stopniowo i myślę, że będzie to ze stratą, ze stratą być może także i dla niektórych z państwa, którzy... Wszyscy się starzejemy i proszę pamiętać, że państwo też wejdziecie w ten wiek starszy i że wszystkich zapraszamy państwa w przyszłości do Lubelskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku. Dziękuję bardzo za uwagę.”

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo. Proszę Państwa! Czy są jakieś zapytania ze strony koleżanek, kolegów radnych do naszych gości? Jeżeli nie, to serdecznie dziękujemy panu prezesowi za przybliżenie nam różnych problemów państwa w sferze aktywizacji seniorów. Gorąco popierając tę działalność, wyrażamy szczególne uznanie za zaangażowanie i całkowicie społeczną pracę państwa. Serdecznie dziękujemy za przybliżenie tych informacji.”

AD. 4. ZATWIERDZENIE PROTOKOŁU VIII SESJI RADY MIASTA.

Przew. RM P. Dreher „Proszę Państwa! Przechodzimy do punktu 4 – zatwierdzenie protokołu VIII sesji Rady Miasta.

Szanowni Państwo! Protokół był do wglądu w Biurze Rady od 17 maja br., był również wyłożony do wglądu państwa radnych w dniu dzisiejszym przed sesją, przy listach obecności. Czy są ze strony państwa radnych jakieś uwagi do tego protokołu? Jeżeli nie, wobec tego poddam pod głosowanie zatwierdzenie protokołu VIII sesji Rady Miasta. Proszę bardzo państwa radnych, rozpoczynamy procedurę głosowania.

Głosowanie nr 5. Kto z państwa radnych jest „za” przyjęciem protokołu? Proszę przybliżyć kartę do czytnika i podnieść rękę. Dziękuję. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję. Kto z państwa radnych „wstrzymał” się od głosu? Dziękuję.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania państwa, widzę, że nie ma quorum na sali. Poproszę państwa radnych o przybycie na salę sesyjną. Proszę bardzo. Proszę państwa radnych, proszę być czujnym przy głosowaniu. Powtórzmy głosowanie.

Głosowanie nr 6. Proszę państwa, kto z państwa radnych jest „za” zatwierdzeniem protokołu VIII sesji Rady Miasta? Proszę przybliżyć kartę do czytnika i podnieść rękę. Dziękuję. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję. Kto z państwa radnych „wstrzymał” się od głosu? Dziękuję.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 16, przy 0 głosów „przeciw” i 1 „wstrzymującym” się – Rada Miasta przyjęła, zatwierdziła protokół VIII sesji Rady Miasta.”

AD. 5. INFORMACJA O DZIAŁALNOŚCI PREZYDENTA MIASTA MIĘDZY SESJAMI.

Przew. RM P. Dreher „Przechodzimy do kolejnego punktu – informacja o działalności Prezydenta Miasta między sesjami. Poproszę pana prezydenta o złożenie informacji ustnej.”

Prez. A. Wasilewski „Panie Przewodniczący! Panie i Panowie! W tym okresie międzysesyjnym odbyło się wiele różnorodnych spotkań. Ja oczywiście ograniczę się do tych, moim zdaniem, najważniejszych.

Dwa razy, odbyły się dwa spotkania w Warszawie, w tym ze współprzewodniczącym Komisji Wspólnej Rządu i Samorządu Terytorialnego ds. Infrastruktury i Środowiska i w ramach tych spotkań omawialiśmy w Warszawie z udziałem strony samorządowej i rządowej projekty ustaw w obszarze właśnie infrastruktury i środowiska.

Ponadto, odbyły się spotkania dotyczące „Echo Investment” – odbyły się takie dwa spotkania; w nich uczestniczyli wiceprezydenci. To były kolejne negocjacje z tą firmą na tematy, na które oczywiście państwo wiedzą, o co chodzi, czyli na tematy Górek Czechowskich.

Odbyły się spotkania również z udziałem przedstawicieli Spółki „Bazar”, przedstawicieli PKS-u i hali „Nova”. Te spotkania dotyczyły wspólnego działania w celu uporządkowania tego terenu, czyli znalezienia takiego rozwiązania, które satysfakcjonowałoby wszystkich tych trzech udziałowców, te trzy podmioty, które tam, na tym terenie chciałyby dodać nowe budynki dla siebie. W tych spotkaniach uczestniczyli znowu przede wszystkim pan prezydent Żuk i pan prezydent Fic.

Podpisałem akt notarialny dotyczący przejęcia schroniska dla psów i kotów przy ul. Tyszowieckiej – schronisko zostało wybudowane, jak wiadomo, przez „Felicity”.

Brałem udział również w spotkaniach w Lublinie, w związku z przybyciem tutaj Ministra Obrony Narodowej – to były otwarte i zamknięte spotkania – omawialiśmy sprawę pozostawienia 3 Brygady w Lublinie i z tych informacji, które tam uzyskałem, rzeczywiście wojsko w Lublinie pozostanie, ale proponuje się, żeby zwolnić tereny na Majdanku, a żołnierze żeby byli na ul. Kruczkowskiego. Wstępnie rozmawiałem również o możliwości przejęcia, chociaż to jest dopiero wstępna, bardzo wstępna rozmowa, przejęcia poligonu przy ul. Męczenników Majdanka.

Spotkaliśmy się, razem z panem prezydentem Wysockim, z prezesem Polskiej Organizacji Maxikoszykówki oraz z prezydentem Międzynarodowej Ligi Koszykówki – to jest taka organizacja grupująca koszykarzy, niegdyś najczęściej bardzo wysokiej klasy, obecnie już w nieco starszym wieku. Rozgrywki są prowadzone na całym świecie. Chciałbym państwu powiedzieć, że w ubiegłym roku mistrzostwa Maxikoszykówki wygrała drużyna z Lublina, a w tym roku tego rodzaju mistrzostwa będą właśnie w Lublinie organizowane i właśnie to spotkanie dotyczyło organizacji tych mistrzostw.

Prowadziliśmy również rozmowy z zespołem projektantów, który zajmuje się projektowaniem w tej chwili, po podpisaniu umowy, projektowaniem Teatru Starego. Umowa została podpisana i jestem prawie pewien – nie można powiedzieć, że na sto procent – że terminy będą na tyle dotrzymane, że również pieniądze, które są zarezerwowane u Ministra Ujazdowskiego, Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego, zostaną przekazane na remont tego teatru i wykorzystane w określonych terminach.

Odbyły się spotkania z Polską Agencją Inwestycji Zagranicznych na temat inwestorów, poszukiwania inwestorów, którzy by tutaj w Lublinie budowali przedsiębiorstwa produkcyjne. Muszę państwu też powiedzieć, że w zasadzie problemu z inwestorami nie mamy żadnego, aczkolwiek chciałbym, żeby to były inwestycje głównie związane z nowoczesnymi technologiami. Tak to mniej więcej wygląda, bo ostatnie spotkanie już nie w PAIZ, ale tutaj, w Urzędzie Miasta dotyczyły również pewnych inwestorów z branży informatyki – chodzi tutaj o oprogramowanie typu inżynierskiego. Taka firma chce inwestować w Lublinie. Przypomnę, że już wcześniej taką firmą informatyczną jest Comarch, który tutaj będzie inwestować oraz Safo, które się przekształca, jest w fazie przekształcania i będzie, a może już w tej chwili, można powiedzieć, jest jedną z największych firm informatycznych w Polsce. Dodatkowo dochodzi tutaj pewna firma, która ma swoją siedzibę w Łodzi, ale chciałaby również mieć filię w Lublinie. Podobna propozycja wypłynęła również z firmy takiej multimedialnej, informatycznej, której siedziba znajduje się w Gdańsku, również chcą u nas inwestować.

Ponadto, spotkałem się z delegacjami zagranicznymi. Parę dni temu odwiedził mnie ambasador Wielkiej Brytanii, to była typowo kurtuazyjna wizyta, bo pan ambasador kończy swoją misję w Polsce.

Spotkałem się również z grupą młodzieży i nauczycieli z Danii, którzy przyjechali tutaj w ramach wymiany między szkołami.

Spotkałem się też niedawno – dosłownie dwa dni temu – z przedstawicielami takiego projektu Stadtlab z Holandii. Jest to projekt realizowany w obszarze międzynarodowej; są to architekci, młodzi architekci albo studenci ostatnich lat lub absolwenci. W przypadku tego projektu, który będzie realizowany w Lublinie dotyczy to Duńczyków, Holendrów i Polaków. We wrześniu zjawi się tutaj taka grupa i będą projektować od strony urbanistycznej niektóre elementy, fragmenty miasta. Oczywiście, nie jest to projekt płatny, to jest finansowane z funduszy europejskich w sensie finansowania pobytu tych osób i nie sądzę, żeby to był projekt gotowy do wykorzystania; natomiast uzyskanie wizji architektonicznych, urbanistycznych niektórych fragmentów miasta jest dla nas bardzo ciekawe, bo uszczegółowienie potem tej wizji, już w formie rozwiązań stricte technicznych będzie łatwiejsze. Noszę się z zamiarem, po wykonaniu tych projektów przez tych młodych ludzi, zorganizowania wystawy projektów. Wskazałem kilka miejsc lubelskich, gdzie ci projektanci będą analizować możliwość zmiany tych miejsc w sensie urbanistycznym, to jest kwartał obejmujący dworzec kolejowy, Park Ludowy, oczywiście z uwzględnieniem zamierzeń inwestycyjnych, które tam mamy, to znaczy budowy stadionu w tej okolicy, budowy eksploratorium, rozbudowy Targów Wschodnich i ewentualnej budowy, czy renowacji tego fragmentu miasta sąsiadującego z dworcem

kolejowym. Drugim takim elementem, fragmentem miasta, który wskazałem zespołowi Stadtlab jest Plac Litewski. Chciałbym uzyskać od nich pewne propozycje dotyczące zagospodarowania Placu Litewskiego; chcę zapewnić, że niezależnie od tego będzie rozpisywany międzynarodowy konkurs architektoniczny na zagospodarowanie Placu Litewskiego. Ponadto prosiłem, żeby przygotowali swoje koncepcje dotyczące zagospodarowania terenów na Felinie, gdzie w zamierzeniach naszych powstać ma dzielnica przemysłowa, dzielnica związana ze stworzeniem tam specjalnej strefy ekonomicznej. Myślę, że równie dobrze by było, gdyby się zajęli też otoczeniem Zalewu Zemborzyckiego, w sensie propozycji zagospodarowania tych terenów.

Proszę Państwa! Z panem prezydentem Ficem i z panem prezydentem Żukiem odbyliśmy trzydniową wizytę w Münster. Była to wizyta częściowo robocza, częściowo kurtuazyjna. Przypomnę państwu, że współpraca z Münster jest chyba najdłuższa ze wszystkich naszych miast partnerskich. W ubiegłym roku minęło 15 lat i władze Münster zapraszały wtedy władze miasta, żeby przyjechały w związku z tą okrągłą rocznicą. To akurat był okres wyborów, więc nie odbyła się ta wizyta. Teraz pojechaliśmy na ich zaproszenie. Wizyta była połączona również z piękną uroczystością nadania medalu przez organizację studencką „Markomania” – to jest takie stowarzyszenie studentów miejscowego uniwersytetu w Münster, dosyć stare, bo ponad stuletnie i organizacja ta nadała medal Abp. Józefowi Życińskiemu. Chciałbym dodać, że takie medale i wyróżnienia otrzymały bardzo znane osoby, m.in. obecny Papież oraz jeden z prezydentów Republiki Federalnej Niemiec.

Uczestniczyliśmy w spotkaniach z władzami miasta. Spotkaliśmy się również z organizacjami, które grupują Polaków tam mieszkających; stowarzyszeniem, które wspiera współpracę tych miast, a ponadto odbyliśmy spotkania robocze – dotyczyły one głównie rozmów związanych z budową lotniska. Münster zbudowało lotnisko w 1999 r. Oczywiście, uwarunkowania ludnościowe i inne są odmienne niż w Lublinie, ale poprosiłem pana nadburmistrza Tilmana, który jest szefem rady nadzorczej tego lotniska, o przekazanie nam dokumentacji związanej z biznes planami, które tworzyli przy budowie tego lotniska. Lotnisko ma pas startowy, jak myśmy kiedyś proponowali, tej wielkości.

Ponadto, rozmawialiśmy na temat możliwości oczyszczenia Zalewu. W Münster znajduje się podobny zalew, jak u nas – podobny, ale o połowę mniejszy, natomiast również płytki – to jest Aase, rzeka, która przepływa przez Münster (przez dwa „a”) i również Niemcy mieli podobny problem, jak my, to znaczy zakwit glonów; problem ten rozwiązali, dlatego chciałbym wypróbować ich technologię i poprosiłem również o opracowania w zakresie ekspertyz biologicznych stosowanych środków chemicznych, bo oni takie środki zastosowali i według informacji, które tam uzyskaliśmy, w ciągu kilku, kilkunastu tygodni pozbyli się tego problemu.

Rozmawialiśmy również na temat energii odnawialnej. W Münster znajduje się bardzo dużo budynków, których dachy są wykonane z ogniw fotowoltaicznych; zapoznaliśmy się z tą problematyką, w sensie opłacalności takich inwestycji i oglądaliśmy te budynki; jest cały zespół budynków zbudowanych przez miasto na terenie byłej rzeźni – to są budynki o charakterze komunalnym, których dachy są wykonane z ogniw fotowoltaicznych i uzyskiwana w ten

sposób energia elektryczna obniża koszty eksploatacji tego budynku, bo oczywiście zysk energii poprzez te dachy nie wystarcza na zaspokojenie potrzeb energetycznych całego budynku.

Te rozmowy prowadziłem głównie dlatego, ponieważ, jak powszechnie wiadomo, u nas będzie budowana fabryka wytwarzająca ogniwa fotowoltaiczne. Jeśli Niemcom w Münster opłaca się wykonywanie takich dachów, a Münster jest miastem najczęściej zamglonym, albo deszczowym, to myślę, że również wykorzystanie fotoogniw w Lublinie, czy na Lubelszczyźnie jest korzystne, zwłaszcza na Zamojszczyźnie, która jest terenem najlepiej nasłonecznionym w Polsce.

Do Lublina przyjechali również przedstawiciele Rady Miejskiej z Münster i odbyło się spotkanie z państwem radnymi, ale również spotkania z różnymi instytucjami. Wiem, że program ich pobytu tutaj był bardzo napięty i wypełniony; także chcieliśmy się pochwalić tym naszym nowym schroniskiem dla zwierząt, które moim zdaniem spełnia wszystkie wymagania europejskie i trudno znaleźć w Europie takie schronisko; nie udało się do tego programu wcześniej zaplanowanego tego zwiedzania wkleić.

To są chyba najważniejsze wydarzenia; nie będę wymieniać tych codziennych spotkań i problemów, które rozwiązujemy. Dziękuję państwu bardzo za uwagę.”

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo, panie prezydencie. Myślę, że możemy przechodzić do punktu kolejnego.”

Ad. 6. PODJĘCIE UCHWAŁ W SPRAWACH:

Ad. 6. 1. ZMIANY UCHWAŁY NR 568/XXXVI/2001 Z DNIA 26 KWIETNIA 2001 R. W SPRAWIE AKCEPTACJI WARTOŚCI JEDNEGO PUNKTU, NIEZBĘDNEGO DO OKREŚLENIA MIESIĘCZNYCH STAWEK WYNAGRODZENIA ZASADNICZEGO W PLACÓWKACH OPIEKUŃCZO-WYCHOWAWCZYCH I OŚRODKU ADOPCYJNO-OPIEKUŃCZYM.

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 158-1*) stanowi załącznik nr 7 do protokołu.

Przew. RM P. Dreher „Projekt tej uchwały został państwu radnym doręczony przy zawiadomieniu o sesji. Poproszę pana prezydenta o przedstawienie Radzie uzasadnienia potrzeby podjęcia tejże uchwały.”

Prez. A. Wasilewski „Proszę bardzo pana prezydenta Fijałkowskiego o przybliżenie treści uchwały.”

Zastępca Prezydenta Miasta Lublin Paweł Fijałkowski „Panowie Przewodniczący! Wysoka Rado! Uchwała, o przyjęcie której prosimy, dotyczy akcepta-

cji wartości jednego punktu, niezbędnego do określenia miesięcznych stawek wynagrodzenia. Wartość tego jednego punktu w złotych ustala pracodawca, w porozumieniu z radą powiatu, stosownie do swoich możliwości finansowych. Określenie tej wartości jest niezbędne, przyjęcie tej wartości jest niezbędne do określenia miesięcznych stawek wynagrodzenia zasadniczego pracowników niepedagogicznych na poszczególnych stanowiskach pracy w placówkach oświatowo-wychowawczych. Uaktualnienie stawek wartości jednego punktu pozwoli na zrealizowanie zaplanowanych podwyżek wynagrodzeń tych pracowników. Pieniądze w budżecie są zaplanowane, zapewnione. Bardzo proszę o przyjęcie tej uchwały.”

Przew. RM P. Dreher „Ja tylko przypomnę państwu radnym, że projekt przedmiotowej uchwały opiniowały dwie Komisje: Budżetowo-Ekonomiczna i Komisja Zdrowia i Pomocy Społecznej – w obydwu przypadkach była opinia pozytywna.

Czy ktoś z państwa radnych chciałby zabrać głos w tej sprawie? Jeżeli nie, to proponuję przejść do głosowania.

Głosowanie nr 7. Proszę Państwa! Kto z państwa radnych jest „za” podjęciem powyższej uchwały? Proszę przybliżyć kartę do czytnika i podnieść rękę. Dziękuję. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję. Kto z państwa radnych „wstrzymał” się od głosu? Dziękuję.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 19, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących” się – Wysoka Rada podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała Nr 110/IX/2007 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 8 do protokołu.

Ad. 6. 2. SPROSTOWANIA OCZYWISTEJ OMYŁKI PISARSKIEJ W UCHWALE RADY MIASTA LUBLIN NR 89/VIII/2007 Z DNIA 26 KWIETNIA 2007 R. OKREŚLAJĄCEJ NAJNIŻSZE WYNAGRODZENIE ZASADNICZE ORAZ WARTOŚĆ JEDNEGO PUNKTU DLA PRACOWNIKÓW LUBELSKIEGO OŚRODKA INFORMACJI TURYSTYCZNEJ W LUBLINIE.

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 159-1) stanowi załącznik nr 9 do protokołu.

Przew. RM P. Dreher „Przechodzimy do punktu 6.2. – podjęcie uchwały w sprawie sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w uchwale Rady Miasta Lublin określającej najniższe wynagrodzenie zasadnicze oraz wartość jednego punktu dla pracowników Lubelskiego Ośrodka Informacji Turystycznej w Lublinie (druk nr 159-1).

Projekt tej uchwały został państwu radnym doręczony przy zawiadomieniu o sesji. Poproszę pana prezydenta o uzasadnienie potrzeby podjęcia tej uchwały.”

Prez. A. Wasilewski „Proszę Państwa! Ta oczywista omyłka drukarska ma charakter tzw. „czeskiego błędu”, tzn. polega na tym, że przesunięte zostały w uchwale, która została uchylona, cyfry na miejscach. Powinno być, że uchylona została uchwała nr 578, a w tekście pojawił się numer 587, czyli jest to błąd – nazwijmy sobie – właśnie drukarski. Czy pani mecenas chciałaby dodać coś do tego komentarza? Proszę bardzo... Aha, to w takim razie zgłosimy jeszcze w tym momencie, jeśli jest to możliwe, autopoprawkę. Ja poproszę panią mecenas, żeby pani przeczytała tę zmianę, która się pojawiła – to trzeba powiedzieć – niedawno.”

Przew. RM P. Dreher „Proszę bardzo.”

Radca Prawny UM Barbara Dubiel „Proszę Państwa! Pan prezydent proponuje autopoprawkę w przedmiotowej uchwale o treści następującej: w podstawie prawnej przy końcu zdania należy skreślić kropkę, w to miejsce wstawić przecinek, przy czym wpisać następujące wyrazy: *Rada Miasta Lublin uchwała, co następuje* – dwukropek.

W § 1 uchwały po dacie 26.04.2007 r. proszę wpisać: *w sprawie określenia najniższego wynagrodzenia zasadniczego oraz wartości jednego punktu dla pracowników Lubelskiego Ośrodka Informacji Turystycznej w Lublinie* – to jest po prostu nazwa uchwały, która została ominięta.

Następnie, w § 2 uchwały po wyrazie *wykonanie* skreślić wyraz *powyżej*.

Pozostała treść jest bez zmian. Dziękuję.”

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo. Ja przypomnę, że projekt przedmiotowej uchwały opiniowały dwie komisje: Komisja Budżetowo-Ekonomiczna i Komisja Sportu, Turystyki i Wypoczynku i w obydwu przypadkach opinia była pozytywna. Kto z państwa radnych chciałby zabrać głos w tej sprawie? Jeżeli nie, to możemy przejść do głosowania. Przypominam, że głosujemy projekt uchwały wraz z autopoprawką. Proszę o określenie tematu.

Głosowanie nr 8. Kto z państwa radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały wraz z autopoprawką? Proszę przybliżyć kartę do czytnika i podnieść rękę. Dziękuję. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję. Kto z państwa radnych „wstrzymał” się od głosu? Dziękuję.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 18, przy 0 głosów „przeciw” i 0 głosów „wstrzymujących” się – Wysoka Rada podjęła przedmiotową uchwałę wraz z autopoprawką.”

Uchwała Nr 111/IX/2007 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 10 do protokołu.

Ad. 6. 3. ZWOLNIENIA Z OPŁATY ZA WYDANIE NOWEGO DOWODU REJESTRACYJNEGO POJAZDU LUB NOWEGO PRAWA JAZDY.

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 176-1) – projekt grupy radnych stanowi załącznik nr 11 do protokołu.

Przew. RM P. Dreher „Przechodzimy do punktu 6.3. – podjęcie uchwały w sprawie zwolnienia z opłaty za wydanie nowego dowodu rejestracyjnego pojazdu lub nowego prawa jazdy (druk nr 176-1).

Projekt tej uchwały został państwu radnym doręczony w dniu dzisiejszym przy listach obecności. Poproszę teraz przedstawiciela wnioskodawców o przedstawienie Radzie uzasadnienia projektu tejże uchwały.”

Przedstawiciel wnioskodawców, radny Piotr Kowalczyk „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Zgodnie z art. 79 b ustawy z dnia 20 czerwca 1997 r. – Prawo o ruchu drogowym w przypadku, gdy zmiana stanu faktycznego w zakresie adresu właściciela lub posiadacza pojazdu wymagająca wydania nowego dowodu rejestracyjnego pojazdu spowodowana została zmianami administracyjnymi, rada powiatu może w drodze uchwały znieść opłatę lub zwolnić od jej uiszczenia osoby obowiązane do ubiegania się o wydanie tego dokumentu. Z kolei, zgodnie z art. 98 a wyżej wymienionej ustawy, w przypadku, gdy zmiana stanu faktycznego w zakresie adresu kierowcy wymagająca wydania nowego prawa jazdy spowodowana została zmianami administracyjnymi, rada powiatu może w drodze uchwały znieść opłatę lub zwolnić od jej uiszczenia osoby obowiązane do ubiegania się o wydanie tego dokumentu.

Wnioskodawcy uznają za celowe wprowadzenie zwolnienia od opłat za wymianę nowego dowodu rejestracyjnego lub nowego prawa jazdy, jeżeli wydanie tych dokumentów ma bezpośredni i wyłączny związek z dokonaną w drodze uchwały Rady Miasta Lublin zmianą nazwy ulicy położonej w granicach administracyjnych miasta Lublin. Zminimalizuje to koszty, które będą musieli ponieść mieszkańcy w związku ze zmianami nazw ulic.

W imieniu grupy wnioskodawców proszę Wysoką Radę o przyjęcie projektu uchwały.”

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo. Chciałbym zapytać pana prezydenta, czy chciałby zabrać głos w tej sprawie.”

Prez. A. Wasilewski „Szanowni Państwo! Jest dla mnie dosyć oczywiste, że jeśli podejmowana jest uchwała przez Radę Miasta dotycząca zmiany nazwy ulicy, a z tym się wiążą zmiany również zapisów w dokumentach, to te osoby mieszkające przy tej ulicy nie powinny ponosić konsekwencji finansowych, natomiast myślę, że te zmiany nie będą częste, tak sądzę, i w tym układzie oczywiście popieram projekt tej uchwały, biorąc pod uwagę interes mieszkańców Lublina.”

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo. Czy ktoś z państwa radnych chciałby zabrać głos w tej sprawie? Proszę bardzo, pan radny Marcin Nowak.”

Radny Marcin Nowak „Panie Prezydencie! Panie Przewodniczący! Ja mam pytanie związane z kwestią... To znaczy, chciałbym się upewnić w tej kwestii, albowiem projekt uchwały wpłynął stosunkowo niedawno, upewnić w kwestii, czy również obligatoryjnie, w związku z ustawą, mieszkańcy ulic, których nazwy zostaną zmienione, będą zwolnieni z opłat za wymianę dowodów osobistych? Dziękuję bardzo. Pytam o ustawę oczywiście, bo wiem, że to nie jest w kwestii uchwały rady miasta ani przepisów lokalnych.”

Przew. RM P. Dreher „Proszę bardzo, pan prezydent.”

Prez. A. Wasilewski „Z moich informacji wynika, że to jest ustawowe zwolnienie z opłat za wymianę dowodu osobistego, za zmianę wpisu w tym dowodzie – wpisu dotyczącego adresu.”

Przew. RM P. Dreher „Czy ktoś z państwa radnych chciałby zabrać głos jeszcze? Nie widzę. Myślę, że możemy przejść do głosowania. Temat jest określony.

Głosowanie nr 9. Kto z państwa radnych jest „za” podjęciem tego projektu uchwały? Proszę przybliżyć kartę do czytnika i podnieść rękę. Dziękuję. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję. Kto z państwa radnych się „wstrzymał” od głosu? Dziękuję.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 20, przy 0 głosów „przeciw” i 3 „wstrzymujących” się – Wysoka Rada podjęła uchwałę w sprawie zwolnienia z opłaty za wydanie nowego dowodu rejestracyjnego pojazdu lub nowego prawa jazdy.”

Uchwała Nr 112/IX/2007 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 12 do protokołu.

Ad. 6. 4. ZMIANY NAZWY ULICY POŁOŻONEJ W GRANICACH ADMINISTRACYJNYCH MIASTA LUBLIN.

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 160-1*) – projekt grupy radnych wraz z autopoprawką (*druk nr 160-2*) stanowi załącznik nr 13 do protokołu.

Przew. RM P. Dreher „Przechodzimy do punktu 6.4. – podjęcie uchwały w sprawie zmiany nazwy ulicy położonej w granicach administracyjnych miasta Lublin (*druk nr 160-1*) – projekt grupy radnych.

Projekt tej uchwały został państwu radnym doręczony przy zawiadomieniu o sesji. W dniu dzisiejszym przekazaliśmy państwu autopoprawkę do tego projektu na druku nr 160-2).

Chciałbym poprosić przedstawiciela wnioskodawców o przedstawienie Radzie uzasadnienia potrzeby podjęcia tej uchwały.”

Przedstawiciel wnioskodawców radny P. Kowalczyk „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! W imieniu radnych Prawa i Sprawiedliwości – wnioskodawców niniejszego projektu uchwały, wychodząc naprzeciw postulatowi dotyczącemu zmiany funkcjonujących w mieście nazw związanych z PRL i dotyczących „bohaterów” trwania władzy ludowej, w związku z planowaną przez IPN akcją propagującą usuwanie z terenów samorządów gminnych nazw ulic, placów, jak również patronów instytucji publicznych, będących formą okazywania czci i szacunku dla ideologii nazistowskiej i komunistycznej, zwracamy się do Wysokiej Rady z propozycją podjęcia uchwały dotyczącej zmiany nazwy ulicy Michała Wyrwasa na ulicę Generała Bolesława Ducha.

Poniżej przedstawione są noty biograficzne uzasadniające. Panie przewodniczący, odczytywać noty biograficzne?”

Przew. RM P. Dreher „Myślę, że nie ma potrzeby – każdy z radnych miał to. Proszę bardzo.”

Radny P. Kowalczyk „W imieniu grupy radnych chciałbym, panie przewodniczący, wnieść autopoprawkę do przedłożonego projektu uchwały w sprawie zmiany nazwy ulicy na druku nr 160-1 o treści: *W § 1 zdanie 1 otrzymuje brzmienie: „Ulica Michała Wyrwasa otrzymuje nazwę ulica Generała Bolesława Ducha”*. Uzasadnienie: wnioskodawcy proponują uzupełnienie nazwy ulicy o imię jej patrona.”

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo. Ja przypomnę, że projekt przedmiotowej uchwały opiniowała Komisja Kultury i projekt ten przyjęła pozytywnie.

Czy pan prezydent chciałby przedstawić swoją opinię w tej sprawie?”

Prez. A. Wasilewski „Panie Przewodniczący! Oczywiście sprawą jest, że nasze ulice powinny mówić o prawdziwej historii. Ja popieram projekt tej uchwały, chociaż oczywiście tutaj ta uchwała i jej projekt wyszedł od grupy radnych. To, co powiedziałem wcześniej, żeby zmiany nazw tych ulic nie były zbyt częste, oczywiście nie dotyczy tego rodzaju zmian, o których w tej chwili mówimy, związanych z historią Polski. Ja myślałem tylko o tym, żeby na przykład pewna grupa mieszkańców ulicy Różanej nie chciała jej zmienić na ulicę Malwowa, bo to jednak pewne konsekwencje są w sensie Urzędu Miasta.”

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo. Czy ktoś z państwa radnych chciałby zabrać głos w tej sprawie? Proszę bardzo, pan radny Dariusz Sadowski.”

Radny Dariusz Sadowski „Dziękuję bardzo. Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo! Niestety, wpisujemy się w ogólnie obowiązują-

jący w naszym kraju w tej chwili zwyczaj zamazywania historii, bo historia nie da się na nowo napisać, ona była taka jaka była – są dni chwały, są dni hańby, są lepsze i gorsze chwile w życiu narodu, państwa, społeczeństwa.

Moglibyśmy się wieloma dzisiaj sprawami zajmować na Radzie Miejskiej, ale zajmujemy się sprawami zmiany jednej ulicy, drugiej ulicy. Śmiem twierdzić, że niektórzy z mieszkańców mających swoje posesje, mieszkania przy tych ulicach, dla nich nieistotne, czy mieszkają przy ul. Kowalskiego, czy Zetowskiego. Istotniejsze jest, czy mają miejsca pracy, czy ich dzieci mogą się kształcić, czy ich dzieci mogą pozostać w tym mieście mając pracę i nie muszą emigrować do Irlandii, do innych miejsc w Europie. Zajmujemy się... Oczywiście, możemy się zajmować zmianami ulic; nazwijmy przez całą nawet kadencję. Tylko mam pytanie: czy ktoś w tym mieście pozostanie, żeby zamieszkać przy tych ulicach?

I kolejna wątpliwość, bo przed chwilą przyjęliśmy uchwałę o zwolnieniu z opłat; być może mniejsza determinacja wnioskodawców by była, gdyby przyjęli na siebie koszty związane z wymianą dokumentów, z wymianą tablic przy tych ulicach. Ja rozumiem inne sytuacje, kiedy nadaje się nazwy ulic, ale nie wtedy, kiedy jest to jakaś fanaberia wynikająca z politycznego nakazu. W takim przypadku nie zapłaci Kowalski mieszkający przy ul. Srogi, tylko zapłaci stu Kowalskich mieszkających w Lublinie – tak, czy tak koszty tych zmian poniosą podatnicy.

Ja osobiście będę głosował „przeciwko” przyjęciu jednej i drugiej uchwały, którą za chwilę wnioskodawcy przedstawią. Oczywiście, te osoby, które zostały zaproponowane na patronów, zasługują na to, żeby uczcić ich pamięć nazwami ulic, natomiast myślę, że będziemy otwierali nowe ulice i oni chwilę mogą poczekać i tej osoby, jak Gen. Duch, mogą być patronami ulic w Lublinie, ale poczekajmy chwilę, kiedy będą nowe ulice. Nie zamazujemy historii, nie zmieniamy historii, nie twierdźmy, że wraz z nastaniem IV Rzeczypospolitej czasu przeszłego nie było. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Dreher „Pan radny Marcin Nowak, proszę.”

Radny Marcin Nowak „Tak na początku tylko uwaga do pana radnego Sadowskiego.

Panie Radny! My zmieniamy tę historię, bo ona została zmieniona – to po pierwsze; natomiast w kwestii wsparcia wnioskodawców, szacowni państwo, ja nie mam wątpliwości oczywiście co do kwestii aspektu historycznego, bo wniosek jest bardzo zasadny i te postacie oczywiście zasługują na wpisanie ich w nazewnictwo tych dwóch ulic, to jest... (panie radny, zaraz pan będzie miał głos), natomiast ja się zastanawiam tutaj, czy przypadkiem nie został pominięty aspekt konsultacji jednak z radami dzielnic. W przypadku jednej z ulic ja wiem, że tam rada dzielnic nie istnieje, natomiast w przypadku drugiej słyszałem niestety, że jakiś protest się, drodzy państwo, szykuje w tej sprawie. Więc może warto, żeby na przyszłość takie konsultacje przedsięwziąć.

Natomiast, jak już jesteśmy w danym temacie, szacowni państwo, kiedyś, w poprzedniej kadencji, wedle mojej wiedzy, istniał zespół, który zajmował się sprawą nazewnictwa ulic. Może warto pomyśleć o tym, żeby taki ze-

spół do prac powrócił. Być może powinien mieć on nawet szerszy charakter, a więc jakiejś komisji, być może komisji przyprezydenckiej – to już pozostawiam pod dyskusję i pod rozagę, na pewno składający się z licznych ekspertów, którzy w tych tematach będą się wypowiadali. Bo tu, co pan radny powiedział wcześniej, no może, proszę państwa, niestety przybrać charakter powodziowy wręcz. Ja słyszałem o kilku innych planach zmian ulic, słyszałem już, że szykuje się plan zmiany ulicy Hempla, być może również 1 Maja, która skądinąd jest ulicą jeszcze sprzed II wojny światowej.

Więc, moje zapytanie moja prośba jednocześnie, która zostanie wsparta pewnie interpelacją w tej kwestii do pana prezydenta: czy jest możliwość – no, przypuszczam, że jest, ale chciałbym o tym usłyszeć – utworzenia takowej komisji, która z naszych barków ten problem poniekąd zdejmie, bo nie ma nic lepszego niż zdanie fachowców w danym temacie. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Dreher „Proszę bardzo, pan radny Piotr Kowalczyk w tej sprawie.”

Radny P. Kowalczyk „Ja tylko krótko, panie przewodniczący, odnośnie głosu moich poprzedników; co do wypowiedzi pana radnego Sadowskiego. Ja powiem w ten sposób: tutaj padło stwierdzenie, że zajmujemy się zmianami ulic, a moglibyśmy się zająć rozwojem przedsiębiorczości, czy likwidacją bezrobocia na terenie miasta Lublin. Ja zapewniam, panie radny, że ja tu mogę siedzieć przez 48 godzin i mogę tu zrobić maraton sesyjny, jeżeli od tego przybędzie jedno miejsce pracy, jeżeli radni Lewicy i Demokratów wniosą jakiś sensowny projekt, który pozwoli nam wzmocnić tę myśl prorozwojową; ja jestem gotowy ją poprzeć. Tylko że ja nie widzę specjalnie powodów, bo rzućcie dogmatami jakimiś – od tego nie przybędzie ani jedno miejsce pracy.

Co do braku konsultacji społecznych w przypadku zmiany nazw ulic – tutaj trochę wybiegnę w przyszłość, bo za chwilę będziemy głosować kolejny projekt uchwały – powiem tak: w przypadku Czechowa, gdzie tak naprawdę mieści się ulica obecnie Wyrwasa, to tam Rada Dzielnicy nie działa, więc w związku z tym nie ma możliwości poddania pod konsultacje społeczne; ale jeżeli chodzi o drugą ulicę, która za chwilę będzie przedmiotem porządku obrad, chciałem pokazać uchwałę nr 1 Zarządu Dzielnicy Dziesiąta w Lublinie z dnia wczorajszego w sprawie zaopiniowania projektu uchwały Rady Miasta Lublin. W § 1 czytamy, że *Zarząd Dzielnicy pozytywnie opiniuje projekt uchwały Rady Miasta Lublin w sprawie zmiany nazwy ulicy Alojzego Srogi na ulicę Jerzego Kwiecińskiego. Zarząd Dzielnicy również wnosi o zwolnienie z opłat. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia*, także konsultacje nie dość, że przeprowadzone, to jeszcze z wynikiem pozytywnym. Dziękuję.”

Radny M. Nowak „No to pan radny troszeczkę mnie uspokoił, bo do wczoraj takiej opinii nie miałem, do chwili obecnej nie znałem; kiedy ten przedmiot stał na Komisji Kultury, posiłkowaliśmy się wiedzą, że będzie jakiś protest złożony w tej sprawie; natomiast, jeśli pan radny taką opinią dysponuje i nam tutaj przedstawia, bardzo dziękuję. Jest to dla mnie rzecz bardzo istotna i jest

to wiążące dla również podjęcia przeze mnie decyzji pozytywnej w poparciu tegoż projektu uchwały.”

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo. Przypominam: proszę się zgłaszać do głosu. Proszę bardzo, pani radna Dados.”

Radna Elżbieta Dados „Panie Przewodniczący! Państwo Radni! Oczywiście, wiemy o tym, jaka w tej chwili jest tendencja do zmiany nazw ulic i to, co się dzieje w tej chwili w Polsce, ale myśmy wczoraj na Komisji Kultury dyskutowali o sposobie przeprowadzenia tego procesu zmiany nazwy ulicy.

Ci radni, którzy są z poprzedniej kadencji, przypominają sobie doskonale, jak wyglądała sytuacja przy zmianie części ulicy Nowy Świat na Chrostowskiej. Przyszło przedstawicielstwo Rady Dzielnicy z pismem, z uzasadnieniem i oczywiście Komisja przychyliła się do opinii Rady Dzielnicy i zagłosowaliśmy jednogłośnie za zmianą nazwy tej części ulicy, tym bardziej, że rzeczywiście była to postać jak najbardziej godna tego, żeby miała swoją ulicę. Okazało się, że na sesję Rady Miasta przyszli mieszkańcy ulicy Nowy Świat z protestem – było ich bardzo wielu; są tam bloki wystawione, tych mieszkań było dużo – mieszkańcy protestowali na sesji Rady Miasta, skierowując swój oczywiście protest przeciwko radnym miasta, radnym, którzy wysłuchali Rady Dzielnicy, więc tutaj, panie radny, ta uchwała, którą pan nam przedstawił, powstała wczoraj po naszej Komisji Kultury.

Pani radna Strojnowska zasygnalizowała, że mieszkańcy ulicy nic nie wiedzą o zmianie nazwy, że nie było żadnych konsultacji, a podejrzewam, że możemy mieć w tym przypadku protest mieszkańców, podobnie, jak to było w poprzedniej kadencji. Więc, być może... Zgadzam się z tym, że Rada Dzielnicy to są ludzie wybrani przez mieszkańców, ale proszę państwa, nie przesadzajmy. Ja byłam w komisji wyborczej i wiem, ile głosów było oddanych na poszczególne osoby, a więc oprócz tych, którzy brali udział w głosowaniu wybierając Radę Dzielnicy, są jeszcze inni mieszkańcy, którzy mogą mieć inne zdanie i trzeba ich zapytać, czy chcą zmiany ulicy, czy też nie. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Dreher „Proszę bardzo, pan radny Piotr Kowalczyk i pani radna. Proszę bardzo.”

Radny P. Kowalczyk „Ja nie bardzo wiem, o czym w tej chwili mówimy, bo tu mówimy o proteście; przypomnę, że sprawa była opisywana przez media – bardzo proszę, pan redaktor Artur Jurkowski jest tutaj na miejscu, sam opisywał, czytałem bardzo zacy artykuł, bardzo dobry – nie wiem, bo ja tutaj nie widzę wokół nas ludzi protestujących, flagujących. Mamy przedstawicieli Rady Dzielnicy, którzy poparli ten projekt uchwały, w związku z tym ja uważam, że konsultacje zostały przeprowadzone, chyba że dążymy do tego, aby każdą zmianę w mieście przeprowadzać w drodze referendum lokalnego, którego póki co prawo miejscowe nie zna. No, nie bardzo wiem, o co chodzi w tej chwili.”

Przew. RM P. Dreher „Proszę bardzo, pani radna Wioletta Szafrńska-Kocuń.”

Radna Wioletta Szafrńska-Kocuń „Panie Przewodniczący! Państwo Radni! Myślę, że to są dwa zupełnie różne problemy.

Kwestia poprzedniej kadencji i ulicy Nowy Świat to była kwestia nadania nazwy ulicy, bo tam była ul. Nowy Świat 36A, B, C, prawda, i kwestia była taka... a nie była to zmiana nazwy ulicy jako takiej, więc myśmy od tego wtedy odstąpili – nazwijmy to tak – a tu sytuacja jest zdecydowanie inna. Mamy patrona ulicy, który chlubą dla Lublina i dla mieszkańców tej ulicy, na której mieszkają, nie jest, a będzie w tej chwili patron ulicy, który tą chlubą będzie. Ja z mieszkańcami – oczywiście nie wszystkimi – z częścią mieszkańców ul. Srogi, bo o tej ulicy mówię, rozmawiałam i przyznam tak, że część osób w ogóle nie wiedziała, kim był ten pan; po informacjach uzyskanych, kim on był i co robił, byli – oczywiście, była ta wątpliwość kosztów, której teraz nie ma – byli zdecydowanie zadowoleni z takiej decyzji. Część stwierdziła, że pod takim wnioskiem się może podpisać. Oczywiście, państwo na pewno znajdą takich, co tego wniosku nie zaakceptują, jak zawsze. A jeżeli chodzi o wybory rad dzielnic, to niestety, taka jest demokracja – w takiej demokracji zostaliśmy wybrani też my – i nie ma chyba dyskusji na ten temat, ile kto uzyskał głosów, a kto mniej, a kto więcej; no, takie są wymogi demokracji; rada dzielnic jak najbardziej jest ciałem opiniodawczym i ma prawo takie opinie wydawać. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo. Pan radny Marcin Nowak, proszę bardzo.”

Radny M. Nowak „Ja tytułem wyjaśnienia. No, proszę państwa, ja oczywiście nie mam wątpliwości o usuwaniu ostatecznych relikwów PRL-u, tym bardziej, że to są tak oczywiste sprawy, natomiast mówiłem tutaj o uniknięciu takich wątpliwości na przyszłość, bo po pierwsze, proszę państwa, oczywiście zdanie mieszkańców jest w dużej mierze wiążące, ale nie możemy doprowadzić do takiej sytuacji, że pojawi nam się ten problem o charakterze nagminnym, o czym pan prezydent wcześniej mówił, a więc powszechność zmian nazewnictwa. Bo, proszę państwa, takie zjawisko pociągnie za sobą następne. Stąd moja prośba, pytanie o stworzenie takiej komisji, która rozpatrywałaby takie sprawy – to jest jedna rzecz. Natomiast, jak mówię, wczoraj jeszcze nie mieliśmy do czynienia z informacją na temat decyzji Rady Dzielnic, natomiast mieliśmy informację zmierzającą do jakiegoś protestu, który miał się tam rozpocząć w związku ze zmianą nazwy ulicy. Ja jedynie posiłkowałem się wiedzą na ten temat zasłyszaną na Komisji i stąd pozwoliłem sobie przed państwem ten problem naświetlić.

Rozumiem, że uważamy, że decyzja Rady Dzielnic w tej sprawie jest wystarczająca do tego, żebyśmy mogli temat w tej chwili zamknąć i proponuję, panie przewodniczący, przejście do głosowania, chyba że... Tam jeszcze ktoś się zgłasza.”

Przew. RM P. Dreher „Tak, tak, pan radny Krzysztof Podkański.”

Radny Krzysztof Podkański „Dziękuję. Chciałem tylko jeszcze odnieść się właśnie do wypowiedzi pana Marcina Nowaka.

Faktycznie, na Komisji Kultury ostatnio dyskutowaliśmy, czy jest sens powoływania podkomisji, natomiast, powiem szczerze, że przemyślałem sobie też to troszeczkę w domu i jestem zdania jednak, że nasza Komisja i tak nie jest w zasadzie liczną komisją; spraw, powiedzmy, odnośnie nadawania nazw ulic nie jest aż tak dużo, jak kiedyś, bo faktycznie, kiedyś była potrzeba powołania takiej komisji, jeżeli powstawało szereg nowych ulic, prawda, miasto się rozbudowywało; był taki okres, że dosyć było to, powiedzmy, nagminne; natomiast, w momencie... Znaczący, na dzień dzisiejszy, moim zdaniem, nie ma takiej potrzeby, natomiast, oczywiście, jeżeli taka komisja zostanie powołana, co będzie wymagało tak jakby uchwały Rady Miasta, to w tym momencie ja oczywiście swoją osobę deklaruję, ponieważ z wykształcenia jestem historykiem i faktycznie, czuję pewne powołanie, jeśli chodzi o wzięcie udziału w pracach takiej komisji. To tyle. Dziękuję.”

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo. Jeżeli nie ma więcej pytań, wypowiedzi, myślę, że możemy przejść do głosowania. Proszę o określenie tematu.

Głosowanie nr 10. Kto z państwa radnych jest „za” podjęciem powyższej uchwały? Proszę przybliżyć kartę do czytnika i podnieść rękę. Dziękuję. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję. Kto z państwa radnych „wstrzymał” się od głosu? Dziękuję.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 21, przy 4 głosach „przeciw” i 2 „wstrzymujących” się – Wysoka Rada podjęła uchwałę w sprawie zmiany nazwy ulicy położonej w granicach administracyjnych miasta Lublin.”

Uchwała Nr 113/IX/2007 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 14 do protokołu.

Ad. 6. 5. ZMIANY NAZWY ULICY POŁOŻONEJ W GRANICACH ADMINISTRACYJNYCH MIASTA LUBLIN.

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 161-1*) – projekt grupy radnych stanowi załącznik nr 15 do protokołu.

Przew. RM P. Dreher „Proszę Państwa! Przechodzimy do punktu kolejnego – 6.5. – podjęcie uchwały w sprawie zmiany nazwy ulicy położonej w granicach administracyjnych miasta Lublin (*druk nr 161-1*) – projekt grupy radnych.

Projekt tej uchwały również został państwu dostarczony przy zawiadomieniu o sesji. Poproszę przedstawiciela wnioskodawców o uzasadnienie potrzeby podjęcia tejże uchwały.”

Przedst. wnioskodawców radny P. Kowalczyk „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! W zasadzie uzasadnienie jest identyczne, jak przy poprzednim projekcie uchwały. Ja tylko dodam, że ten projekt ma również bardzo duże poparcie Zarządu Okręgu Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej i Zarządu Obszaru Wschodniego Zrzeszenia „Wolność i Niezawisłość” w Lublinie.

Z doniesień prasowych, m.in. z artykułu pana Pawła Reszki wiemy, iż również Instytut Pamięci Narodowej popiera tego rodzaju zmianę. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo. Czy pan prezydent chciałby zabrać głos w tej sprawie? Czy ktoś z państwa radnych chciałby zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę. Myślę, że możemy przejść do głosowania.

Głosowanie nr 11. Kto z państwa radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę przybliżyć kartę do czytnika i podnieść rękę. Dziękuję. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję. Kto z państwa radnych „wstrzymał” się od głosu? Dziękuję.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 20, przy 3 głosach „przeciw” i 2 „wstrzymujących” się – Wysoka Rada podjęła uchwałę w sprawie zmiany nazwy ulicy położonej w granicach administracyjnych miasta Lublin.”

Uchwała Nr 114/IX/2007 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 16 do protokołu.

Ad. 6. 6. SPRZEDAŻY W TRYBIE PRZETARGOWYM GRUNTU POŁOŻONEGO W LUBLINIE PRZY UL. DZIEWANNY.

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 156-1) stanowi załącznik nr 17 do protokołu.

Przew. RM P. Dreher „Przechodzimy do punktu kolejnego – 6.5. – podjęcie uchwały w sprawie sprzedaży w trybie przetargowym gruntu położonego w Lublinie przy ul. Dziewanny (druk nr 156-1).

Projekt tej uchwały został państwu radnym doręczony w materiałach na poprzednią sesję. Chciałbym poprosić pana prezydenta o przedstawienie Radzie uzasadnienia projektu uchwały.”

Zastępca Prezydenta Miasta Lublin Krzysztof Żuk „Dziękuję bardzo. Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo! Pan dyrektor Jedziniak w imieniu pana prezydenta to uzasadnienie przedstawi.”

Dyrektor Wydziału Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami UM Andrzej Jedziniak „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Miasto dysponuje nieruchomością przy ul. Dziewanny – to jest ok. 15 arów gruntu. Ta nieruchomość przeznaczona jest pod komunikację i szeroko ujęte usługi. Stan prawny jest uregulowany. Wypadałoby tę nieruchomość po prostu sprzedać w trybie przetargu nieograniczonego. Stąd prośba o podjęcie tej uchwały.”

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo. Ja tylko przypomnę, że projekt tejże uchwały opiniowały trzy komisje: Komisja Budżetowo-Ekonomiczna, Komisja Gospodarki Komunalnej i Komisja Rozwoju i w tych trzech przypadkach opinie były pozytywne.

Czy ktoś z państwa radnych chciałby zabrać głos w tej sprawie? Jeżeli nie, to myślę, że możemy przejść do procedury głosowania.

Głosowanie nr 12. Kto z państwa radnych jest „za” podjęciem uchwały? Proszę przybliżyć kartę do czytnika i podnieść rękę. Dziękuję. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję. Kto z państwa radnych „wstrzymał” się od głosu? Dziękuję.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 20, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących” się – Wysoka Rada podjęła uchwałę w sprawie sprzedaży w trybie przetargowym gruntu położonego w Lublinie przy ul. Dziewanny.”

Uchwała Nr 115/IX/2007 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 18 do protokołu.

Ad. 6. 7. ZMIANY UCHWAŁY NR 874/XXXVII/2006 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 26 STYCZNIA 2006 R. W SPRAWIE PRZYJĘCIA „PROGRAMU DZIAŁAŃ NA RZECZ NIEPEŁNOSPRAWNYCH MIESZKAŃCÓW LUBLINA NA LATA 2006-2007”.

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 163-1) stanowi załącznik nr 19 do protokołu.

Przew. RM P. Dreher „Przechodzimy do punktu 6.7. – podjęcie uchwały w sprawie zmiany uchwały Rady Miasta Lublin z dnia 26 stycznia 2006 r. w sprawie przyjęcia „Programu działań na rzecz niepełnosprawnych mieszkańców Lublina na lata 2007-2007” (druk nr 163-1).

Projekt tej uchwały został państwu radnym doręczony przy zawiadomieniu o sesji. Poproszę w tym miejscu pana prezydenta o przedstawienie Radzie uzasadnienia projektu tej uchwały.”

Zast. Prez. P. Fijałkowski „Panie Przewodniczący! Poproszę, aby uzasadnienie przedstawiła pani dyrektor Pawlak z Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie.”

Zastępca Dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie w Lublinie Anna Pawlak „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Panie Prezydencie! W tym roku przyjęliście państwo uchwałą „Program działań na rzecz niepełnosprawnych mieszkańców Lublina” jako kontynuację programu ustalonego na lata 2006-2007. Po rozstrzygnięciu konkursu z puli, która przeznaczona była na dotowanie działalności organizacji pozarządowych, pozostało 41.460 zł. Ponieważ chcielibyśmy, żeby te pieniądze trafiły do organizacji pozarządowych, w Programie zmieniliśmy zapisy dotyczące proponowanych działań, ustawiając, czy ustanawiając ich większy poziom ogólności, dzięki czemu więcej organizacji będzie mogło skorzystać z tychże pieniędzy.

Ponadto, wiedząc o tym, że w tym roku Zarząd Główny Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych będzie miał pieniądze na celowe programy, chcemy po prostu zabezpieczyć miasto, by mogło aplikować o programy dodatkowe, które mogą się pojawić, wprowadziliśmy takie zapisy umożliwiające aplikowanie o te środki w przypadku pojawienia się ich w tym roku.

Bardzo proszę Wysoką Radę o przyjęcie proponowanych zmian. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo. Ja tylko przypomnę, że projekt przedmiotowej uchwały opiniowały cztery komisje: Komisja Budżetowo-Ekonomiczna, Komisja Oświaty i Wychowania, Komisja ds. Rodziny i Komisja Zdrowia i Pomocy Społecznej i we wszystkich przypadkach opinia była pozytywna.

Czy ktoś z państwa radnych chciałby zabrać głos w tej sprawie? Jeżeli nie, to możemy przejść do procedury głosowania.

Głosowanie nr 13. Kto z państwa radnych jest „za” przyjęciem powyższej uchwały? Proszę przybliżyć kartę do czytnika i podnieść rękę. Dziękuję. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję. Kto z państwa radnych „wstrzymał” się od głosu? Dziękuję.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 19, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących” się – Wysoka Rada podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała Nr 116/IX/2007 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 20 do protokołu.

Ad. 6. 8. ZMIENIAJĄCA UCHWAŁĘ NR 20/III/2006 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 14 GRUDNIA 2006 R. W SPRAWIE WYDATKÓW BUDŻETU MIASTA, KTÓRE W 2006 R. NIE WYGASAJĄ Z UPŁYWEM ROKU BUDŻETOWEGO.

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 164-1) stanowi załącznik nr 21 do protokołu.

Przew. RM P. Dreher „Przechodzimy do punktu 6.8. – podjęcie uchwały zmieniającej uchwałę Rady Miasta Lublin z dnia 14 grudnia 2006 r. w sprawie wydatków budżetu miasta, które w 2006 r. nie wygasają z upływem roku budżetowego (druk nr 164-1).

Projekt tej uchwały został państwu radnym doręczony przy rozszerzonym porządku obrad. Chciałbym poprosić pana prezydenta o przedstawienie Radzie uzasadnienia projektu tejże uchwały.”

Zast. Prez. K. Żuk „Panie Przewodniczący! Bardzo proszę panią skarbnik o przedstawienie uzasadnienia.”

Przew. RM P. Dreher „Proszę bardzo.”

Skarbnik Miasta Lublin Irena Szumlak „Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni! Przedłożony przez prezydenta miasta projekt uchwały dotyczący zmiany uchwały w sprawie wydatków nie wygasających dotyczy tylko i wyłącznie zmiany terminów realizacji wyszczególnionych zadań. Trzy zadania, które realizuje Urząd Miasta, do tych trzech zadań proponuje się, aby termin realizacji zadania zmienić z dnia 31 maja na dzień 31 października i zadanie „ścieżka rowerowa wokół Zalewu Zemborzyckiego” z dnia 30 czerwca na dzień 30 września br.

Te trzy zadania realizowane przez Urząd Miasta, ten termin wydłuża się z powodu konieczności uzyskania niezbędnych ekspertyz zewnętrznych, opinii technologicznych, jak również przedłużającego się wykonania wdrożenia nowego systemu central telefonicznych.

Natomiast, jeżeli chodzi o ścieżkę rowerową, związane jest to z problemem wykupienia gruntów pod ścieżkę rowerową. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo. Ja przypomnę, że projekt przedmiotowej uchwały opiniowały trzy komisje: Komisja Budżetowo-Ekonomiczna, Komisja Gospodarki Komunalnej i Komisja Rozwoju i w tych trzech przypadkach opinia była pozytywna.

Czy ktoś z państwa radnych chciałby zabrać głos w tej sprawie? Proszę bardzo, pan radny Zdzisław Drozd.”

Radny Zdzisław Drozd „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Chciałbym szerzej dowiedzieć się, jakie są przeszkody w budowie ścieżki rowerowej, dlaczego miasto nie może wydać pozwolenia na jej budowę i do kiedy te przeszkody będą trwałe.”

Zast. Prez. K. Żuk „Panie Przewodniczący! Pan dyrektor Młynarczyk, albo pani dyrektor Jodłowska. Poprosiłbym o szczegółowe informacje.”

Przew. RM P. Dreher „Proszę bardzo, pan dyrektor.”

Zastępca Dyrektora Wydziału Strategii i Rozwoju UM Marek Młynarczyk „Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowni Radni! Jeżeli chodzi o ścieżkę rowerową, tą inwestycją zajmuje się MOSiR i jeśli będzie można, to szczegółowe informacje prześlemy oczywiście na piśmie, aczkolwiek z tego, co ja wiem, to po prostu procedura administracyjna wynikała, jej przedłużenie, z kłopotów z pozyskaniem początkowo gruntów. Były kłopoty... Została podjęta decyzja, że w związku z brakiem możliwości pozyskania gruntu, zostanie ta działeczka prywatna ominięta, poprzez usypanie kawałka brzegu przy Zalewie Zemborzyckim, w związku z powyższym musiała być procedura administracyjna podjęta na nowo. Z tych informacji, które ja mam od dyrektora Szmita, on twierdzi, że na dzień dzisiejszy nie ma jakiegos zagrożenia, żeby ta ścieżka rowerowa w tym roku nie została wykonana; po prostu potrzebują trochę więcej czasu na jej realizację. Dziękuję.”

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo. Jeżeli nie ma więcej pytań... Są? Proszę bardzo, pan radny Dariusz Piątek.”

Radny Dariusz Piątek „Ja bym tu chciał odpowiedzieć panu dyrektorowi o tych problemach; że ten brzeg został zabrany przez wodę, to wiemy od dwóch lat i cały czas ta procedura, odnośnie tego gruntu, powinna trwać już dużo wcześniej. Po prostu tu ktoś zaspiał w mieście i pewnych rzeczy nie załatwił. I teraz, można powiedzieć, że trzy miesiące to jest dużo i niedużo, tylko pamiętajmy, że to są wakacje, że gdyby ścieżka byłaby oddana na 30 czerwca, to nasza młodzież i dzieci mogłyby spędzić te wakacje na ścieżce rowerowej, a nie pod blokami, między blokami i myślę, że tutaj nie jest to tłumaczenie w tej chwili, że my mamy jakieś pewne procedury – o tym było wiadomo dwa lata wcześniej, że jest problem z tym gruntem. Myślę, że dosypanie tego gruntu też nie stanowi problemu, żeby te prace przyspieszyć, tym bardziej, że tam się praktycznie nic nie dzieje w tej chwili.”

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo. Czy ktoś z państwa radnych chciałby jeszcze zabrać głos w tej sprawie?”

Radny Z. Drozd „Ja po prostu poproszę o dokładne informacje na piśmie. Dziękuję.”

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo. Proszę bardzo, pan radny Piątek.”

Radny D. Piątek „Ja też poproszę, żeby były informacje na piśmie dla mnie. Dziękuję.”

Przew. RM P. Dreher „Zobowiązujemy pana dyrektora do przedstawienia informacji na piśmie. Proszę Państwa! Myślę, że możemy przejść do procedury głosowania.

Głosowanie nr 14. Proszę Państwa! Kto z państwa radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę przybliżyć kartę do czytnika i podnieść rękę. Dziękuję. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję. Kto z państwa radnych „wstrzymał” się od głosu? Dziękuję.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 15, przy 0 głosów „przeciw” i 4 „wstrzymujących” się – Wysoka Rada podjęła powyższą uchwałę.”

Uchwała Nr 117/IX/2007 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 22 do protokołu.

Ad. 6. 9. UPOWAŻNIENIA PREZYDENTA MIASTA LUBLIN DO LOKOWANIA WOLNYCH ŚRODKÓW BUDŻETOWYCH.

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 165-1*) stanowi załącznik nr 23 do protokołu.

Przew. RM P. Dreher „Przechodzimy do punktu nr 6.9. – podjęcie uchwały w sprawie upoważnienia Prezydenta Miasta Lublin do lokowania wolnych środków budżetowych (*druk nr 165-1*).

Projekt tej uchwały został państwu radnym doręczony przy rozszerzonym porządku obrad. Chciałbym poprosić pana prezydenta o przedstawienie Radzie uzasadnienia przyjęcia projektu tej uchwały.”

Zast. Prez. K. Żuk „Panie Przewodniczący! Ponownie proszę panią skarbnik o przedstawienie uzasadnienia w imieniu prezydenta.”

Przew. RM P. Dreher „Proszę bardzo.”

Skarbnik I. Szumlak „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Prezydent proponuje, aby Rada upoważniła go do lokowania wolnych środków budżetowych.”

towych na rachunkach bankowych w bankach, które mają siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej, a więc byłoby to takie ogólne upoważnienie, czyli prezydent mógłby lokować we wszystkich bankach na terenie Rzeczypospolitej Polskiej, oczywiście na zasadzie wyboru najkorzystniejszej z dostępnych na rynku ofert; ponadto, w skarbowych papierach wartościowych i w obligacjach emitowanych przez jednostki samorządu terytorialnego.

Zmiana, w porównaniu do obowiązującej dotychczas uchwały, polega na tym, iż nie wymienia się już konkretnych banków, w których te lokaty mogłyby być tworzone, tylko zezwalałaby prezydentowi na robienie takich lokat we wszystkich bankach, na zasadzie wyboru najkorzystniejszej oferty. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo. Ja przypomnę, że projekt przedmiotowej uchwały opiniowała Komisja Budżetowo-Ekonomiczna i zaopiniowała go pozytywnie.

Chciałbym zapytać: czy ktoś z państwa radnych chciałby zabrać głos w tej sprawie? Jeżeli nie, to myślę, że możemy przejść do procedury głosowania.

Głosowanie nr 15. Kto z państwa radnych jest „za” podjęciem powyższej uchwały? Proszę przybliżyć kartę do czytnika i podnieść rękę. Dziękuję. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję. Kto z państwa radnych „wstrzymał” się od głosu? Dziękuję.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 18, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących” się – Wysoka Rada podjęła uchwałę w sprawie upoważnienia Prezydenta Miasta Lublin do lokowania wolnych środków budżetowych.”

Uchwała Nr 118/IX/2007 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 24 do protokołu

Ad. 6. 10. ZACIĄgniĘCIA KREDYTU.

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 166-1) stanowi załącznik nr 25 do protokołu.

Przew. RM P. Dreher „Przechodzimy do punktu 6.10. – podjęcie uchwały w sprawie zaciągnięcia kredytu (druk nr 166-1).

Projekt tej uchwały został państwu radnym doręczony przy rozszerzonym porządku obrad. Chciałbym poprosić pana prezydenta o przedstawienie Radzie uzasadnienia projektu uchwały.”

Zast. Prez. K. Żuk „Ponownie poproszę panią skarbnik.”

Przew. RM P. Dreher „Proszę bardzo.”

Skarbnik I. Szumlak „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Przedłożony projekt uchwały dotyczy zaciągnięcia kredytu, który jest zaplanowany w uchwale budżetowej, w sprawie budżetu na rok 2007. Są to środki niezbędne na pokrycie wydatków inwestycyjnych, które nie mają pokrycia w planowanych dochodach budżetu miasta na rok 2007. Kwota stanowi różnicę pomniejszoną o... stanowi kwotę 191 mln zł, która wynika z uchwały budżetowej, pomniejszonej o preferencyjny kredyt w Banku Gospodarstwa Krajowego z Funduszu Rozwoju Inwestycji Komunalnych; są to bardzo korzystne warunki oprocentowania, jak również pomniejszona ta kwota o pożyczki w Wojewódzkim Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej na kwotę przewyższającą 3,5 mln zł. Natomiast, pozostała kwota będzie pozyskana na rynku finansowym, w drodze zastosowania ustawy o zamówieniach publicznych, a więc w przetargu nieograniczonym. Będzie wybrana najkorzystniejsza oferta. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo. Ja przypomnę, że projekt tej uchwały był opiniowany przez trzy komisje: Komisję Budżetowo-Ekonomiczną, Komisję Gospodarki Komunalnej i Komisję Rozwoju i w tych trzech przypadkach projekt tej uchwały został zaopiniowany pozytywnie.

Czy ktoś z państwa radnych chciałby zabrać głos w tej sprawie? Jeżeli nie, to przed przystąpieniem do głosowania nad tym projektem uchwały jestem zobowiązany przypomnieć państwu radnym, że zgodnie z art. 58 ustawy o samorządzie gminnym, przywołanym w podstawie prawnej projektu uchwały organów gminy dotyczące zobowiązań finansowych zapadają bezwzględną większością głosów, w obecności co najmniej połowy ustawowego składu rady. Proszę o określenie tematu.

Głosowanie nr 16. Kto z państwa radnych jest „za” podjęciem powyższej uchwały? Proszę przybliżyć kartę do czytnika i podnieść rękę. Dziękuję. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję. Kto z państwa radnych „wstrzymał” się od głosu? Dziękuję.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 18, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących” się – Rada Miasta podjęła uchwałę w sprawie zaciągnięcia kredytu.”

Uchwała Nr 119/IX/2007 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 26 do protokołu.

Ad. 6. 11. ZMIANY UCHWAŁY NR 1148/XLIV/2001 RADY MIEJSKIEJ W LUBLINIE Z DNIA 6 GRUDNIA 2001 R. W SPRAWIE USTALENIA TRYBU UDZIELANIA I ROZLICZANIA DOTACJI PUBLICZNYM I NIEPUBLICZNYM PRZEDSZKOŁOM, SZKOŁOM I PLACÓWKOM PROWADZONYM PRZEZ OSOBY PRAWNE I FIZYCZNE NA TERENIE MIASTA LUBLINA (J. T. OGŁOSZONY W OBWIESZCZENIU RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 27 MAJA 2004 R.) Z PÓŹN. ZMIANAMI.

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 168-1) stanowi załącznik nr 27 do protokołu.

Przew. RM P. Dreher „Przechodzimy do punktu 6.11. – podjęcie uchwały w sprawie zmiany uchwały nr 1148/XLIV/2001 Rady Miejskiej w Lublinie z dnia 6 grudnia 2001 r. w sprawie ustalenia trybu udzielania i rozliczania dotacji publicznym i niepublicznym przedszkolom, szkołom i placówkom prowadzonym przez osoby prawne i fizyczne na terenie miasta Lublina (j. t. ogłoszony w Obwieszczeniu Rady Miasta Lublin z dnia 27 maja 2004 r.) z późn. zmianami (druk nr 168-1).

Projekt tej uchwały został państwu radnym doręczony przy rozszerzonym porządku obrad. Chciałbym poprosić pana prezydenta o przedstawienie uzasadnienia projektu uchwały.”

Zast. Prez. W. Wysocki „Proszę o przedstawienie uzasadnienia projektu uchwały panią dyrektor Dumkiewicz-Sprawkę.”

Przew. RM P. Dreher „Proszę bardzo, pani dyrektor.

Dyrektor Wydziału Oświaty i Wychowania UM Ewa Dumkiewicz-Sprawka „Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo! Przedkładany państwu projekt uchwały jest wynikiem przyjęcia przez Sejm w dniu 11 kwietnia br. ustawy o zmianie ustawy o systemie oświaty oraz niektórych innych ustaw.

Ta wymieniona ustawa między innymi wprowadziła zmiany w art. 80 i art. 90 w zakresie regulującym zagadnienia, które związane są z dotowaniem przez jednostki samorządu terytorialnego szkół publicznych i niepublicznych prowadzonych przez osoby prawne i fizyczne inne niż j.s.t. W związku z powyższym, istniała konieczność dokonania zmian w naszej uchwale i te wprowadzane zmiany dotyczą dwóch zagadnień. Mianowicie, po pierwsze, dotyczą sposobu ustalania dotacji dla placówek niepublicznych, takich jak: bursy, internaty i specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze; dotychczas dotacja ta była naliczana w oparciu o wydatki bieżące, jakie ponosi miasto na utrzymanie tych placówek prowadzonych przez siebie, a w tej chwili po zmianie placówki te będą otrzymywać dotacje w wysokości przewidzianej w części oświatowej subwencji ogólnej.

Druga zmiana dotyczy rachunku bankowego, na który ma być przekazywana dotacja. Dotychczas dotacja przekazywana była na rachunek podmiotu prowadzącego daną placówkę, natomiast po zmianie ustawy i po przyjęciu

przez państwa uchwały dotacja będzie przekazywana na rachunek bankowy konkretnej szkoły.

I te proponowane zmiany dostosowują jedynie obowiązującą uchwałę do zmian, które nastąpiły w ustawie o systemie oświaty.

W imieniu prezydenta miasta uprzejmie proszę o podjęcie uchwały. Dziękuję.”

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo. Przypomnę tylko, że projekt tej uchwały opiniowały dwie komisje: Komisja Budżetowo-Ekonomiczna i Komisja Oświaty i Wychowania i w obu przypadkach opinia była pozytywna.

Czy ktoś z państwa radnych chciałby zabrać głos w tej sprawie? Jeżeli nie, to możemy przejść do głosowania.

Głosowanie nr 17. Proszę Państwa! Kto z państwa radnych jest „za” podjęciem powyższej uchwały? Proszę przybliżyć kartę do czytnika i podnieść rękę. Dziękuję. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję. Kto z państwa radnych „wstrzymał” się od głosu? Dziękuję.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 23, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących” się – Wysoka Rada podjęła powyższą uchwałę.”

Uchwała Nr 120/IX/2007 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 28 do protokołu.

Ad. 6. 12. SPRZEDAŻY NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWEJ POŁOŻONEJ W LUBLINIE W POBL. UL. BURSZTYNOWEJ NA RZECZ UŻYTKOWNIKA WIECZYSTEGO.

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 169-1*) stanowi załącznik nr 29 do protokołu.

Przew. RM P. Dreher „Przechodzimy do punktu 6.12. – podjęcie uchwały w sprawie sprzedaży nieruchomości gruntowej położonej w Lublinie w pobliżu ul. Bursztynowej na rzecz użytkownika wieczystego (*druk nr 169-1*).

Projekt tej uchwały został państwu radnym doręczony przy rozszerzonym porządku obrad. Chciałbym w tym miejscu poprosić pana prezydenta o przedstawienie Radzie uzasadnienia projektu uchwały.”

Zast. Prez. K. Żuk „Panie Przewodniczący! Poproszę pana dyrektora Andrzeja Jedziniaka o przedstawienie uzasadnienia.”

Dyr. Wydz. GGN A. Jedziniak „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! W tym przypadku wieczysty użytkownik, właściciel dwóch różnych działek w jednej osobie zrealizował na dwóch działkach budynek mieszkalny. Chcąc dalej

w miarę solidnie gospodarować tą nieruchomością, wystąpił z wnioskiem o przekształcenie prawa wieczystego użytkowania na własność. Stąd projekt tej uchwały. Jest prośba o podjęcie w tym duchu.”

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo, panie dyrektorze. Czy ktoś z państwa radnych chciałby zabrać głos w tej sprawie? Ja tylko przypomnę, że projekt tej uchwały opiniowały trzy komisje: Komisja Budżetowo-Ekonomiczna, Komisja Gospodarki Komunalnej i Komisja Rozwoju i w tych trzech przypadkach opinia była pozytywna. Proszę Państwa! Przechodzimy do głosowania.

Głosowanie nr 18. Kto z państwa radnych jest „za” podjęciem powyższej uchwały? Proszę przybliżyć kartę do czytnika i podnieść rękę. Dziękuję. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję. Kto z państwa radnych „wstrzymał” się od głosu? Dziękuję.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 19, przy 0 głosów „przeciw” i 1 „wstrzymującym” się – Rada Miasta podjęła uchwałę w sprawie sprzedaży nieruchomości gruntowej położonej w Lublinie w pobliżu ul. Bursztynowej na rzecz użytkownika wieczystego.”

Uchwała Nr 121/IX/2007 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 30 do protokołu.

Ad. 6. 13. SPRZEDAŻY NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWEJ POŁOŻONEJ W LUBLINIE PRZY UL. RAYSKIEGO 4 NA RZECZ WSPÓŁWŁAŚCICIELI NIERUCHOMOŚCI SĄSIEDNIEJ.

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 171-1*) stanowi załącznik nr 31 do protokołu.

Przew. RM P. Dreher „Przechodzimy do punktu 6.13. – podjęcie uchwały w sprawie sprzedaży nieruchomości gruntowej położonej w Lublinie przy ul. Rayskiego 4 na rzecz współwłaścicieli nieruchomości sąsiedniej (*druk nr 171-1*).

Projekt tej uchwały został państwu radnym doręczony przy rozszerzonym porządku obrad. Chciałbym poprosić pana prezydenta o przedstawienie Radzie uzasadnienia projektu uchwały.”

Zast. Prez. K. Żuk „Ponownie proszę pana dyrektora Andrzeja Jedziniaka o przedstawienie uzasadnienia.”

Dyr. Wydz. GGN A. Jedziniak „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Miasto dysponuje tą nieruchomością 24/3. Nieruchomość ta jest zagospodarowana i utrzymywana przez Spółdzielnię „Instalator”; jest to grunt zbędny na jakiegokolwiek cele inwestycyjne, stąd zasadnym jest przyłączenie tego kawałka gruntu

do Spółdzielni „Instalator”, włączenie do Spółdzielni „Instalator” i do tej działki 23/2. Stąd prośba o podjęcie tej uchwały.”

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo. Ja tylko przypomnę, że projekt przedmiotowej uchwały opiniowały trzy komisje: Komisja Budżetowo-Ekonomiczna, Komisja Gospodarki Komunalnej i Komisja Rozwoju i w tych trzech przypadkach opinie były pozytywne.

Czy ktoś z państwa radnych chciałby zabrać głos w tej sprawie? Jeżeli nie, to możemy przystąpić do procedury głosowania.

Głosowanie nr 19. Kto z państwa radnych jest „za” podjęciem powyższej uchwały? Proszę przybliżyć kartę do czytnika i podnieść rękę. Dziękuję. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję. Kto z państwa radnych „wstrzymał” się od głosu? Dziękuję.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 21, przy 0 głosów „przeciw” i 2 „wstrzymujących” się – Wysoka Rada podjęła uchwałę w sprawie sprzedaży nieruchomości gruntowej położonej w Lublinie przy ul. Rayskiego 4 na rzecz współwłaścicieli nieruchomości sąsiedniej.”

Uchwała Nr 122/IX/2007 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 32 do protokołu.

Ad. 6. 14. ODDANIA W UŻYTKOWANIE WIECZYSTE SPÓŁDZIELNI BUDOWLANO-MIESZKANIOWEJ „SPÓŁDOM” W LUBLINIE GRUNTU POŁOŻONEGO W LUBLINIE PRZY UL. KLENIEWSKICH.

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 172-1) stanowi załącznik nr 33 do protokołu.

Przew. RM P. Dreher „Przechodzimy do punktu 6.14. – podjęcie uchwały w sprawie oddania w użytkowanie wieczyste Spółdzielni Budowlano-Mieszkaniowej „Spółdom” w Lublinie gruntu położonego w Lublinie przy ul. Kleniewskich (druk nr 172-1).

Projekt tej uchwały został państwu radnym doręczony przy rozszerzonym porządku obrad. Chciałbym w tym miejscu poprosić pana prezydenta o przedstawienie Radzie uzasadnienia projektu uchwały.”

Zast. Prez. K. Żuk „Panie Przewodniczący! To uzasadnienie przedstawi ponownie pan dyrektor Jedziniak.”

Dyr. Wydz. GGN A. Jedziniak „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Ten pasek gruntu, który obejmuje projekt uchwały, jest integralnie związany ze Spółdzielnią „Spółdom”. Na części tej działki stoją budynki, czy – powiedzmy – wiatrołapy budynku i stąd zasadnym jest przekazanie tej części nierucho-

mości na rzecz Spółdzielni „Spółdom”. Nie narusza to funkcjonalności ulicy Kleniewskich.”

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo. Przypomnę, że projekt tej uchwały opiniowały trzy komisje: Komisja Budżetowo-Ekonomiczna, Komisja Gospodarki Komunalnej i Komisja Rozwoju i w tych trzech przypadkach opinia była pozytywna.

Czy ktoś z państwa radnych chciałby zabrać głos w tej sprawie? Jeżeli nie, to możemy przystąpić do procedury głosowania.

Głosowanie nr 20. Kto z państwa radnych jest „za” podjęciem tejże uchwały? Proszę przybliżyć kartę do czytnika i podnieść rękę. Dziękuję. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję. Kto z państwa radnych „wstrzymał” się od głosu? Dziękuję.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 20, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących” – Wysoka Rada podjęła uchwałę w sprawie oddania w użytkowanie wieczyste Spółdzielni Budowlano-Mieszkaniowej „Spółdom” w Lublinie gruntu położonego w Lublinie przy ul. Kleniewskich.”

Uchwała Nr 123/IX/2007 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 34 do protokołu.

Ad. 6. 15. ZMIANY NIERUCHOMOŚCI POŁOŻONYCH NA TERENIE GMINY KONOPNICA.

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 173-1) stanowi załącznik nr 35 do protokołu.

Przew. RM P. Dreher „Przechodzimy do punktu 6.15. – podjęcie uchwały w sprawie zamiany nieruchomości położonych na terenie Gminy Konopnica (druk nr 173-1).

Projekt tej uchwały był państwu radnym przekazywany na posiedzeniach komisji. Poproszę pana prezydenta o przedstawienie Radzie uzasadnienia projektu uchwały.”

Zast. Prez. K. Żuk „Panie Przewodniczący! Ponownie proszę pana dyrektora Andrzeja Jedziniaka o przedstawienie uzasadnienia.”

Dyr. Wydz. GGN A. Jedziniak „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! W trakcie negocjacji związanych z realizacją ul. Jana Pawła II pojawił się problem zamiany nieruchomości. Ta zamiana ze wszelkich miar jest potrzebna. Mam nadzieję, że ta zamiana i ta uchwała umożliwi nam dokończenie nabywania grun-

tów pod ul. Jana Pawła i realizację pełnego zakresu skrzyżowania Jana Pawła II z al. Kraśnicką. Stąd prośba o podjęcie tej uchwały.”

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo. Przypomnę, że projekt przedmiotowej uchwały opiniowały trzy komisje: Komisja Budżetowo-Ekonomiczna, Komisja Gospodarki Komunalnej i Komisja Rozwoju i w tych trzech przypadkach opinia była pozytywna.

Czy ktoś z państwa radnych chciałby zabrać głos w tej sprawie? Jeżeli nie, to możemy przejść do procedury głosowania.

Głosowanie nr 21. Kto z państwa radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę przybliżyć kartę do czytnika i podnieść rękę. Dziękuję. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję. Kto z państwa radnych „wstrzymał” się od głosu? Dziękuję.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 22, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących” się – Wysoka Rada podjęła uchwałę w sprawie zamiany nieruchomości położonych na terenie Gminy Konopnica.”

Uchwała Nr 124/IX/2007 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 36 do protokołu.

Ad. 6. 16. PROGRAMU WYRÓWNYWANIA SZANS EDUKACYJNYCH DZIECI I MŁODZIEŻY W 2007 R. NA TERENIE MIASTA LUBLIN.

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 174-1*) stanowi załącznik nr 37 do protokołu.

Przew. RM P. Dreher „Przechodzimy do punktu 6.16. – podjęcie uchwały w sprawie wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2007 r. na terenie miasta Lublin (*druk nr 174-1*).

Projekt tej uchwały był państwu radnym przekazywany na posiedzeniach komisji. Chciałbym poprosić pana prezydenta o przedstawienie Radzie uzasadnienia projektu uchwały.”

Prez. A. Wasilewski „Bardzo proszę panią dyrektor o przedstawienie projektu uchwały.”

Przew. RM P. Dreher „Proszę bardzo.”

Dyr. Wydz. OiW E. Dumkiewicz-Sprawka „Panowie Przewodniczący! Wysoka Rado! Przedkładana państwu uchwała jest realizacją tych zapisów ustawy o systemie oświaty, które pozwalają jednostkom samorządu terytorialnego na tworzenie lokalnych programów wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży.

Rada Ministrów 24 kwietnia br. przyjęła rządowy program wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2007 r. pod nazwą „Aktywizacja jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych”. Program ten pozwala każdej jednostce samorządu terytorialnego na ubieganie się o środki na zajęcia dla dzieci i młodzieży, które to dzieci i młodzież kształcą się w szkole podstawowej, w gimnazjum i w szkole ponadgimnazjalnej każdego typu. Zasada Programu jest taka, że do 30 groszy, które przekazywane są z budżetu państwa, które asygnuje jednostka samorządu terytorialnego, budżet państwa dokłada 70 groszy.

Wojewoda Lubelski ogłosił konkurs na właśnie lokalne programy wyrównywania szans edukacyjnych i chcąc przystąpić do tego konkursu zobowiązani jesteśmy przedłożyć tę uchwałę i ponieważ w naszym budżecie na pomoc materialną tego typu zaplanowana jest kwota w wysokości 100 tys. zł, a do wkładu własnego można doliczyć aport rzeczowy i wkład osobowy – te dwa ostatnie oceniamy na kwotę 200 tys. zł – planujemy skierować wniosek o kwotę 700 tys. zł, czyli dysponowalibyśmy kwotą 800 tys. zł na zajęcia pozalekcyjne dla dzieci, które wywodzą się z rodzin o niskich dochodach, które mają problemy wychowawcze, które są zagrożone przedwczesnym wypadnięciem z systemu szkolnictwa.

Bardzo proszę państwa o przyjęcie tej uchwały. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo pani dyrektor. Ja tylko przypomnę, że projekt tejże uchwały opiniowały trzy komisje: Komisja Budżetowo-Ekonomiczna, Komisja Sportu, Turystyki i Wypoczynku i Komisja Oświaty i Wychowania i w tych trzech przypadkach opinie były pozytywne.

Czy ktoś z państwa radnych chciałby zabrać głos? Proszę bardzo, pan radny Sylwester Tułajew.”

Radny Sylwester Tułajew „Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado! Pani Dyrektor! Ja już o tę sprawę pytałem, ale myślę, że warto zaznaczyć tę kwestię związaną z terminem realizacji tej uchwały. Proszę więc o dokładną informację: kiedy można się spodziewać pierwszych rezultatów tej uchwały, czyli kiedy zostaną rozstrzygnięte te wnioski i od kiedy rzeczywiście dzieci będą mogły korzystać z tego programu? Dziękuję.”

Przew. RM P. Dreher „Proszę bardzo, pani dyrektor.”

Dyr. Wydz. OiW E. Dumkiewicz-Sprawka „Proszę Państwa! Zgodnie z warunkami konkursu, który został ogłoszony przez Lubelskiego Kuratora Oświaty, działającego w imieniu Wojewody Lubelskiego wnioski należy składać do dnia 4 czerwca br. Termin rozstrzygnięcia konkursu jest przewidywany na dzień 11 czerwca br. Zakładam, że przygotowanie umów zabierze drugą połowę czerwca, czyli można się spodziewać rozpoczęcia zajęć od miesiąca lipca, z tym, że tylko niektórych zajęć – tych zajęć, którymi byłyby zainteresowane dzieci i można byłoby rozpocząć ich organizację w okresie wakacji, natomiast wszystkie inne, dot. wyrównywania wiedzy rozpoczną się od 1 września. Nie ma innej możliwości, jest to związane z późnym terminem

przyjęcia programu. Przypomnę, że program został przyjęty przez rząd dopiero 24 kwietnia. Termin realizacji zajęć określono w stosownych przepisach, ustalony jest na 15 grudnia, albowiem do 28 grudnia jednostki samorządu terytorialnego zobowiązane są przedłożyć rozliczenie z wykorzystania dotacji. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo. Czy są jeszcze jakieś pytania ze strony państwa radnych? Nie widzę, myślę, że możemy przejść do głosowania.

Głosowanie nr 22. Kto z państwa radnych jest „za” podjęciem powyższej uchwały? Proszę przybliżyć kartę do czytnika i podnieść rękę. Dziękuję. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 23, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących się” – Wysoka Rada podjęła uchwałę w sprawie programu wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2007 r. na terenie miasta Lublin.”

Uchwała nr 125/IX/2007 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 38 do protokołu.

Ad. 6. 17. BUDOWY NA TERENIE MIASTA LUBLINA POMNIKA CYPRIANA KAMILA NORWIDA

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 175-1*) stanowi załącznik nr 39 do protokołu.

Przew. RM P. Dreher „Przechodzimy do punktu 6.17 – podjęcie uchwały w sprawie budowy na terenie miasta Lublina pomnika Cypriana Kamila Norwida (*druk nr 175-1*). Projekt tej uchwały był państwu radnym przekazywany na posiedzeniach komisji w dniu dzisiejszym przy listach obecności. Chciałbym poprosić pana prezydenta o przedstawienie Radzie uzasadnienia projektu uchwały.”

Prez. A. Wasilewski „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Zwracam się z prośbą o wyrażenie zgody na wybudowanie w Lublinie pomnika Cypriana Kamila Norwida. Uzasadnienie może być bardzo krótkie. Ja z tego fragmentu, który znajduje się na ostatniej stronie projektu uchwały wybiorę tylko jedno zdanie, które jest cytowane, zdanie, które wypowiedział Jan Paweł II: *Cyprian Norwid pozostawił dzieło, z którego emanuje światło pozwalające wejść głębiej w prawdę naszego bycia człowiekiem, chrześcijaninem, Europejczykiem i Polakiem*. I sądzę, że to jedno zdanie uzasadnia potrzebę budowy tego pomnika, z którą to inicjatywą wyszedł Katolicki Uniwersytet Lubelski.

Państwo w projekcie uchwały mają pokazany projekt tego pomnika, odbitka kserograficzna może nie jest zbyt dokładna, ale mniej więcej można się zorientować, oraz położenie. Znajdować się on będzie przed Kolegium Jana Pawła II od strony al. Raclawickich. Bardzo proszę o przyjęcie tej uchwały.”

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo. Przypomnę, że projekt tej uchwały opiniowała Komisja Kultury i opinia była pozytywna. Czy ktoś z państwa radnych chciałby zabrać głos w tej sprawie? Jeżeli nie, to możemy przejść do głosowania.

Głosowanie nr 23. Kto z państwa radnych jest „za” podjęciem uchwały? Proszę przybliżyć kartę do czytnika i podnieść rękę. Dziękuję. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 21, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących się” – Wysoka Rada podjęła uchwałę w sprawie budowy na terenie miasta Lublin pomnika Cypriana Kamila Norwida.”

Uchwała nr 126/IX/2007 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 40 do protokołu.

Ad. 7. INFORMACJA PREZYDENTA MIASTA NA TEMAT OKOLICZNOŚCI I PODSTAW PRAWNYCH PODJĘCIA DECYZJI O WPROWADZENIU W PRZEDSZKOLACH PUBLICZNYCH NAUKI RELIGII OD DNIA 1 WRZEŚNIA 2007 R.

Przedmiotowa informacja (*druk nr 167-1*) stanowi załącznik nr 41 do protokołu.

Przew. RM P. Dreher „Po wyczerpaniu punktu 6, czyli podjęcia uchwał, przechodzimy do punktu 7 – informacja Prezydenta Miasta na temat okoliczności i podstaw prawnych podjęcia decyzji o wprowadzeniu w przedszkolach nauki religii od dnia 1 września 2007 r. (*druk nr 167-1*). Pisemną informację na ten temat otrzymali państwo radni przy zawiadomieniu o sesji. Jak państwo zapewne wiecie została ona przygotowana na wniosek grupy radnych: Dariusza Sadowskiego, Moniki Wac, Kamila Zinzuka i Zdzisława Drozda. Chciałbym poprosić pana prezydenta o przedstawienie Radzie tej informacji.”

Prez. A. Wasilewski „Bardzo proszę pana prezydenta Wysockiego o przedstawienie informacji dot. podstaw prawnych podjęcia decyzji o wprowadzeniu religii w przedszkolach.”

Zast. Prez. W. Wysocki „Panowie Przewodniczący! Wysoka Rado! Wstępnie i ogólnie zechcę tę informację przedstawić. Natomiast gdy chodzi o bardziej szczegółowe informacje, jakie mogą się z tym wiązać i wynikać z mojej wy-

powiedzi ewentualnie będę prosił o uzupełnienie panią dyrektor Dumkiewicz-Sprawkę.

Chcę zacząć od wyjaśnienia istotnej i zasadniczej rozbieżności pomiędzy treścią punktu 7 porządku obrad, jego sformułowaniem, a tytułem tych informacji, zarówno tej pierwotnej informacji, jaką państwo radni otrzymaliście, jak i informacji dodatkowej, które została dołączona w dniu dzisiejszym.

Otóż, punkt 7 porządku obrad jak wiadomo brzmi: informacja Prezydenta Miasta na temat okoliczności i podstaw prawnych podjęcia decyzji o wprowadzeniu w przedszkolach publicznych nauki religii od dnia 1 września 2007 r. Natomiast to, co my państwu przedstawiliśmy jest zatytułowane: informacja o nauczaniu religii w przedszkolach prowadzonych przez miasto Lublin. Z czego ta rozbieżność wynika? Informacja w brzmieniu, jakie zostało zamieszczone w porządku obrad nie może być udzielona, ponieważ opiera się ona (rozumiem, że takie sformułowanie wynika z wnioski, jaki wpłynął do pana przewodniczącego) na całkowicie błędnych i nieprawdziwych założeniach. Mianowicie zakłada – po pierwsze – że prezydent miasta Lublin podjął decyzję o wprowadzeniu w przedszkolach publicznych nauki religii i że rzekomo taka decyzja miałaby dotyczyć wprowadzenia religii w przedszkolach od dnia 1 września 2007 r. To jest oczywista nieprawda. Prezydent takiej decyzji nie podjął, nie podjął żadnej decyzji w zakresie nauczania religii czy też zajęć z religii w przedszkolach prowadzonych przez miasto Lublin. Co więcej, takiej decyzji w obowiązującym stanie prawnym podjąć nie mógł.

Organizowanie zajęć z religii w przedszkolach na terenie miasta Lublina, co było przedmiotem wyjaśnień składanych przez prezydenta i przez Wydział Oświaty i Wychowania UM, wynika wyłącznie z przepisów obowiązującego prawa i jest wyjęte, wyłączone spoza zakresu jakiegokolwiek decyzyjności prezydenta. A żeby nie było żadnych wątpliwości co do tego, do materiałów, które zostały państwu przedstawione, dołączono opinię prawną – opinię prawną, która odnosi się do nieco prowokacyjnej tezy, a mianowicie tezy czy prezydent miasta Lublin mógłby zakazać organizowania takich zajęć w przedszkolach, w szczególności, gdy chodzi o poszczególne grupy wiekowe. Treść tej opinii jest całkowicie jednoznaczna i nie mogła być inna, ponieważ opiera się na tych przepisach, które państwo radni otrzymaliście albo w całości, albo w obszernych, w istotnych fragmentach.

W związku z czym, mówić li tylko o nauczaniu religii w przedszkolach prowadzonych przez miasto Lublin – po pierwsze – w kontekście, jakie są podstawy prawne tegoż nauczania, prowadzenia tych zajęć, po drugie – jak w praktyce w tychże przedszkolach te uregulowania ustawowe i nie tylko ustawowe, bo uregulowania wynikające z rozporządzeń zostały zrealizowane czy są realizowane. W sensie formalno-prawnym zajęcia z religii, religia w przedszkolach w odniesieniu do wszystkich grup wiekowych, a więc i trzylatków, i czterolatków, i pięciolatków, i sześciolatków obowiązuje, istnieje od daty wejścia w życie ustawy z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty. Ta ustawa nałożyła na organy prowadzące przedszkola obowiązek organizowania takich zajęć na żądanie rodziców lub opiekunów. Ta ustawa nie wprowadziła jakiegokolwiek rozróżnienia co do poszczególnych grup wiekowych. Z tej ustawy jednoznacznie wynika, że obowiązek, który ustawa nakłada na organ

prowadzący przedszkola, dotyczy wszystkich grup wiekowych, a więc zarówno trzylatków, jak i czterolatków, co było niejako powodem publicznej, medialnej także dyskusji na ten temat. Gdyby miały być co do tego jakiegokolwiek wątpliwości to w rozporządzeniu wykonawczym, które również zostało państwu radnym załączone, to znajduje absolutnie pełne potwierdzenie i doprecyzowanie w jaki sposób te zajęcia organ prowadzący przedszkola jest obowiązany organizować, bo tak to wygląda. Jeżeli ze strony rodziców i opiekunów jest wniosek o zorganizowanie tych zajęć obowiązkiem organu prowadzącego przedszkola jest wykonanie tego i zorganizowanie tychże zajęć. Zwracam uwagę państwa radnych na to, że taki wniosek jest wnioskiem wystarczającym nawet jeżeli pochodzi od rodziców jednego dziecka uczęszczającego do przedszkola, czy od jego opiekunów. Co prawda tutaj pojawia się liczba siedmiorga dzieci, ale tylko w tym kontekście, że jeżeli takie życzenie, bo tak to jest określone w rozporządzeniu pochodzi od rodziców czy opiekunów 7 dzieci to trzeba zorganizować to w oddziale przedszkolnym, natomiast jeżeli od mniejszej ilości to i tak trzeba zorganizować, z tym, że jako grupę międzyoddziałową.

Jeżeli w dalszym ciągu ktoś by mógł mieć, a sądzę, że nie powinien jakiegokolwiek wątpliwości co do tego czy taki obowiązek istnieje czy nie istnieje i czy on dotyczy 3-latków i 4-latków, to zostało załączone do informacji, którą referuję, także rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 21 maja 2001 r. w sprawie ramowych statutów publicznego przedszkola oraz publicznych szkół. W § 6, ostatnim, w tymże załączniku do tegoż rozporządzenia, załączniki zatytułowanym: *ramowy statutu publicznego przedszkola* wyraźnie wskazano, że takie zajęcia organ prowadzący przedszkole jest obowiązany organizować z dziećmi w wieku 3 – 4 lat i że te zajęcia mają trwać około 15 minut. Myślę, że kwestia ta dalszego komentarza nie wymaga, gdy chodzi o stronę legislacyjną, gdy chodzi o stronę normatywną.

Natomiast, gdy chodzi o stronę praktyczną zagadnienia też nieprawdziwym jest twierdzenie, że w sensie praktycznym, w sensie realizacji tych uregulowań ustawowych i unormowań zawartych w rozporządzeniach zorganizowanie zajęć z religii w przedszkolach prowadzonych przez miasto Lublin nastąpiło teraz, w tym roku od 1 września 2007 r.

W tej informacji zasadniczej, którą państwo radni macie, na stronie 2 w trzecim akapicie od dołu jest jednoznaczna informacja, że od roku szkolnego 2001/2002 w dwóch lubelskich przedszkolach nr 66 przy ul. Samsonowicza 33a oraz nr 78 przy ul. Samsonowicza 9 zajęcia religii odbywają się dla wszystkich grup wiekowych, począwszy od 3-latków od roku szkolnego 2001/2002. Więc teza sformułowana w taki sposób, raz jeszcze chcę podkreślić, że prezydent podjął decyzję, bo podjął ją teraz, wprowadził te zajęcia i że one w tej chwili dopiero zostały zorganizowane jest tezą całkowicie nieprawdziwą. Myślę, że takie wyjaśnienie jest wystarczające.

Raz jeszcze chcę się odnieść do tego, że prezydent w komunikacie prasowym, który został rozesłany praktycznie do wszystkich mediów lubelskich takie stanowisko już dawno przedstawił. I ono zostało w całości zamieszczone na stronie drugiej Gazety Wyborczej Lublin. Nie jest więc czymkolwiek nowym.

Jestem winien państwu radnym wyjaśnienie dotyczące tej informacji dodatkowej o jakiej wspominałem, jaką państwo radni otrzymaliście. Otóż, ta informacja dodatkowa zawiera jako załącznik pismo Urzędu Miasta Lublin z dnia 17 maja 2007 r. do dyrektorów przedszkoli prowadzonych przez miasto Lublin. Takie pismo na skutek pisma, które ja skierowałem do pani dyrektor Ewy Dumkiewicz-Sprawka zostało przez nią wystosowane do dyrektorów przedszkoli prowadzonych przez miasto Lublin, z następujących powodów: otóż, analizując bardzo szczegółowo wszystkie unormowania, które dotyczą omawianej kwestii zwróciłem uwagę m.in. na (moim zdaniem, taką opinię opieram na mojej wiedzy prawniczej) nieprecyzyjne sformułowanie zawarte w rozporządzeniu Ministra Edukacji Narodowej z dnia 14 kwietnia 1992 w sprawie warunków i sposobu organizowania nauki religii w publicznych przedszkolach i szkołach. Otóż, w § 1 w ust. 2 zostało tam zamieszczone sformułowanie o treści następującej: życzenie, o którym mowa w ust. 1 (chodzi o to życzenie zorganizowania zajęć, jakie może być sformułowane przez rodziców lub opiekunów dziecka uczęszczającego do przedszkola) jest wyrażane w najprostszej formie oświadczenia, które nie musi być ponawiane w kolejnym roku szkolnym, może natomiast zostać zmienione. Ja nie chcę bardzo szczegółowo analizować tej kwestii i wdawać się w jakieś drobiazgowy i fachowe analizy prawne.

Natomiast rzadko spotyka się w obowiązującym ustawodawstwie i w rozporządzeniach takie sformułowanie, że oświadczenie może być wyrażane w najprostszej formie, bo z reguły ta forma jakoś jest określana, jakoś jest doprecyzowana. Uznałem, że takie sformułowanie może budzić określone wątpliwości czy ktoś oświadczenie, życzenie (to też zresztą takie określenie *zyczenie* jest może mało precyzyjnym w sensie prawniczym, ale takim minister się posłużył), co do tego czy oświadczenie miało miejsce, czy nie miało miejsca itd.

W związku z tym, mając także na uwadze to, że tego rodzaju oświadczenia powinny być jakoś dokumentowane, jakoś ewidencjonowane, żeby uniknąć sytuacji, że ktoś w tej najprostszej formie złożył oświadczenie, a potem z jakichś powodów je kwestionuje np. i twierdzi, że nie złożył tego oświadczenia albo, żeby uniknąć nieporozumień polegających na tym, że czyjeś oświadczenie, czyjeś zachowanie zostało zrozumiane przez dyrektora szkoły w taki sposób, że to jest oświadczenie, że on chce, że on się godzi, a być może nie było takiej woli.

W związku z czym, z najdalej idącej staranności zasugerowałem pani dyrektor Ewie Dumkiewicz-Sprawce ujednoczenie praktyki w zakresie odbierania tych oświadczeń, w taki sposób, żeby one były całkowicie jednoznaczne, niepodważalne i udokumentowane tak, żeby było jasne i niewątpliwe, kto i kiedy takie oświadczenie złożył. I dlatego do tego pisma, które pani dyrektor wystosowała do dyrektorów przedszkoli, dołączono również proponowany wzór takiego oświadczenia.

Chcę państwu radnym powiedzieć, że to, co stało się przyczyną debaty na temat zajęć z religii dla 3-latków i 4-latków w przedszkolach wynikało z tego, że wg informacji, które zostały mi przekazane przez panią dyrektor, kilka tygodni temu Wydział Oświaty i Wychowania otrzymał informację z Kurii Me-

tropolitalnej, że jest ona w stanie zapewnić katechetów dla zorganizowania zajęć z religii w przedszkolach, w tym również dla grup wiekowych 3-latków i 4-latków. Na skutek tej informacji dyrektorom przedszkoli przekazano, że taka informacja wpłynęła. I równocześnie zasugerowano, żeby dyrektorzy przedszkoli udostępniłi tę informację rodzicom i opiekunom dzieci uczęszczających czy przyjmowanych do przedszkoli w kolejnym roku szkolnym 2007/2008.

Według mojego najgłębszego przekonania w takim zachowaniu urzędników wymienionych przeze mnie (Urzędu Miasta) nie można się dopatrzeć absolutnie żadnej nieprawidłowości. Taką informację otrzymali, miasto jest zobowiązane do organizowania zajęć z religii na życzenie, jak to w rozporządzeniu powiedziano, rodziców lub opiekunów. Rodzice lub opiekunowie muszą mieć wiedzę na ten temat, że z takim życzeniem mogą się zwrócić i tylko i wyłącznie takie działania miały miejsce, działania – raz jeszcze chcę powtórzyć to – co do których nie można mieć jakichkolwiek merytorycznych czy formalnych zastrzeżeń.

Na zakończenie, szanowni państwo, ja rozumiem, że kwestia dotycząca organizowania zajęć z religii dla 3-latków i 4-latków w przedszkolach może być przedmiotem publicznej dyskusji. To jest oczywiste, że istnieje grupa obywateli miasta Lublina, którzy są zdania, że w ogóle być może, a nawet z pewnością zajęcia z religii ani w przedszkolach, ani w szkołach nie powinny być organizowane. Są tacy, którzy uważają, że powinny być organizowane, ale gdy chodzi o grupy najmłodsze 3-latków, 4-latków w tym zakresie mają jakieś wątpliwości. Absolutnie to może być przedmiotem dyskusji.

Co więcej, powiem, że przecież takie dyskusje toczą się i sam również w takich dyskusjach uczestniczyłem i jasne jest, że w tym zakresie są formułowane różne poglądy. Również można mieć co do tego jakieś postulaty i również w tym zakresie można formułować takie czy inne projekty. Tylko raz jeszcze chcę podkreślić, że dyskusja na ten temat powinna toczyć się w oparciu o prawdziwe, uczciwe założenia – to jest pierwsza rzecz. Po drugie – ewentualne postulaty w tym zakresie i projekty powinny być kierowane do właściwych organów, a w tym zakresie, jak przypuszczam, wykazałem to dobitnie i jednoznacznie – Prezydent Miasta Lublina nie jest właściwym adresatem. Dziękuję.”

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo, panie prezydencie, za wyczerpującą informację. Pan radny Dariusz Sadowski zgłasza się do głosu. Proszę bardzo.”

Radny D. Sadowski „Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowna Rado! Ja chciałem podziękować za tę wyczerpującą informację, bo ona potwierdza moje wątpliwości, które miałem.

Pan prezydent Wysocki jako wybitny adwokat pewnie się ze mną zgodzi, że rozporządzenie, czy w rozporządzeniu kluczowym jest właśnie życzenie rodziców i właśnie tego zabrakło.

Na przełomie lutego, marca (nie pamiętam konkretnej daty) wybuchła w prasie lubelskiej, ale nie tylko, bo i w mediach elektronicznych, Polsacie wiadomość, że we wszystkich przedszkolach od 1 września 2007 r. będzie

prowadzona religia. Słyszałem to na własne uszy, pani dyrektor Dumkiewicz-Sprawka tak się wypowiedziała do Polsatu, że od 1 września 2007 r. będzie wprowadzona religia we wszystkich przedszkolach w Lublinie. I to ja kwestionuję ten moment, nie to, iż uregulowania dotyczące nauki religii są zawarte w Konkordacie, w ustawie i w rozporządzeniu ministra edukacji. Natomiast kwestionuję podanie do publicznej wiadomości, że we wszystkich przedszkolach będzie religia od 1 września 2007 r.; bo skoro pani dyrektor pisze 17 maja do dyrektorów przedszkoli i wysyła oświadczenie to pytam: w marcu na jakiej podstawie twierdziła, że we wszystkich przedszkolach od 1 września będzie nauka religii skoro tutaj warunkiem wprowadzenia są oświadczenia rodziców i na życzenie rodziców. To pani dyrektor była u wróżki Aidy w lutym czy w marcu, że wiedziała, że w każdym przedszkolu rodzice wyrażą taką chęć i taką wolę i to zostało publicznie przekazane? I to nasz wniosek – grupy radnych to kwestionuje, że administracja pana prezydenta wprowadziła w błąd mieszkańców, bo rodzice i tylko oni są tutaj podmiotem, na ich życzenie może być wprowadzona religia do przedszkoli. I tu opinia prawna, którą państwo nam przekazaliście również to dowodzi czy pismo w tej informacji przedstawiono.

Korzystając z okazji, że jestem przy głosie, od razu zapytam o koszty wprowadzenia tej nauki religii do przedszkoli. W informacji jako załącznik jest również pismo Ministerstwa Edukacji Narodowej i Sportu Departament Pragmatyki Zawodowej Nauczycieli, które stwierdza, iż nauczycielom religii w przedszkolu za dwa razy w tygodniu w wymiarze 30 minut przysługuje za dwie godziny lekcyjne. Nie jest natomiast podane, jakie wynagrodzenie przysługuje nauczycielom, którzy będą prowadzili tę naukę w grupach 3-4 lat, dzieci w takim wieku, gdzie rozporządzenie mówi o 15-minutowym czasie nauki. Dlatego też zadaję pytanie, jaki będzie za 15 minut, ile nauczyciel otrzyma, jakie nauczyciel otrzyma wynagrodzenie, czy są zapisane pieniądze w tegorocznym budżecie na realizację tego zadania i jaki koszt realizacji w tym roku i w latach przyszłych będzie tego zadania. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Dreher „Proszę bardzo, czy pan prezydent chciałby się odnieść? Proszę bardzo, pani dyrektor.”

Dyr. Wydz. OiW E. Dumkiewicz-Sprawka „Panowie Przewodniczący! Szanowni Państwo! Proszę państwa, w miesiącu lutym była tego rodzaju sytuacja, iż ksiądz prałat dr Ryszard Lis, który od wielu lat zajmuje się religią, jest po prostu dyrektorem wydziału ds. wychowania katolickiego Kurii Metropolitalnej w Lublinie i który współpracuje po prostu z wydziałem w realizacji tychże zadań, poinformował, tak jak był uprzejmy przekazać informację państwu pan prezydent, że ze strony Kurii istnieje od nowego roku gotowość do realizowania w pełnym zakresie postanowień rozporządzenia.

Chcę powiedzieć tak, że 19 i 20 marca odbyły się spotkania dyrektorów przedszkoli, poświęcone zupełnie innej sprawie, ponieważ poświęcone były wdrożeniu elektronicznego arkusza organizacyjnego i podczas tych spotkań pani Barbara Czołowska, która jest moją zastępczynią i zajmuje się religią przekazała tę informację. I co się dzieje dalej? Proszę państwa, dziennikarze

z pierwszymi pytaniami zwracają się w piątek, w wielki piątek. Artykuł pojawia się w „Wyborczej” we wtorek po świętach, tuż we wtorek. We wtorek otrzymuję telefon, był to telefon od pana redaktora z Polsatu, z prośbą o udzielenie informacji. Okazuje się, że kiedy redaktor wchodzi, udzielam informacji, że to nie jest mój wymysł, ja tego nie wymyśliłam, są przepisy, bo była luźna dyskusja. Jak skończył nagrywanie, w którym tłumaczyłam o przepisach, o życzeniu rodziców zaczął ni z tego ni z owego pytać mnie o jakąś ankietę. Ja zapytałam jaką ankietę. I powiem państwu co się stało. Potem włączyłam Polsat i po raz pierwszy, mimo że zdarzyło mi się udzielać (no nie wiem) 200, 300, 400 wywiadów – po pierwsze – nie poznałam siebie, a po drugie – poczułam, że nastąpiła olbrzymia manipulacja. To, że od 1 września zostanie wprowadzona religia zostało zapowiedziane przez redaktora, więc ja tego nie powiedziałam. Natomiast pokazano mnie oto w takim ujęciu, że ja sobie spokojnie stoję i mówię „nie wymyśliłam”, urwano zdanie i jak redaktor wychodzi drugi fragment „jaka ankietę”, to było odwrócenie się z mojej strony, podczas gdy wszystko merytorycznie wyjaśniłam. Więc mówię o tym, bo każdy z państwa może stanąć w takiej sytuacji pewnej manipulacji, tak się złożyło, że ta kaseeta jest i jest to całe nagranie, a nie tylko te fragmenty przed i po i jest do sprawdzenia to, że nie z moich ust padło, że od 1 września zostanie religia wprowadzona.

Ponieważ uznaliśmy organizację następnego spotkania z dyrektorkami za istotną, po to, żeby wyjaśnić wszystkie przepisy, żeby panie dyrektorki autoryzowały wypowiedzi, okazało się, że zetknęłam się oto z taką sytuacją, że panie dyrektorki czuły olbrzymie rozżalenie mianowicie z racji tego, że w wielki piątek dzwoniło do pań zadając pytania dot. religii, nikt nie autoryzował wypowiedzi, nagle we wtorek pojawił się artykuł, który w środę pojawił się w gazecie centralnej. I tu oświadczam, że z moim ust nie padło, że od 1 września będzie zorganizowana i nie będzie brane pod uwagę życzenie rodziców. Także wręcz przeciwnie, wyjaśniałam wszystkie przepisy.

Proszę państwa, wyjaśniając kwestię kosztów, bo to druga część wypowiedzi pana radnego, uprzejmie informuję, że ta wykładnia, o której był uprzejmy mówić pan radny jest z 2003 r. Właśnie w tym roku pojawiła się tego typu wykładnia, wcześniej była zupełnie inna i nie chciałabym jak gdyby dalej rozwijać tej części. Natomiast chcę również powiedzieć, że obliczyliśmy jakie byłyby koszty dodatkowe gdyby nastąpiła organizacja religii dla wszystkich grup wiekowych. Więc zakładamy, że dla wszystkich. Więc tak: jeżeli chodzi o wzrost miesięczny wydatków byłby on na poziomie 21.840 zł. Koszt 4-miesięczny, bo od 1 września do końca roku – 87.363 zł. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo pani dyrektor. Czy ktoś z państwa radnych chciałby zabrać głos w tej sprawie? Proszę bardzo.”

Radny D. Sadowski „Pani dyrektor, jeszcze jakby pytanie o te 15 minut, nauczyciele za 15 minut religii jakie będą mieli wynagrodzenie? Dziękuję.”

Dyr. Wydz. OiW E. Dumkiewicz-Sprawka „Panowie Przewodniczący! Szanowny Panie Radny! Jest to wykładnia Ministerstwa Edukacji Narodowej wydana w 2003 r. Jest to pismo dołączone do materiałów. Z dziećmi w wieku 3 do 4 lat – 15 minut, to jest punkt pierwszy. I z dziećmi w wieku 5 do 6 lat też zajęcia trwają około 30 minut z kolei i jest wyraźny zapis: powyższe oznacza, iż nauczycielowi prowadzącemu zajęcia z dziećmi w wieku przedszkolnym dwa razy w tygodniu w wymiarze 30 minut przysługuje wynagrodzenie za dwie godziny lekcyjne. Taka jest interpretacja. Powyżej jest interpretacja następująca: w opinii Departamentu prowadzenie nauki religii w skróconym wymiarze z dziećmi w wieku przedszkolnym stanowi pełnowartościową godzinę lekcyjną. Nie jest wykluczone, że wystąpimy do obecnie sprawującego stanowisko ministra edukacji o wykładnię, być może się zmieniła, taka była wydana w 2003 r.”

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo. Pan radny jeszcze w tej sprawie?”

Radny D. Sadowski „Tak, tak, bo ja, pani dyrektor umiem czytać, i to dotyczy dwa razy w tygodniu w wymiarze 30 minut. Ja pytam o dwa razy w tygodniu w wymiarze 15 minut.”

Dyr. Wydz. OiW E. Dumkiewicz-Sprawka „Przepraszam, jeżeli powiedziałam nieprecyzyjnie. Interpretuję to w taki sposób jak interpretuje Departament, bo inaczej nie mogę. Jeszcze raz przeczytam to zdanie: w opinii Departamentu prowadzenie nauki religii w skróconym w wymiarze z dziećmi w wieku przedszkolnym stanowi pełnowartościową godzinę lekcyjną. Stąd wniosek, że tak. Powtarzam, jest to wykładnia z 2003 r. wydana przez Ministerstwo Edukacji Narodowej i Sportu. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo. Myślę, że wyczerpaliśmy ten punkt porządku obrad i jeżeli nie usłyszę sprzeciwu, to ja proponuję, żeby w protokole obrad znalazł się następujący zapis: Rada Miasta zapoznała się z informacją Prezydenta Miasta na temat okoliczności i podstaw prawnych podjęcia decyzji o wprowadzeniu w przedszkolach nauki religii od dnia 1 września 2007 r.”

Przew. RM P. Dreher „Przechodzimy do punktu 8 – informacja o wyjazdach służbowych Prezydenta Miasta Lublin i pracowników Urzędu Miasta Lublin w okresie od 11 kwietnia do 10 maja 2007 r. (druk nr 162-1). Informację tę doręczono państwu radnym przy zawiadomieniu o sesji. Poproszę pana prezydenta o przedstawienie Radzie tej informacji.”

Radny J. Gąbka „Panie Przewodniczący! Jeśli można, bo wszyscy radni otrzymali to na piśmie, myślę, że szkoda dzisiaj odczytywać to. Jeśli ewentualnie byłyby jakieś pytania, a tak to przyjmijmy to do wiadomości.”

Przew. RM P. Dreher „Jeżeli nie ma pytań w tej sprawie chciałbym zaproponować w takim razie, żeby w protokole naszych obrad znalazł się następujący zapis, mianowicie, że Rada Miasta... Tak?”

Prez. A. Wasilewski „Panie przewodniczący, ja wracam do poprzedniego punktu jeszcze, chociaż pan przewodniczący zamknął dyskusję na temat religii.

Otóż, informacja, którą myśmy przedstawili dotyczy i ona tak brzmi, jak przeczytał pan prezydent Wysocki, *informacja o nauczaniu religii w przedszkolach prowadzonych przez miasto Lublin*. Pan prezydent Wysocki bardzo długo się wypowiadał na temat różnicy między sformułowaniem, które znajduje się w programie i myślę, że uzasadnił, że to sformułowanie, które znajduje się w programie dzisiejszego dnia obrad jest niezasadne, tzn. pytanie postawione w ten sposób, sformułowane w ten sposób, że prezydent miasta wprowadza w przedszkolach publicznych naukę religii nie ma żadnych podstaw prawnych.

Przez 10-15 minut pan prezydent Wysocki wydaje mi się, że to uzasadnił, że wprowadzenie zajęć religii jest określone aktem prawnym wyższej rangi niż zarządzenia prezydenta i prezydent w tym zakresie nie może wydawać żadnych zarządzeń. Tak dyskutowaliśmy. Także tutaj należałoby to skomentować przy tym punkcie. Bardzo bym prosił pana przewodniczącego.”

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo. W jakiej sprawie, panie radny? W którym punkcie?”

Radny D. Sadowski „W tej sprawie, panie przewodniczący.”

Przew. RM P. Dreher „Proszę bardzo.”

Radny D. Sadowski „Dziękuję bardzo. Otóż, panie prezydencie, nie zgadzam się do końca, bo otóż nasz wniosek – grupy radnych – był tak sformułowany, on opierał się na informacjach prasowych o tym, że prezydent wprowadza. Ja jakby uwarunkowania prawne również znałem, ale tutaj była taka, nie ze strony radnych przecież, wprowadzona do obiegu publiczna informacja, iż to prezydent miasta prowadzi od 1 września 2007 r. religię do przedszkoli. I my taki wniosek złożyliśmy, ten punkt znalazł się zgodnie ze statutem w porządku obrad, pan prezydent Wysocki wyjaśnił, że pan prezydent nie może wprowadzić i to są okoliczności prawne podjęcia decyzji.

Również okolicznością jest, że pan prezydent nie jest tutaj jakby podmiotem uprawnionym do podjęcia decyzji. Więc nie sądzę, żeby była potrzeba zmiany tego punktu, szczególnie, że tak jak powiedziałem wcześniej publicznie to zostało przedstawione jako decyzja pana prezydenta i również przez pana urzędników. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Dreher „Proszę bardzo, pan prezydent.”

Zast. Prez. W. Wysocki „Ja rozumiem to w ten sposób, że grupa państwa radnych zwracała się – i to zostało umieszczone w porządku obrad – o infor-

mację na temat okoliczności i podstaw prawnych podjęcia decyzji. Informacja, która została przedstawiona miała inną treść. Nie mogła mieć takiej treści jak państwo radni oczekiwali.

W związku z tym przychyliam się do stanowiska pana prezydenta Adama Wasilewskiego, że to, co w protokole powinno się znaleźć, powinno odpowiadać temu, co miało miejsce na sali obrad, na sesji, a nie temu, co było oczekiwane czy postulowane przez grupę radnych. Protokół odzwierciedla przebieg sesji, a nie oczekiwania czy postulaty, czy wyobrażenia na temat tego, jak ta sesja będzie przebiegać.

Alternatywnie proponuję sformułowanie tego zapisu w taki sposób: wysłuchanie czy przyjęcia informacji Prezydenta Miasta na temat okoliczności i podstaw prawnych niepodjęcia decyzji o wprowadzeniu w przedszkolach publicznych nauki religii od dnia 1 września 2007. Takiej decyzji nie podjęto. Ja to jednoznacznie i wyraźnie powiedziałem. I taka decyzja nie mogła być podjęta.”

Przew. RM P. Dreher „Pozwolę sobie udzielić głosu, jeśli można. Może korygując zaproponuję, aby w porządku obrad znalazło się to, co rzeczywiście było tutaj przedmiotem dyskusji, czyli żeby w protokole był zapis, że Rada Miasta zapoznała się z informacją o nauczaniu religii w przedszkolach prowadzonych przez miasto Lublin. Proszę bardzo.”

Radny D. Sadowski „Panie przewodniczący, to w tej chwili pan łamie statut, bo nie było tego w porządku obrad, co pan w tej chwili przeczytał i nie było wniosku o wprowadzenie takiej informacji. Pan, przygotowując zgodnie ze statutem porządek obrad, go przedstawił, Rada go przyjęła, nie było wniosku o zmianę porządku obrad. To już szanujemy prawo i zachowujemy zgodnie ze statutem – to po pierwsze. Po drugie – wyjaśnienia wyjaśnieniami, ja uważam nadal, iż mieszkańcy Lublina zostali wprowadzeni w błąd podanymi przez Ratusz informacjami o wprowadzeniu, podanymi w lutym czy w marcu, informacjami o wprowadzeniu do wszystkich przedszkoli, bo to rodzice mają zdecydować. I nadal uważam, i wyjaśnienia panów prezydentów mnie nie przekonały, bo taka gafa nastąpiła ze strony Ratusza. Taka informacja nie powinna w ten sposób być przekazana, a tak się stało i to wiele osób zbulwersowało. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Dreher „Proszę bardzo, pan radny Krzysztof Siczek.”

Radny K. Siczek „Dziękuję serdecznie. Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Ja uważam, że zapis w porządku jest, czyli w rozesłanym nam porządku jest i jego trudno już w tym momencie zmieniać, natomiast zapis w protokole po dzisiejszej i to jest jedna rzecz, a druga rzecz – jest zapis w protokole. Nie chcemy fałszować porządku. Porządek jest, on został rozesłany i jest, natomiast zapis w protokole po dzisiejszej dyskusji i przedstawionej informacji powinien być zgodny z treścią i tytułem tej informacji. A treść i tytuł tej informacji podał prezydent Wysocki. Wcześniej w swoim wystąpieniu powiedział o tym pan prezydent Wasilewski. I dokładnie taki zapis powinien się

znaleźć w protokole i to w ogóle nie powinno podlegać dyskusji. Nie wiem, o czym mówimy. Dziękuję serdecznie.”

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo. Ja myślę, że tutaj nie ma wątpliwości. Proszę bardzo, pan radny Marek Jakubowski.”

Radny M. Jakubowski „Szanowni Państwo! Ja uważałem, że nie należy rozwijać dyskusji na ten temat, ponieważ – jak na komisji powiedziałem – ta sprawa jest burzą w szklance wody i być może o to chodziło, żeby tę burzę wywołać i ją podtrzymać. Dlatego wstrzymałem się od głosu i jakby odpowiedzi na dywagacje pana radnego Sadowskiego. Natomiast w tej chwili dochodzi to już do absurdu. Chciałem, żebyśmy to wyraźnie zobaczyli, bo to błędne sformułowanie wniosku grupy radnych po udowodnieniu braku zasadności sformułowania o decyzji prezydenta miasta pan radny próbuje teraz wcisnąć, za przeproszeniem, nam, Radzie Miejskiej, żebyśmy uznali ten jego błąd wprowadzając go do zapisu w protokole sesji Rady Miasta. To już jest za dużo, panie radny. Przepraszam bardzo, to pan sformułował – albo grupa radnych – ten zapis o decyzji, przepraszam, ja mówię w tej chwili...”

Przew. RM P. Dreher „Proszę o spokój.”

Radny M. Jakubowski „... o decyzji o wprowadzeniu tej Rady. W tej chwili wszyscy tutaj, jak słuchaliśmy uważnie, i pan też uznał, powinien uznać, że tej decyzji o wprowadzeniu w przedszkolach nie było. Nie było i nie mogło być. I w tej chwili, jeżeli tutaj wszyscy, którzy uważanie słuchali, to zrozumieli; to pan jeszcze zamiast przyznać po prostu popełniono tu pewien błąd; a zamieszanie medialne, które pan właściwie wywołał i pewne niepotrzebnie środowiska wcale nie oznaczają, że my z obiektywną prawdą i prawem dot. tych kwestii będziemy się jakby dali zmanipulować.

W związku z tym rzeczywiście tutaj nie możemy przyjąć tego w takim zapisie i ja mam jeszcze inne sformułowanie, żeby ono brzmiało podobnie do tego sformułowania, które mamy w punkcie 7, mianowicie gdyby zapisać, że była to informacja prezydenta miasta na temat okoliczności i podstaw prawnych prowadzenia w przedszkolach publicznych nauki religii od dnia 1 września 2007 – byłby to zapis prawdziwy. Dziękuję.”

Przew. RM P. Dreher „Proszę państwa, ja myślę, że ten punkt został bardzo wyczerpująco omówiony – i od strony prezydenta i od strony radnych – i naprawdę już chciałbym zakończyć dyskusję w tym temacie, bo wszystko, co było powiedziane, zostało powiedziane i jeżeli nie będzie sprzeciwu Rady, to chciałbym, żeby tak w protokole stanowiło, jak przeczytam, że Rada Miasta zapoznała się z informacją o nauczaniu religii w przedszkolach prowadzonych przez miasto Lublin. Jeżeli będzie sprzeciw, to poddam to pod głosowanie. Nie ma sprzeciwu. Więc, jeszcze raz odczytam, że w protokole naszych obrad znajdzie się zapis, że **Rada Miasta zapoznała się z informacją o nauczaniu religii w przedszkolach prowadzonych przez miasto Lublin.**”

AD. 8. INFORMACJA O WYJAZDACH SŁUŻBOWYCH PREZYDENTA MIASTA LUBLIN I PRACOWNIKÓW URZĘDU MIASTA LUBLIN W OKRESIE OD 11 KWIETNIA DO 10 MAJA 2007 R.

Powyższa informacja (*druk nr 162-1*) stanowi załącznik nr 42 do protokołu.

Przew. RM P. Dreher „Przechodzimy do punktu 8, właściwie, w którym już byliśmy przez chwilę – informacja o wyjazdach służbowych prezydenta miasta Lublin i pracowników Urzędu Miasta Lublin od dnia 11 kwietnia do 10 maja 2007 r. (*druk nr 162-1*). Był wniosek o to, żeby od razu zaproponować zapis, ponieważ wszyscy radni dostali taką informację przy porządku obrad. W tym momencie chciałbym zaproponować, żeby był zapis, że Rada Miasta zapoznała się z informacją o wyjazdach służbowych prezydenta miasta Lublin i pracowników Urzędu Miasta Lublin w okresie od 11 kwietnia do 10 maja 2007 r.”

AD. 9. PLAN PRACY RADY MIASTA LUBLIN NA II PÓŁROCZE 2007 R.

Projekt planu pracy Rady Miasta Lublin na II półrocze 2007 r. stanowi załącznik nr 43 do protokołu.

Przew. RM P. Dreher „Przechodzimy do punktu 9 – plan pracy Rady Miasta Lublin na II półrocze 2007 r.

Przystępując do realizacji tego punktu porządku chciałbym przypomnieć państwu, że przy zawiadomieniu o dzisiejszej sesji dostarczyłem państwu ramowy plan pracy Rady na II półrocze 2007 r., w którym po uzgodnieniu z prezydentem podałem przewidywane terminy kolejnych sesji oraz zasadnicze tematy naszych posiedzeń.

Pismem z dnia 11 maja wystąpiłem też do przewodniczących komisji o zgłaszanie do niego ewentualnych uwag i propozycji. Do tej pory takie uwagi do mnie nie wpłynęły. Plan ten zakłada, że w II półroczu odbędziemy 4 sesje robocze oraz jedną uroczystą z okazji Narodowego Święta Niepodległości. Czy ktoś z państwa radnych chciałby zabrać głos w tym momencie? Proszę bardzo, pan radny Dariusz Piątek.”

Radny D. Piątek „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Panie Prezydencie! Ja mam drobną uwagę. Tu po konsultacjach w moim klubie z radnymi doszliśmy do wniosku, że najlepszym terminem dla sesji budżetowej by był 20 grudnia, a nie 27. Powiem dlaczego. Dlatego, że to jest okres międzyświąteczny, dużo ludzi może nie wrócić ze świąt albo wyjechać już na Nowy Rok, albo chciałoby. Poza tym spotkania w komisjach odbyłyby się w tygodniu bezpośrednio przed świętami, który też jest, można powiedzieć, czasem zakupów,

przygotowań do świąt i lepiej byłoby jak byśmy całą procedurę o tydzień przesunęli do tyłu i po prostu o tydzień wcześniej zaczęli całą procedurę nad budżetem. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo. Proszę państwa radnych, jeżeli nie będzie sprzeciwu ze strony państwa radnych to... Proszę bardzo.”

Radna W. Szafrąńska-Kocuć „W tym temacie, w temacie wniosku kolegi Darka. Zawsze słyszałam argumenty, bo ten temat robienia sesji między świętami a sylwestrem był praktycznie co roku, że ostatnie zmiany w budżecie, które są konieczne do wprowadzenia i jeszcze tam parę innych rzeczy jest możliwe dopiero w okresie poświątecznym. Żeby zmiany w budżecie zrobić na 20 grudnia radni muszą dostać dokumenty 14 dni wcześniej, czyli do 6 grudnia. Czy realnie jest w stanie pan prezydent zrobić, bo jeżeli mamy zrobić sesję budżetową 20 grudnia, a sesję 28 grudnia po to, żeby zrobić zmiany w budżecie czy coś jeszcze jest to bez sensu, bo będzie zamiast jednej dwie sesje. Jeżeli technicznie pan prezydent jest w stanie to wszystko zrobić do 20 grudnia, to ja jestem zdecydowanie za wnioskiem Darka, natomiast zawsze był argument, że przed świętami jest to niemożliwe, ponieważ terminy i ostatnie płatności, ostatnie przesunięcia, środki nie wygasające, co można, co nie można, nie dadzą się zrobić wcześniej, dlatego pytanie czy technicznie teraz nie zaplanujemy, a później nie przesuniemy. Czy pan prezydent mógłby się do tego ustosunkować? Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Dreher „Proszę bardzo, pan prezydent.”

Prez. A. Wasilewski „Proszę państwa, wszyscy mamy takie same doświadczenia akurat jeśli chodzi o Radę Miasta mniejsze, ale wiem co się dzieje zawsze pod koniec roku w innych instytucjach i rzeczywiście te informacje docierają do nas (mówię w tej chwili o centralach różnego rodzaju) z opóźnieniem, czyli pod koniec miesiąca grudnia, czyli pod koniec roku. I tutaj uwagi pani radnej są rzeczywiście dosyć istotne.

Nie wiem jaka była dotychczas praktyka, jeśli chodzi o uchwalanie budżetu, czy kiedykolwiek 20 grudnia była organizowana sesja, żeby budżet był uchwalony. Jeśli to tak było organizowane, to rozumiem, że fizycznie jest to możliwe. Ale jeśli nie, to myślę, że należałoby jednak zostawić ten późniejszy termin, chociaż argumenty pana radnego Piątka są dla mnie też bardzo istotne, bo to jest faktycznie okres międzyświąteczny, między Nowym Rokiem i sporo osób jest zaangażowanych w domach, w mieszkaniach z rodziną, więc w pierwszym momencie właściwie chciałbym zaakceptować pomysł pana radnego Piątka, ale ze względów praktycznych myślę, że bezpieczniej jest zostawić ten termin 27.”

Przew. RM P. Dreher „Mam pytanie do pana radnego: czy pan radny podtrzymuje tę propozycję, którą usłyszeliśmy przed paroma chwilami?”

Radny D. Piątek „Ja mam jeszcze jedną propozycję. Tutaj koleżanka mi podsuwa mi taką myśl: czy nie możemy tego budżetu uchwalić do 15 stycznia? I to jest też jakieś rozwiązanie, bo nie musimy się spieszyć; mamy czas do końca marca, żeby do 15 stycznia zrobić, że po Nowym Roku weźmiemy się mocno do pracy.”

Przew. RM P. Dreher „Proszę bardzo, pan radny Siczek. Proszę bardzo.”

Radny K. Siczek „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Problem ukazała pani radna Szafrąńska-Kocuć. Problem, Piotrze, nie jest w tym kiedy uchwalimy budżet, bo rzeczywiście można funkcjonować od 1 stycznia z prowizorium budżetowym, więc nie ma żadnego problemu z tym akurat. Natomiast problem jest w tym, że prawdopodobnie między Bożym Narodzeniem a Nowym Rokiem będziemy musieli zwołać sesję z tych powodów budżetowych, a więc sesja i tak się prawdopodobnie będzie musiała odbyć, o tym, o czym mówił pan prezydent Wasilewski i pani radna Szafrąńska-Kocuć, czyli że będziemy 28 czy 29 grudnia dokonywać ostatnich przesunięć w budżecie z racji tego, że 26 czy 27 dostaniemy jakąś tam informację (szósty to akurat święta). I dlatego ostatnie dni pracy roku są, wydaje się, istotne.

Ja myślę, że głos ewentualnie potwierdzający wypowiedź moją i pani Szafrąńskiej-Kocuć i wątpliwość pana prezydenta mogłaby tutaj wesprzeć pani dyrektor Szumlak jeżeli jest gdzieś słyszalna i słyszy nasze wystąpienia. Wydaje nam się zasadnym, żeby była sesja między świętami a nowym rokiem. Oczywiście byśmy chętnie podpoczywali w tym roku, w tych dniach, ale pewnie się nie uda. Dziękuję. Także to o to chodzi. Budżet możemy uchwalić, do 30 marca mamy termin, a sesja prawdopodobnie się odbędzie.”

Przew. RM P. Dreher „Proszę bardzo, pan radny Dariusz Piątek.”

Radny D. Piątek „Z tego co wiem, wiele miast w Polsce, i większych od Lublina, sesji budżetowej nie ma między świętami a nowym rokiem. Prosiłbym ewentualnie o sprawdzenie i może pani dyrektor Szumlak właśnie by nam wyjaśniła czy koniecznie ona musi być.”

Radny K. Siczek „Stawiam wniosek, żeby zostało 27, panie przewodniczący i ewentualnie przegłosujemy, bo będziemy się zastanawiać nie wiadomo ile. To jest naprawdę wygodne dla Urzędu. I bezpieczne.”

Przew. RM P. Dreher „Ja też chciałem to samo zaproponować; jeżeli pan radny Dariusz Piątek podtrzymuje tę propozycję, to ją przegłosujemy. Jeżeli nie, to jest tak jak stało w planie. Czy pan radny podtrzymuje tę propozycję?”

Radny D. Piątek „My się skłaniamy jednak do 20 grudnia.”

Przew. RM P. Dreher „Proszę bardzo o przygotowanie tematu. Kto z państwa radnych jest „za” tym, aby sesja w drugim półroczu 2007 r. była 20 grudnia?”

Kto z państwa radnych jest „za” tym terminem? No, budżetowa, sesja budżetowa. 20 grudnia. Panie radny...”

Radny K. Siczek „Szanowni państwo, na tym właśnie polega problem. Przepraszam, panie przewodniczący, że się dobijam do głosu bez pozwolenia. Na tym właśnie polega problem, że budżet w czasie tej sesji jest jednym z elementów. My go w ogóle możemy nie uchwalić, bo może nie być rozporządzeń, na podstawie których opieramy budżet. My 20 możemy w ogóle do budżetu nie podejść. My możemy do budżetu podejść 15 lutego. To jest ten problem czy 20 stycznia. To jest ten problem. 20 grudnia nie musi być wcale sesja budżetowa, ale musi być na koniec grudnia sesja Rady Miasta, na której będziemy ostatnie zmiany budżetowe wprowadzali i kiedy będzie ta ostatnia sesja o tym właśnie teraz decydujemy, czy 20 czy 27.”

Przew. RM P. Dreher „Proszę bardzo, pan radny Dariusz Piątek.”

Radny D. Piątek „Ja tutaj pytanie do pana radnego: a panie radny, kto w święta przyśle nam jakieś informacje? Po prostu to trzeba troszkę tutaj urzędników zobowiązać, że przed świętami mają mieć wszystkie rzeczy. W czasie świąt nie będzie przychodziła żadna korespondencja i nie będziemy po prostu zmieniać pewnych rzeczy.”

Przew. RM P. Dreher „Proszę bardzo pan radny Leszek Daniewski.”

Wiceprzew. RM L. Daniewski „Proszę państwa, chciałem zaapelować do pana przewodniczącego Dariusza Piątka z tego względu, że otóż między świętami pracują jeszcze jednostki organizacyjne Urzędu Miasta, szkoły przede wszystkim. Z doświadczenia wiem, że właśnie ten okres 27 to jest czas podejmowania ostatecznych decyzji, ostatecznych rozliczeń jednostek Urzędu Miejskiego. A ponadto, proszę państwa, jeśli nawet sesja będzie 20 powiedzmy budżetowa, to prezydent nie będzie miał wyjścia, tylko zwoła, wystąpi do przewodniczącego o zwołanie sesji 27, właśnie ze względu na te regulacje finansowe jednostek podległych. Tu zresztą pani dyrektor Dumkiewicz chyba dokładnie wie i najlepiej by to chyba wyjaśniła. Dlatego proponuję, aby pan przewodniczący jednak wycofał swoją poprawkę. Dziękuję.”

Przew. RM P. Dreher „Proszę państwa, mamy dwie propozycje i musimy je przegłosować. Proszę bardzo. Dwa głosy i koniec. Pan radny Piątek.”

Radny D. Piątek „Jeszcze tutaj głos do mojego kolegi, że między świętami a nowym rokiem żadne szkoły nie mają zajęć. Powiem dalej, zajęć nie mają, uczniowie nie chodzą. Poza tym w tym roku tak się składa, że praktycznie święta się kończą, jest tylko czwartek i piątek i w poniedziałek jest sylwester. Czyli praktycznie te dwa dni to będą wolne i dlatego ja bym chciał prosić, jest pani dyrektor, niech może nam by podpowiedziała. Czy w innych miastach też są sesje między świętami a nowym rokiem budżetowym?”

Przew. RM P. Dreher „Proszę państwa, jeszcze głos pani radnej Wioletty Szafrąńskiej-Kocuń i pani skarbnik i podejmujemy decyzję. Proszę bardzo.”

Radna W. Szafrąńska-Kocuń „Panie Przewodniczący! Państwo Radni! Sytuacja jest dla mnie – mnie chodziło o wyjaśnienie problemu – sytuacja jest niezręczna, ja też bym wolała sesję 20 grudnia, bo wychodzi na to, że my chcemy 27. Myślę, że tutaj powinno być rozstrzygnięcie merytoryczne, a nie w głosowaniu, bo nie jest to spór, to jest wyjaśnienie czy jest to w ogóle technicznie możliwe; jeżeli pani dyrektor się zobowiąże, że na 20 będzie wszystko i nie będzie później potrzeby, to z czystym sercem – że tak powiem – zagłosuję za 20-tym. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Dreher „Mamy panią skarbnik, więc poprosimy o radę.”

Skarbnik I. Szumlak „Panowie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni! Projekt budżetu prezydent miasta przedkłada państwu radnym zawsze do 15 listopada i myślę, że tak samo będzie w tym roku, że ten ustawowy termin będzie dotrzymany. Natomiast od 15 listopada państwo radni pracują w komisjach. I tutaj ten czas należałoby właśnie wtedy skrócić dla państwa radnych i tak rozplanować, żeby poszczególne komisje zdążyły przedłożyć propozycje Komisji Budżetowo-Ekonomicznej; Komisja Budżetowo-Ekonomiczna przeanalizować wszystkie zgłoszone wnioski; bo zgodnie z procedurą, mamy taką procedurę w sprawie prac nad uchwaleniem budżetu, a następnie prezydent, żeby zdążył przygotować autopoprawkę do projektu budżetu. Ja uważam, że dałoby się to wszystko chyba zamknąć w tym czasie.

Natomiast może być problem z rokiem bieżącym, prawda. I to nie chodzi chyba o samo uchwalenie projektu budżetu na rok 2008, ale o ewentualne korekty, które mogą wyniknąć w trakcie roku i mogą być konieczne do przeprowadzenia właśnie w grudniu. I mogą to być czasami wydatki nie wygasające, może być taka potrzeba podjęcia uchwały, jak również dokonania jeszcze jakichś innych zmian w budżecie roku bieżącego, bo z projektem budżetu to myślę, że spokojnie można by uchwalić ten budżet przed świętami, bo na pewno będzie gotowy do 15 listopada i te prace mogły być skrócone. Natomiast trudno przewidzieć, co może się wydarzyć w końcówce roku, co prezydent musiałby prosić państwa radnych o posiedzenie Rady, żeby dokonać jakichś zmian w budżecie. Może to być oczywiście wtedy sesją nadzwyczajną, gdyby coś się wydarzyło jakieś takie wydarzenie, natomiast co do uchwalenia można spokojnie w tym terminie do 20 grudnia taką sesję podjąć. Ja jeszcze tylko przy okazji jeszcze powiem, że już w nowym projekcie ustawy o finansach publicznych będzie skrócony termin uchwalania budżetu. Teraz był to termin do końca roku poprzedzającego rok budżetowy, a w szczególności uzasadnionych przypadkach do 31 marca, ten termin będzie skrócony do 31 stycznia, a więc już ustawodawca też skróci o 2 miesiące te sprawy dotyczące dyskusji nad projektem budżetu. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo. Proszę bardzo pan radny Dariusz Piątek.”

Radny D. Piątek „Jeszcze jedno ostatnie słowo. Oczywiście jeśli zajdzie potrzeba, że trzeba będzie zwołać sesję taką można powiedzieć nadzwyczajną my jesteśmy do dyspozycji i oczywiście się na tą sesję stawimy, tylko że wtedy będzie to sesja bardzo krótka, dot. pewnych zmian. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Dreher „Proszę bardzo, pan radny Zdzisław Drozd.”

Radny Z. Drozd „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Ja bym chciał, aby pan przewodniczący tak zorganizował tak prace komisji, a w szczególności Komisji Budżetowej, żeby nie pracowała ciągle w niedoczasie i tutaj jeśli nam się jeszcze proponuje po prostu skrócenie tego terminu, to ja uważam, zresztą tak było w tym roku, że nieraz po prostu Komisja Budżetowa nie może rzetelnie pracować nad całym budżetem. I chciałbym na to zwrócić uwagę, żeby miała czas i terminy, i wszystkie inne komisje również. Dziękuję.”

Przew. RM P. Dreher „Proszę państwa, mam taką propozycję. Przychylając się do propozycji radnego Dariusza Piątka, aby sesja owa była 20 grudnia, natomiast jeżeli będzie potrzeba zwołania przez prezydenta to oczywiście ją zwołamy. I tutaj niech będzie ta data 20 grudnia, natomiast jeżeli nie będzie zgody na to, to dwie propozycje poddam pod głosowanie.”

Radny P. Kowalczyk „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Ja bym chciał zapytać pani skarbnik czy nie ma niebezpieczeństwa, że w tym momencie prawdopodobnie, bo śmiem twierdzić, że na 95% będziemy dwie sesje w grudniu mieli, ponieważ będzie zaraz problem z wykonaniem budżetu, bo przesunięcie środków, okaże się, że trzeba będzie zrobić na koniec roku, radni spotkają się 20 i będziemy musieli tu spotkać tu ponownie 27. Więc czy jest taki sens? Czy gwoi bezpieczeństwa nie trzeba byłoby założyć tego terminu późniejszego, po prostu. Tu nie chodzi o uchwalenie budżetu, tylko wprowadzenie zmian do budżetu.”

Przew. RM P. Dreher „Co pani skarbnik?”

Skarbnik Miasta I. Szumlak „Tak jak wcześniej powiedziałam, że może się taka sytuacja wydarzyć i wtedy ewentualnie pozostaje sprawa sesji nadzwyczajnej, że jeżeli będzie taka sytuacja, która nie będzie określona w tym terminie do 20 grudnia, żeby na tej sesji jednej tę sprawę załatwić, czyli zmiany w budżecie roku 2007, to w takim przypadku prezydent byłby zmuszony prosić pana przewodniczącego i państwa radnych o sesję nadzwyczajną

gdyby taka okoliczność wystąpiła. Natomiast może te zmiany udałoby się również przeprowadzić w tym terminie do 20 grudnia.”

Radny P. Kowalczyk „Jeszcze tylko pytanie ad vocem. Chciałem zapytać, pani skarbnik, ile razy w ciągu tych ostatnich kilkunastu lat udało się wprowadzić te zmiany do 20 grudnia?”

Skarbnik Miasta I. Szumlak „Trudno mi odpowiedzieć ile razy, ale były takie sytuacje, że sesji nie było w okresie międzyświątecznym. Były takie sytuacje i wtedy muszą wszystkie jednostki być bardzo zmobilizowane, które realizują budżet i wszelkie propozycje i wnioski złożyć z takim wyprzedzeniem, czyli przewidzieć to wykonanie i wykonanie w realizowanych zadaniach.”

Przew. RM P. Dreher „Proszę bardzo, pan radny Kamil Zinczuk.”

Radny K. Zinczuk „Szanowny Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Panie przewodniczący, czy w ogóle jest sens głosowania. Pan organizuje pracę Rady, proszę nam tak zorganizować pracę i czas, żeby było wszystko w porządku, a głosowanie kiedy będzie sesja, czy 20 czy 28 to chyba jest troszeczkę bezzasadne.”

Przew. RM P. Dreher „Tak, dziękuję panie radny, tylko że plan pracy Rady Miasta przyjmuje Rada i ja jestem zobowiązany przedłożyć Radzie plan akurat tutaj na drugie półrocze. Ja powiem szczerze, że czekałem na jakieś uwagi ze strony komisji czy państwa radnych, te uwagi nie wpłynęły, dopiero dzisiaj na sesji pan radny Piątek zaskoczył nas wszystkich swoją propozycją. I tutaj jak gdyby są dwie propozycje, także w tym momencie nie mogą być dwie propozycje i jeżeli pan radny Piątek nie wycofa tej propozycji jestem zmuszony przegłosować datę tej sesji. Proszę bardzo o określenie tematu.

Głosowanie nr 24. Kto z państwa radnych jest „za” wnioskiem radnego Dariusza Piątka o zmianę terminu sesji na 20 grudnia. Kto z państwa radnych jest „za” tą propozycją? Proszę o przybliżenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania głosów „za” oddano 13, przy 8 głosach „przeciw” i 3 „wstrzymujących się” stwierdzam, że propozycja radnego Dariusza Piątka znajdzie się w planie pracy Rady Miasta Lublin na drugie półrocze i będzie sesja 20 grudnia.

Jeżeli nie ma więcej uwag do planu pracy, to proponuję taki zapis w protokole dzisiejszych obrad, że **Rada Miasta przyjęła plan pracy Rady Miasta Lublin na drugie półrocze 2007 r.**”

Plan pracy Rady Miasta Lublin na II półrocze 2007 r. stanowi załącznik nr 44 do protokołu.

Ad. 10. INTERPELACJE I ZAPYTANIA RADNYCH.

Przew. RM P. Dreher „Przechodzimy do punktu 10 – interpelacje i zapytania radnych. W tym punkcie chciałbym oddać głos panu przewodniczącemu Leszkowi Daniewskiemu o zabranie głosu i poprowadzenie, kontynuację naszych obrad.”

Wiceprzew. RM L. Daniewski „Dziękuję, panie przewodniczący. Jest to dla mnie chwila szczególna, ponieważ po 13-letniej przerwie mogę znów sięgnąć i poprowadzić obrady Rady Miejskiej. Także bardzo serdecznie dziękuję.

Otóż, proszę państwa, 27 (ja tu wtrączę sobie taką dygresję osobistą), za trzy dni mija 13. rocznica zakończenia pracy Rady Miejskiej I kadencji, kadencji historycznej, która przeszła jako pierwsza, wprowadziła ustawę o samorządzie terytorialnym.

Kadencja bardzo pracowita. Chciałem tylko państwu powiedzieć, że najdłuższa sesja trwała 13,5 godziny, najkrótsza trwała 4 godziny. Natomiast jedna z sesji zakończyła się o 1.30 dnia następnego. Także oczywiście, tutaj należy pogratulować naszemu przewodniczącemu, że tak sprawnie prowadzi obecną kadencję, że te sesje trwają bardzo krótko. A z osób, które 13 lat temu uczestniczyły w obradach sesji Rady Miejskiej to jest Paweł Bryłowski, obecny radny i siedzący tutaj niestrudzony pan Władysław Stefan Grzyb, który też był, pan dyrektor Zarębski, panie, które uczestniczyły. Także troszeczkę historii...”

Radny J. Gąbka „Jeśli chodzi o panie, to ja się nie zgadzam, bo one wtedy jeszcze nie pracowały, były w szkole.”

Wiceprzew. RM L. Daniewski „Znaczący były stażystkami, jedna z nich była stażystką. Proszę państwa, to takie osobiste wtrącenie, dygresja.

Realizując punkt 10 – interpelacje i zapytania państwa radnych, wypełniając wymogi § 39 ust. 7 statutu miasta chciałbym państwa poinformować o interpelacjach i odpowiedziach udzielonych na nie od ostatniej naszej sesji:

- 1) 4 maja przekazane zostały panu prezydentowi interpelacje pana radnego Krzysztofa Podkańskiego w sprawie planowanych zmian w komunikacji miejskiej, odpowiedź pan radny otrzymał 24 maja;
- 2) 7 maja pani radna Elżbieta Dados wystąpiła z następującymi interpelacjami:
 - budowy windy dla niepełnosprawnych dzieci w szkole podstawowej nr 32, odpowiedź wpłynęła do Biura 23 maja;
 - wyciszenia sali dla dzieci słabo słyszających w szkole podstawowej nr 32;
 - spółki z o.o. „Kamienice Miasta” oraz rodzin wyeksmitowanych przez spółkę ze swoich mieszkań;

- 3) również 7 maja do Biura Rady wpłynęła interpelacja pani radnej Elżbiety Dados. Pani radna po raz kolejny interpelowała w sprawie budowy toru motocrossowego przy ul. Janowskiej;
- 4) 9 maja wpłynęła odpowiedź na wspólną interpelację państwa radnych: Jana Gąbki, pani Moniki Wac w sprawie Lubelskiego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej;
- 5) 9 maja pan radny Marcin Nowak wystąpił z interpelacjami w sprawach:
 - sygnalizacji świetlnej usytuowanej na rondzie im. Honorowych Krwiodawców;
 - stworzenia punktu przyjęć interesantów Komendy Miejskiej Policji przy ul. Lubartowskiej;
- 6) 10 maja wpłynęła odpowiedź na interpelację radnego Krzysztofa Podkańskiego w sprawie budowy stacji bazowej telefonii komórkowej przy ul. Dziewanny;
- 7) 10 maja pan radny Piotr Gawryszczak wystąpił z pisemnymi interpelacjami w sprawach:
 - zmiany rozkładu jazdy autobusów MPK w kierunku Abramowic i Głuska,
 - konieczności korekt rozkładów jazdy autobusów MPK,
 - remontu ul. Kunickiego i brak prac na budowę ul. Krańcowej,
 - konieczności przyspieszenia prac nad opracowaniem planów zagospodarowania miasta,
- 8) 11 maja wpłynęła odpowiedź na interpelację radnego pana Krzysztofa Podkańskiego w sprawie bezdomnego mieszkańca Lublina pana Sławomira Gładyszewskiego, przebywającego pod wiaduktem przy Armii Krajowej;
- 9) 11 maja pan radny Piotr Gawryszczak interpelował w sprawie dopłat do wymiany eternitu na dachach budynków w naszym mieście;
- 10) 14 maja wpłynęła odpowiedź na interpelację pani radnej Magdaleny Gąsior w sprawie udzielenia pomocy finansowej dla Wodnego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego;
- 11) również 14 maja wpłynęła odpowiedź dla pana radnego Podkańskiego w sprawie zamontowania fotoradaru przy ul. Jana Pawła II;
- 12) 14 maja pan radny Sylwester Tułajew interpelował w następujących sprawach:
 - planu zagospodarowania przestrzennego miasta Lublin,
 - topoli rosnących przy ul. Gospodarczej;
- 13) 17 maja pan radny Krzysztof Podkański wystąpił z pięcioma pisemnymi interpelacjami. Dotyczyły one:
 - utrzymania VII komisariatu policji przy ul. Różanej,
 - przygotowania projektu modernizacji chodnika wzdłuż ul. Różanej,
 - uporządkowania terenu przy ul. Jutrzenki, odpowiedź na tę interpelację wpłynęła dzisiaj,

- modernizacji boiska do piłki nożnej, koszykówki i piłki siatkowej na terenie szkoły podstawowej nr 28,
 - dodatkowego autobusu MPK na linii 45;
- 14) 18 maja wpłynęła pisemna interpelacja radnego pana Marcina Nowaka w sprawie zagospodarowania terenu przy ul. Poligonowej;
- 15) 21 maja z interpelacją w sprawie odnowienia tablic z oznaczeniem nazw ulic Hajdowskiej, Zadębie, Kasprowicza, Dziubińskiej wystąpił pan radny Kamil Zinczuk;
- 16) 22 maja z siedmioma interpelacjami wystąpił pan radny Piotr Kowalczyk. Dotyczą one:
- poprawy infrastruktury wodno-kanalizacyjno-drogowej w dzielnicy Zadębie,
 - promocji miasta związanej z uzyskaniem przez nie tytułu „pomnik historii”,
 - negatywnego wpływu sąsiedztwa al. Spółdzielczości Pracy na stan techniczny domów w dzielnicy Bazyliańówka,
 - zanieczyszczeń odpadów występujących w dzielnicy Tatary,
 - pomocy z uzyskaniu miejsca pod plac zabaw dla dzieci z osiedla „Awaryjnego” w dzielnicy Tatary,
 - uporządkowania terenu przy jednostkach oświatowych dzielnicy Kalinowszczyzna,
 - modernizacji infrastruktury w dzielnicy Kalinowszczyzna;
- 17) 21 maja wpłynęła do Biura Rady interpelacja pana radnego Piotra Gawryszczaka w sprawie remontu chodników przy ul. Mickiewicza i wjazdu na stadion KS „Sygnał”;
- 18) 22 maja wpłynęły kolejne interpelacje radnego pana Piotra Gawryszczaka. Dotyczą one:
- konieczności zaangażowania policjantów do kierowania ruchem ulicznym w godzinach szczytu komunikacyjnego na odcinkach remontowanych ulic,
 - kosztów związanych z wynajmowaniem pomieszczeń przez Straż Miejską przy ul. Piłsudskiego,
 - podjęcia decyzji w sprawie budowy jednego obiektu Urzędu Miasta mogącego pomieścić wszystkie wydziały,
 - działalności spółki „Kamienice Miasta”;
 - ewentualnego wsparcia miasta Pernik w Bułgarii;
- 19) 22 maja pani radna Wioletta Szafrąńska-Kocun wystąpiła z interpelacją w sprawie przekazania budynku w obrębie Starego Miasta Lubelskiej Fundacji Odnowy Zabytków;
- 20) również 22 maja swoją interpelację złożył pan radny Marcin Nowak. Dotyczy ona zmiany organizacji ruchu na ul. Obrońców Pokoju;
- 21) 22 maja interpelację w sprawie poprawy nawierzchni ciągu pieszego w rejonie szkoły podstawowej nr 34 złożył pan radny Sylwester Tułajew.

To są wszystkie informacje na temat złożonych interpelacji. Chciałbym państwa również poinformować o pisemnych odpowiedziach otrzymanych na zadane pytania podczas przedostatniej sesji Rady Miasta.

Taką odpowiedź ustną otrzymał pan radny Bryłowski w sprawie pani Klary Szyca zamieszkałej przy ul. Niecałej 3/11.

Czy do otrzymanych odpowiedzi bądź złożonych interpelacji ktoś z państwa radnych chciałby się odnieść bądź ma jakieś uwagi? Bardzo proszę pani radna Elżbieta Dados."

Radna E. Dados „Panie Przewodniczący! Szanowna Rado! Ja chciałabym kilka zdań powiedzieć na temat odpowiedzi, które otrzymujemy (nie wiem, przynajmniej te, które ja otrzymuję) na swoje interpelacje. Staram się interpelacje pisać w taki sposób, że wręcz numeruję pytania, na które chciałabym otrzymać odpowiedź. Otrzymuję interpelacje ogólnikowe, często nie na temat, nie zawierające absolutnie tych informacji, o które mi chodzi.

Jeśli chodzi o interpelację z maja otrzymałam dzisiaj odpowiedź na interpelację dotyczącą budowy windy. Nad nią się zastanowię, jest ona w miarę jakby dokładna.

Natomiast nie mam do tej pory odpowiedzi na temat interpelacji dot. „Kamienic Miasta”. Postawiłam tam cały szereg pytań, bardzo konkretnych i naprawdę chyba nie wymagających ogromnej pracy ze strony urzędników. Wystarczą mi liczby i odpowiedź może być krótka, ale konkretna.

Ponadto, interpelacja dot. toru przy ul. Janowskiej. Ja już piszę kolejną interpelację i każda odpowiedź jest po prostu nijaka. Naprawdę jestem co najmniej zdziwiona, że nie mogę uzyskać konkretnej jednozdaniowej odpowiedzi na pytanie, które stawiam w tej interpelacji.

To na razie tyle, a jeśli chodzi, panie przewodniczący, o pracę Rady Miasta i organizację pracy Rady Miasta, wspominał pracę Rady Miasta sprzed 13 lat, ja chciałam przypomnieć, że Rada Miasta poprzedniej kadencji pracowała nieraz do 4 rano, a nigdy nie kończyliśmy wcześniej jak godzina 22, 23. Nie wiem czy państwo pamiętają, chyba raz nam się udało skończyć o godz. ok. 18-ej, więc nie wierzyliśmy własnym oczom. Więc z reguły mieliśmy ogromnie dużo pracy na sesjach i siedzieliśmy po kilkanaście godzin. Więc ja np. jestem zszokowana tymi planami sesji, które w tej chwili otrzymujemy i kończymy sesję w obiad, tzn. w południe. Dziękuję bardzo.”

Wiceprzew. RM L. Daniewski „Dziękuję pani radnej. Ja przeprawiłem za taką swoją osobistą dygresję, która dotyczyła właśnie mojej kadencji, w której ja uczestniczyłem, także bardzo panią przepraszam jeśli było to odebrane jako chwalenie się nad pracowitością. Absolutnie. Była to czasochłonna praca, natomiast o efektach mieszkańcy się przekonali myślę, że po zakończeniu tej kadencji.

Czy pan prezydent chciałby się odnieść, bo były wątpliwości z terminem itd.?”

Prez. A. Wasilewski „Ja przepraszam, tak. Parę słów, i przyznaję rację pani radnej Dadas, że niektóre interpelacje, które podpisuję i czytam nie są wystarczająco precyzyjnie sformułowane.

Natomiast wracając do kwestii pani pytania dotyczącego windy, to w tej samej interpelacji jest odpowiedź na temat wyciszenia pomieszczenia i działań, które będą podjęte w tym kierunku.”

Wiceprzew. RM L. Daniewski „Dziękuję panu prezydentowi. Pan radny Dariusz Sadowski. W kwestii interpelacji, tak? Zapytania jeszcze będą. W kwestii interpelacji; za chwileczkę przejdziemy do zadawania pytań. Czy są w sprawie interpelacji inne głosy? Nie widzę. W takim razie, proszę państwa przejdziemy do zadawania pytań. Proponuję, aby każdy z państwa, kto ma wolę zabrania głosu, przyłożył kartę do czytnika i ustalimy kolejność. Bardzo proszę. Dziękuję. Już wyświetliła się pewna kolejność zadawania pytań. Bardzo proszę, pan radny Dariusz Piątek.”

Radny D. Piątek „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Panowie Prezydenci! Ja mam pierwszą prośbę do prezydenta, żeby może nawet w tej chwili wpłynął na Straż Miejską, żeby Straż Miejska skontrolowała przepustki na wjazd na parking ratuszowy, bo nie wiem czy państwo wychodziliście, co się w tej chwili dzieje. Jak szedłem po parkingu, chyba ponad połowa samochodów nie ma tych przepustek; i na jakich zasadach one się tutaj znalazły? Te samochody, czasami ja widzę, są z miasta, bo ludzie wychodzą poza parking wjeżdżając. Nie wiem, czy dalej jest problem z pilotami, czy ktoś im otwiera tym ludziom. Żeby Straż Miejska przestrzegała tych przepustek, że samochody powinny być w jakiś sposób stąd odholowywane nawet jeśli nie mają tych przepustek. To jest moja pierwsza rzecz, prośba.

Druga rzecz – chciałem zadać pytanie prezydentowi dot. procedury przetargowej odnośnie aquaparku, która została chyba wstrzymana pod koniec marca; miał się pojawić inwestor, czekaliśmy miesiąc, jest koniec maja – i czy ten przetarg się odbędzie, czy coś się wydarzyło, o czym powinniśmy wiedzieć? A chcielibyśmy wiedzieć.

I trzecia sprawa – złożyłem ją też na piśmie tę interpelację. W tej chwili zmieniały się procedury praw jazdy, znaczy chodzi mi o sam sposób załatwiania tych spraw. Mianowicie rano ustawia się kolejka, kolejka nie do załatwienia spraw, tylko kolejka po numerki. Te numerki z reguły się kończą po dwóch godzinach i ludzie, którzy pracują zawodowo nie mają możliwości tych numerków uzyskania i zapisania się na godziny. Idea jest dobra, tylko samo wykonanie w tej chwili jest katastrofalne, bo po otrzymaniu numerków ludzie dostają terminy na godziny późniejsze i praktycznie muszą sobie cały dzień wolny wziąć, żeby załatwić sprawę. A poza tym czasami jest tak, że numerki nawet na następny dzień, czyli dwa dni ludzie mają – można powiedzieć – zagospodarowane przez Wydział Komunikacji. I czy coś w tym kierunku będzie robione, żeby to usprawnić? Dziękuję.”

Wiceprzew. RM L. Daniewski „Dziękuję panu radnemu. Bardzo proszę o zabranie głosu pana radnego Zdzisława Drozda.”

Radny Z. Drozd „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Ja mam pytanie o informację w sprawie budowy sygnalizacji świetlnej, przebudowy skrzyżowania Drogi Męczenników Majdanka z ul. Lucyny Herc. W budżecie miasta zostały zabezpieczone środki na realizację tego zadania, natomiast nic w tej sprawie się nie dzieje. Uczniowie Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego dla dzieci i młodzieży niesłyszącej i słabo słyszącej, oni nie mogą czekać. Mając uszkodzony słuch bodźce odbierają w zasadzie tylko wzrokowo i tylko sygnalizacja świetlna jest dla nich czytelnym komunikatem. Tam również to przejście jest bardzo przez wiele osób używane i jest dosyć niebezpieczne. Również szkoła jakby jest po dwóch stronach, często trzeba przechodzić z jednej strony na drugą i nie czekajmy po prostu na wypadek. Są pieniądze w budżecie i wydaje się, chciałbym wiedzieć na jakim etapie jest to po prostu, jaki jest stopień zaawansowania tego zadania. Przypominam, że jeszcze nic się nie dzieje, a warto by było od września, żeby ta sygnalizacja była.

Drugie pytanie dotyczy basenu przy ul. Łabędziej. Ten basen jest w użyczeniu Towarzystwa Sportowego „Sokolik” i mam pytanie – po pierwsze – czy ten basen będzie czynny w tym sezonie i w ogóle czy jakkolwiek basen w 400-tysięcznym mieście Lublinie będzie czynny w okresie wakacyjnym? To Towarzystwo, ponieważ ma tylko w użyczeniu basen, to ono nie jest w stanie jakby zainwestować, chodzi o wymianę rurociągu i pompy zasilającej. I czy miasto przeznaczy tutaj pewne środki finansowe na remont tej pompy, aby umożliwić funkcjonowanie basenu? Tu chciałem przypomnieć, że w zasadzie Lublin jest takim miastem, gdzie większość młodzieży – z praktyki to wiem – zostaje na wakacjach w mieście, niewiele tej młodzieży wyjeżdża, bo nie stać rodziców i dlatego wydaje mi się, że warto by było, żeby chociaż jeden basen w Lublinie w okresie wakacyjnym był czynny.”

Wiceprzew. RM L. Daniewski „Dziękuję panu radnemu. Bardzo proszę pana radnego Kamila Zinczuka.”

Radny K. Zinczuk „Ja może zacznę od prośby do pana prezydenta. Jeżeli jest możliwość przywiezienia troszeczkę ziemi na boisko na osiedlu Bazyliańcówka tam, gdzie ćwiczą sportowcy z klubu Wieniawa. Chodzi o 2, 3 wywrotki ziemi gdzie można byłoby trawę zasiać, bo w tej chwili jest klepisko, a tam się odbywają na bieżąco, cały czas odbywają się treningi.

Kolejną rzeczą jest sprawa jazdy konnej po ścieżce rowerowej. W czasie weekendu jest tam bardzo dużo ludzi, bardzo dużo rowerzystów i problem pojawia się wtedy kiedy ludzie, którzy trenują czy też wypożyczają koniki w LKJ-ocie i pojawiają się na tej ścieżce – mam taką prośbę czy tam ewentualnie strażnika miejskiego można by wysłać, ponieważ te konie zanieczyszczają ścieżkę i po prostu nikt tego nie sprząta. Myślę, że tutaj LKJ powinien posprzątać tę ścieżkę.

Kolejna sprawa, w zeszłym roku była taka sprawa odnośnie Traktu staropolskiego. Miasto Lublin miało się włączyć w organizację imprez w związku z uczczeniem tej całej trasy, nie będę wchodził w szczegóły. Ja znalazłem informację na stronie Urzędu Miasta, że będą trzy wykłady w tym temacie, ale

w zeszłym roku była mowa o organizacji jarmarku, o organizacji takich spotkań na Starym Mieście. Czy coś będzie czy Wydział Promocji będzie organizował w tej sprawie?

I jeszcze jedna rzecz odnośnie strony Urzędu Miasta Lublin. Jakieś trzy, cztery miesiące temu zostało zdjęte forum z tej strony. Czy jest szansa, żeby to forum: forum.um.lublin.pl powróciło na swoje miejsce, czy w ogóle formuła strony miasta, nowa formuła strony miasta sprawi, że tam nie będzie forum? Tak, że to jest tylko pytanie czy jest taka możliwość, bo z tego co wiem, ja często na to forum zachodziłem, tam dużo ludzi się wypowiadało. A temat spraw bardziej i mniej istotnych, jeżeli chodzi o Urząd Miasta i ogólnie miasta, dziękuję bardzo.”

Wiceprzew. RM L. Daniewski „Bardzo dziękuję panu radnemu, bardzo proszę pana radnego Jana Gąbkę.”

Radny J. Gąbka „Dwie krótkie sprawy. Mianowicie ponieważ dość często chodzę z domu do pracy parkiem Rury chciałbym zapytać czy pan prezydent widzi w najbliższym, w tym roku w ogóle koszenie tego parku, chodzi mi o trawę? Tam już ma powyżej jednego metra, a szczególnie pokrzywy i już w tej chwili zaczyna ona dziczeć, to jest pierwsze moje pytanie.

I drugie z tej samej serii, a mianowicie, prasa donosiła czy Stare Miasto będzie sprzątane w całości, czy tylko po krakowsku, tzn. rynek? Widziałem taki oto obrazek, idzie palacz z petem i rozgląda się nerwowo szukając kosza. Idzie, idzie szuka tego kosza i wreszcie tak patrzy jak już, rzucił, przydeptał i poszedł dalej. Tak więc wydaje mi się, że trzeba by tutaj jeszcze jakoś nie wiem czy więcej koszy, czy po prostu bardziej widoczne. Dziękuję.”

Wiceprzew. RM L. Daniewski „Dziękuję panu radnemu, bardzo proszę pana radnego Wójtowicza.”

Radny M. Wójtowicz „Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo! Trzy sprawy właściwie takie.

Pierwsza to jest dzielnica Konstantynów. Po wczorajszej burzy było trochę domów tam zalanych, tam jest sprawa niedokończonego kanału burzowego, który jest umieszczony w budżecie i są pieniądze na to na ten rok. Nic do tej pory jeszcze nie zaczęło się robić, ja wiem, że tam są pewne kłopoty. Kiedyś jeszcze pan dyrektor Korczewski mówił na ten temat. Znaczący, to jest związane z Lipniakiem, prawda, i tam są pewne sprawy, ale może coś się da w tej materii zrobić. To jest jedna sprawa.

Druga sprawa, podsunął mi taki pomysł, podsunęli mi państwo z punktu krwiodawstwa w szpitalu czy ponieważ szpital na Kraśnickiej wyszedł z taką inicjatywą, by honorowi krwiodawcy mieli wolne miejsca parkingowe na terenie szpitala przy al. Kraśnickiej, czy czegoś takiego nie można by wprowadzić w ogóle na terenie miasta? Krwi jest mało, krwiodawców jest mało, może by to zachęciło trochę ludzi po prostu do takiej społecznej inicjatywy.

A trzecia sprawa, to jakieś lepsze połączenie, jeśli chodzi o Czechów i szpital na Kraśnickiej. Jest linia 26, która jest obciążona i jeździ się długo.

Jakieś lepsze, bezpośrednie połączenie, żeby się nie przesiadać, to są wyższe koszty. Dziękuję bardzo.”

Wiceprzew. RM L. Daniewski „Bardzo dziękuję panu radnemu, pan radny Krzysztof Siczek.”

Radny K. Siczek „Dziękuję, Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Mam trzy pytania.

Pierwsze dotyczy ul. Rybnej, Noworybnej i tego rejonu. Jest zniszczona niedawno położona kostka brukowa, pewnie od jeżdżących tam samochodów i należałoby, jest to Stare Miasto, i należałoby wydaje mi się i nie tylko mi, bo takie jest zdanie działaczy i mieszkańców ze Starego Miasta, to naprawić, a ponadto jest tam zniszczony znak drogowy przy ul. Rybnej, jak dobrze pamiętam; tzn. pogięty na wszelkie możliwe strony, absolutnie nieczytelny. Była prawdopodobnie informacja przekazywana do Wydziału Gospodarki Komunalnej, nie wiem w jakiej formie czy pisemnej, czy ustnej, ale ten znak w dalek jest taki jaki był. Więc na to zwracam uwagę i zadaję pytanie i proszę o naprawienie tej sytuacji, oczywiście w miarę możliwości.

I teraz są dwie sprawy związane z Kalinowszczyzną, przejście to jest przez ul. Andersa. Pierwsza sprawa jest związana z przejściem przez ul. Andersa na wysokości bloku Kleeberga 12 i pawilonu Kleeberga 14. Jest tam przejście, które jest uczęszczane tak przez mieszkańców osiedli, ale też i przez dzieciaki mieszkające na tych osiedlach, a przechodzące przez to przejście, żeby dojść do szkoły nr 10, chociaż nie jest to przejście bezpośrednie w rejonie szkoły nr 10. Na tym przejściu dochodzi do, jest to przejście na prostym odcinku drogi, gdzie można rozwinąć prędkość daleko ponad 100 km, oczywiście zależy jakie ma się auto, ale taka możliwość jest i na tym przejściu dochodzi bardzo często do potrażeń pieszych. Nie potrafię w tej chwili uzasadnić słowa „bardzo często”, ale sam byłem świadkiem z 10 lat temu tragicznego w skutkach wypadku, bo ta kobieta później zmarła, potrącenia tam na tym przejściu. Jest to bardzo niebezpieczne, więc proszę o rozwiązanie tego, nie wiem w jaki sposób czy zamontowanie sygnalizacji, nie jestem zwolennikiem sygnalizacji na każdym przejściu, ale to jest w sposób szczególny trudne. Może nasi inżynierowie miejscy będą mieli jakiś pomysł. Bardzo o to proszę.

I drugie pytanie moje dotyczy możliwości, czy zmuszenia kogoś do posprzątania schodów do wąwozu na Kalinowszczyźnie – te schody zaczynają się przy ul. Okrzei i schodzą w dół do wąwozu. Mówię, zmuszenia kogoś, bo nie wiem, kto jest właścicielem tych schodów, jeżeli gmina to wiadomo, że nasz obowiązek, a jeżeli spółdzielnia albo „Kolejarz”, albo „Motor” no to wiadomo, że należałoby tej spółdzielni jakoś przypomnieć o posprzątaniu tych schodów. Sprawiają wrażenie nie sprzątanym kilka lat, a chodzę tamtędy trzy razy w tygodniu prowadząc dziecko na zajęcia sportowe i po prostu wiem.

I jeszcze związane z tym miejscem, czyli jakby samego początku tych schodów, czyli rogu ul. Okrzei. Są tam dwa czy trzy sklepy, które sprzedają napoje alkoholowe i w związku z tą sprzedażą na tych schodach, na murkach tych schodów siedzą ciągle ludzie, którzy nadużywają tego alkoholu w miejscu publicznym, stwarzając duże zagrożenie dla przechodzących tam ludzi, nie tyl-

ko dla dzieci, ale osób starszych, kobiet, no i też mężczyzn, bo różnie jest siła mięśni prezentowana. I w związku z tym mam prośbę serdeczną o wzmożenie może przez jakiś czas – straż miejska i policja wiedzą jak to robić – kontroli porządku po prostu tam i wytłumaczenia tym ludziom, którzy tam siedzą, że nie jest to jedyne miejsce i najlepsze do tego, żeby tam siedzieli i zaczepiali ludzi. I bardzo o to proszę, dziękuję serdecznie.”

Wiceprzew. RM L. Daniewski „Dziękuję panu radnemu. Bardzo proszę panią radną Monikę Wac.”

Radna M. Wac „Panie Prezydencie! Szanowni Państwo Radni! Ja mam dwie krótkie sprawy.

Pierwsza dotyczy Gimnazjum nr 5. Kilka miesięcy temu samorząd uczniowski wystąpił z taką inicjatywą – chcieli, aby ustawić w okolicach szkoły stojaki na rowery i kamerę do monitoringu. Ponieważ szkoła posiada monitoring, w związku z tym, że chcieli, aby ustawić te stojaki, aby te rowery mogły być, była jakaś kontrola nad tym czy ktoś ich przypadkowo nie ukradnie, no i ostatnio zgłosili się do mnie, że nic się w tej sprawie nie dzieje. Wiem, że takie pismo otrzymał Wydział Organizacyjny; jeśli można by było, ten koszt zamontowania tych stojaków i kamery – to jest w granicach 4 tys. zł – także to nie są jakieś olbrzymie kwoty. Więc bardzo bym prosiła o wyjaśnienie, co dalej z tą sprawą się dzieje i czy jest to możliwe w tym roku jeszcze. To jest jedna sprawa.

Druga sprawa dotyczy kwestii wjazdu na osiedle Karłowicza na Czechowie, a mianowicie w niedługim czasie, ponieważ trwają już prace budowlane, na rogu tego osiedla powstanie izba skarbową czy też urząd skarbowy. W tej chwili wjazd na osiedle Karłowicza jest tylko od jednej strony, od ul. Smorawińskiego, Szeligowskiego. W momencie, kiedy również powstanie tam urząd skarbowy, po prostu mieszkańcy osiedla tego będą mieli bardzo utrudniony wjazd, nie mówiąc już o tym, że nie będą mieli po prostu gdzie parkować. No i chciałabym się dowiedzieć czy miasto ma w planach otworzenie wjazdu od ul. Kameralnej i domu towarowego „Orfeusz”. Tam jest, tak mi się wydaje, była w planach droga, która się nagle na wysokości ul. Kameralnej kończy. To jest odcinek jakichś stu metrów i czy byłaby taka możliwość? Oczywiście nie w tym roku, ale w założeniach być może do budżetu na rok przyszły, aby taki odcinek drogi pociągnąć i żeby udrożnić po prostu ruch na tym osiedlu. Ponieważ w momencie kiedy izba skarbową czy też urząd skarbowy, nie wiem dokładnie co tam ma być, zostanie uruchomiony naprawdę pojawią się problemy – po pierwsze z parkowaniem, po drugie w ogóle z poruszaniem się mieszkańców, którzy tam mieszkają po tym osiedlu. Dziękuję bardzo.”

Wiceprzew. RM L. Daniewski „Dziękuję pani przewodniczącej, bardzo proszę pana radnego Grzegorza Czeleja.”

Radny Grzegorz Czelej „Ja mam jedno pytanie. Panie prezydencie, doszły do nas informacje o przeciągających się decyzjach dotyczących wolnej strefy

ekonomicznej w Warszawie. Czy one mają charakter niebezpieczny dla całej inwestycji, czy tylko charakter proceduralny? Dziękuję.”

Wiceprzew. RM L. Daniewski „Dziękuję bardzo. Proszę, pani radna Szafrńska-Kocuć.”

Radna W. Szafrńska-Kocuć „Panie Prezydencie! Panie Przewodniczący! Państwo Radni! Ja mam króciutkich kilka pytań.

Pierwsze pytanie nt. kwalifikacji i wycinki uschniętych drzew na cmentarzu przy ul. Lipowej. Ja z tym problemem już się zwracałam, miałam nawet odpowiedź pana dyrektora MIOŚ. W momencie, kiedy bodajże we wrześniu czy w październiku, jakoś na jesieni była taka duża wichura, jedno drzewo tam się zawaliło, kilka pomników zostało zniszczonych, nawet nie uszkodzonych i miałam wtedy informację, że będzie taki przegląd, że będzie kwalifikacja do wycinki. Od tamtej pory nie zdarzyło się nic. Wczoraj ta część cmentarza, gdzie były te uszkodzenia, została jeszcze na dodatek podmyta, łącznie z tymi drzewami, w związku z powodzią. I moje pytanie, bo to jest teren administrowany przez parafię ewangelicką, może to jest na interpelację a nie na pytanie, ale pozwoliłam sobie zadać to pytanie, ponieważ no mówię już kiedyś się z tym tematem zwracałam i miałam odpowiedź, że będzie z tym zrobiony porządek. I w ogóle może odpowiedź na pytanie, jak w ogóle w mieście na terenach miejskich kwalifikowane są drzewa wyschnięte do wycinki? Kilka takich drzew jest np. wzdłuż ul. Krężnickiej, które przy większej wichurze też się myślę że zawalą, bo nie ma na nich ani jednego świeżego liścia, więc chyba są suche.

Następne krótkie pytanie, temat ten też już się pojawiał, a reakcji nie wiedzę. Wyjazd z ul. Hirszfelda koło budynku Akademii Medycznej do Chodźki. Tam ta ulica jest ślepa, nie ma wyjazdu, ale stałam tam ostatnio na przystanku i w przeciągu kilku minut kilkanaście samochodów przejechało przez chodnik i na podwójnej ciągłej wyjechało w ul. Chodźki bez problemu. Niby nie ma zakazu, a to jest chodnik, ale nie wiem, jakiś monitoring czy otwarcie tej ulicy, skoro taka, że tak powiem, procedura wyjazdowa jest stosowana.

I jeszcze krótka wypowiedź w temacie, który na samym początku poruszył pan Darek Piątek. Rzeczywiście na parkingu pod ratuszem postawić samochodu się nie da. Zmienili, mamy zmienioną częstotliwość pilotów, mamy identyfikatory. Ja pozwoliłam sobie wczoraj przejść przez parking po południu, dwa samochody miały identyfikatory, reszta nie. Nawet kilka osób zapytałam dlaczego identyfikatorów nie wystawiają, więc otrzymałam odpowiedź, że albo zapomnieli, albo zgubili. Myślę, że porządku trzeba pilnować panie prezydencie, skoro już ten krok został zrobiony to konsekwentnie ja osobiście że tak powiem, nie będę się gniewać, jeśli będę miała szczęki na kołach, jeżeli nie zostawię identyfikatora za szybą. Po to mamy te identyfikatory i piloty, żeby z nich korzystać. Parkują tam panowie z budowy, która jest obok, wjeżdżają ludzie z miasta, których nie znam. Być może mają pozwolenia na wjazd, ja nie twierdzę, że nie, ale myślę, że to co jest w Urzędzie Marszałkowskim, np. że w dniu sesji na parkingu Urzędu Marszałkowskiego mogą parkować tylko władze województwa i radni. Przynajmniej w tym jednym dniu mogłoby być, bo ja

osobiście np., no to nie jest argument, ale dzisiaj samochodem nie przyjechałam, bo nie mam odwagi na tym parkingu parować. Dziękuję.”

Wiceprzew. RM L. Daniewski „Dziękuję pani radnej. Bardzo proszę, pan radny Dariusz Sadowski.”

Radny D. Sadowski „Dziękuję, Panie Przewodniczący! Ja mam pytanie do pana prezydenta w sprawie, o której rozmawialiśmy na poprzedniej sesji, mianowicie stworzenia raportu dotyczącego oddziaływania na środowisko masztów przekaźnikowych telefonii komórkowej. Mam pytanie, na jakim etapie są prace, bo tutaj na przykładzie ul. Szafirowej, gdzie mieszkańcy deklarują, że będą wręcz fizycznie blokować powstanie tam inwestycji; ta sprawa robi się paląca. Dziękuję bardzo.”

Wiceprzew. RM L. Daniewski „Dziękuję. Czy ktoś z państwa radnych? Pan radny pan Stanisław Podgórski, proszę bardzo.”

Radny S. Podgórski „Dziękuję. Panie Przewodniczący! Chciałbym zadać kilka pytań panu prezydentowi.

Pierwsze odnośnie Izby Aptekarskiej. Otóż mamy taką sytuację, że Izba Aptekarska bezumownie od roku zajmuje lokal. Pierwszy raz tę historię podnosiliśmy na Komisji Zdrowia 7 lutego – 5 osób „za”, 0 „przeciwnych” – wszyscy chcieli, by ten temat był uregulowany. Odpowiedź otrzymaliśmy po miesiącu, że nieprawidłowo zostało to zaadresowane przez Komisję, następnie 14 marca jeszcze raz powtórzyliśmy dezyderat, następnie 25 kwietnia i ja to na sesji kwietniowej podnosiłem i otrzymałem od pana prezydenta odpowiedź, że otrzymam pisemne wyjaśnienie i odpowiedzi do dzisiejszego dnia w tym zakresie nie otrzymałem żadnej.

Natomiast mamy analogiczną sytuację, znaczy w pewnym sensie, podobną przy Krakowskim 39, kiedy opiniowaliśmy ostatnio projekt podpisania właśnie umowy najmu za okres wstecz po to, żeby po prostu z tymi najemcami załatwić sprawę polubownie. Żeby nie było bezumownego najmu lokalu i wynikających z tego konsekwencji. No więc w związku z tym, jeśli tutaj mamy Izbę Aptekarską, to tym bardziej powinna ta sprawa być załatwiona, jeżeli w stosunku do osób fizycznych jesteśmy w stanie takie działania podjąć, to tym bardziej w stosunku do instytucji. To pierwsza. W związku z tym, jak gdyby podtrzymuję swoją prośbę o otrzymanie odpowiedzi.

Drugie pytanie, już bardziej szczegółowe, dotyczące ul. Poznańskiej. To jest koło Tesco, tam częściowo została ona wykonana, częściowo nie. Dwustu czy trzysta metrowy odcinek nie został wykonany i mieszkańcy chcą wiedzieć jak ten temat do końca załatwić. Z tego co wiem, to oni są chętni partycypować w dokończeniu tej ulicy. Po prostu część tej ulicy została zrobiona przy okazji jakby organizacji ruchu wokół Tesco, a część nie została załatwiona do końca i prośba co dalej z tą ulicą?

I trzecie takie pytanie, to już od indywidualnego otrzymałem jakby mieszkańca, dotyczące planów...”

Wiceprzew. RM L. Daniewski „Przepraszam pana radnego bardzo. Bardzo proszę państwa o uwagę.”

Radny S. Podgórski „Już, już ostatnie pytanie dotyczące planu zagospodarowania Sławinka, w odniesieniu do terenów, gdzie ma być cmentarz. Tam ponoć ok. 70 ha ma być pod cmentarz i przychodzą właściciele – do mnie się zwracali – kiedy to mniej więcej będzie, jaki to jest harmonogram zdarzeń, tzn. kiedy to może być przedmiotem rozpatrywania przez Radę Miasta i kiedy ten plan może być przyjęty. No bo ci właściciele rzeczywiście nie mogą w ogóle inwestować, a wiadomo, że pod cmentarz teren no to w zasadzie jest tam zdeteminowany i tam nie można żadnej dziwnej działalności prowadzić. I chcą mieć mniej więcej kalendarz zdarzeń kiedy mogą liczyć na plan, kiedy mogą liczyć na jakiś wykup, na jakieś działania miasta. Dziękuję, to wszystko.”

Wiceprzew. RM L. Daniewski „Dziękuję panu radnemu czy ktoś z państwa radnych? Jeśli nie, ja pozwolę sobie udzielić głosu. Mam kilka takich pytań właściwie problemów.

Pierwsze, to mam pytanie do pana prezydenta: czy jesteśmy w stanie określić czy ocenić szkody, które powstały po wczorajszej ulewie i czy wszyscy potrzebujący, którzy się zgłoszą do miasta, do władz miejskich otrzymają taką pomoc? I jaki jest w ogóle taki program naszego sztabu antykryzysowego czy innych jednostek odpowiedzialnych za walkę ze skutkami tego kataklizmu, który wczoraj miał miejsce?

Druga prośba, właściwie to jest zgłaszana przez mieszkańców korzystających z sąsiedztwa Zalewu Zemborzyckiego. Otóż, po wale regularnie i z jednej i z drugiej strony odbywa się jazda konna. Nie wiem czy jest jakiś przepis, który by zakazywał jazdę konną po samym wale Zalewu Zemborzyckiego, z tego względu, że stwarza to niebezpieczeństwo dla osób korzystających – jeżdżących na rowerach, jak i również pieszych?

Kolejna sprawa, mam pytanie: kiedy nastąpi wdrożenie uchwały z 1997 r. w sprawie programu porządkowania gospodarki wodno-ściekowej w zlewni górnej Bystrzycy? Jest tutaj pan dyrektor Tomasz Radzikowski, który był właściwie jednym z twórców tej uchwały i ta uchwała jakby przez 10 lat nie ujrzała światła dziennego. Wiem, że są czynione wielkie starania, które będą przynosiły efekt większy lub mniejszy odnośnie utrzymania Zalewu w czystości, który umożliwi kąpanie się itd. I wiem, że jednym z tych etapów tej walki o czystość Zalewu jest reaktywowanie czy w ogóle wdrożenie programu górnej Bystrzycy, która zakładała współpracę z gminami powyżej Zalewu Zemborzyckiego? To jest takie pytanie nie jakieś pretensjonalne, ale po prostu chciałbym wiedzieć czy zamierza się wprowadzić ten program.

Kolejna sprawa dotyczy, proszę państwa, siedziby Rady Dzielnic Za Cukrownią. Otóż, dzisiaj w rozmowie z przewodniczącą Zarządu Dzielnic Za Cukrownią dowiedziałem się, że są jakieś sprawy, trudności ze zmianą lokalu, właściwie z podpisaniem umowy na najem lokalu, nowego lokalu przy parafii. Z informacji, które przewodnicząca zasięgnęła w Wydziale Organizacyjnym u osób odpowiedzialnych za samorządy no została jakby niezbyt mile potrak-

towana, to są słowa z dzisiejszego ranka. A więc bardzo bym prosił, aby jednak doprowadzić do sfinalizowania podpisania tej umowy, co pociąga za sobą zwolnienie lokalu dla MOPR-u w budynku Za Cukrownią. Dziękuję bardzo.

Czy ktoś z państwa? Pan radny Marek Jakubowski bardzo proszę.”

Radny M. Jakubowski „Proszę Państwa! Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Ja chciałem spytać, ponieważ dzisiaj grzecznie wysłuchaliśmy przedstawicieli Uniwersytetu Trzeciego Wieku, wydaje się że nasza świadomość o wadze tych spraw jest dużo większa. Chciałbym spytać pana prezydenta: czy wobec oczekiwań działaczy Lubelskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku ma jakiś pomysł? Czy rzeczywiście miasto w jakiś realny sposób może pomóc w działalności tego Uniwersytetu? To jest pierwsze pytanie.

Druga sprawa, to jest wiem, że już ze 2 – 3 miesiące temu działacze Ligi Ochrony Przyrody wystąpili do prezydenta o utworzenie takiego społecznego ciała, które by opiniowało sprawy związane ze środowiskiem przyrodniczym naszego miasta i wiem, że do tej pory ten twór nie może się pojawić. Są jakieś, nie wiem, blokady czy o co chodzi, w każdym razie chcielibyśmy wiedzieć, jak to wygląda od strony Urzędu.

Trzecia sprawa, to na Komisji Rozwoju czasem wspominamy o planie zagospodarowania przestrzennego Lublina. Pamiętamy, że obiecano nam pewną część tego planu przedstawić w czerwcu. Z tego, co dochodzą mnie słuchy, że ten plan jest zagrożony ze względów kadrowych. Wyrażamy zainteresowanie tym czy rzeczywiście prace nad tym bardzo ważnym dokumentem rozwojowym miasta Lublina są jakoś zagrożone, zahamowane. O co w tym wszystkim chodzi?

No i jeszcze chciałbym spytać o plany co do powstania zakładu utylizacji odpadów i w ogóle gospodarki odpadowej. Wiem, że te projekty są już rozważane od kilku lat i już przynajmniej kilkanaście razy takie spotkania się odbywały. Te projekty z wykorzystaniem pieniędzy unijnych, które są niemal na wyciągnięcie ręki są i blisko i daleko i chciałbym spytać dlaczego? Dlaczego ta sprawa tak długo się ciągnie i tak kluczowa inwestycja i w sumie preferowana przez dysponentów pieniędzy unijnych jest u nas ciągle w powijakach? Dziękuję.”

Wiceprzew. RM L. Daniewski „Dziękuję panu radnemu, bardzo proszę pana radnego Stanisława Podgórskiego.”

Radny S. Podgórski „Panie Przewodniczący! Jeszcze dwa pytania, których nie zadałem, przegapiłem.

Pierwsze to jest, chodzi o teren pod garażami, a w szczególności teren pod garażami przy ul. Szkolnej. Zgłosił się do mnie mieszkaniec, który posiada garaż od 15 lat i ma ciągle go na umowie dzierżawy terenu, a w piśmie pierwotnym, w którym przy pierwszej dzierżawie miasto deklarowało, że po wybudowaniu garażu będzie on mógł mieć umowę wieczystego użytkowania i ta sprawa nie została do dzisiejszego dnia sfinalizowana, a ten mieszkaniec domaga się tego już od lat siedmiu czy ośmiu i ciągle są tam jakieś niejasności. Sprawa wg mnie musi być uregulowana i ona jest chyba szersza, nie tylko

odnosząca się do tej osoby, która tutaj jest zainteresowana, czeka od rana w tej sprawie, ale szerszy, jeżeli chodzi o garaże wybudowane na gruntach miejskich i które od lat kilku czy kilkunastu są dzierżawione. I w jakiś sposób musimy to uregulować, bo właścicielem obiektu jest ten, który inwestor, a właścicielem gruntu miasto. I jakoś to trzeba będzie uregulować.

I druga już króciutka rzecz, odnośnie zdarzeń przy ul. Koryznowej to podnosił i pan radny Bryłowski i ja dwie sesje wstecz. Uzyskałem od policji odpowiedź, że żadnych zdarzeń jakichś tam na tej ulicy nie wydarzyły się, natomiast do mnie przychodzą mieszkańcy, że zdarzyły się. Przyszła osoba, która leżała w szpitalu potrącona, w związku z tym myślę, że gdzieś w policji jakieś przekłamania są i po prostu jakieś nieścisłości odnośnie zapytania, bo niemożliwe jest, by osoba była potrącona na przejściu dla pieszych, była w szpitalu i żeby policja tego nie odnotowała. Mało jest to prawdopodobny scenariusz. W związku z tym sądzę, że gdzieś zaistniała pomyłka. No dostałem takie pismo ogólne, że policja stara się, bada, sprawdza, kontroluje i w związku z tym na szczęście nic się złego nie wydarzyło. Co jakby nie było intencją mojego pytania, a intencją mojego pytania było to ile tych zdarzeń komunikacyjnych niekorzystnych się zdarzyło w określonym czasie, powiedzmy rok wstecz i czy w związku z tym istnieje jakieś uzasadnienie do tego, żeby podjąć jakieś kroki w kierunku sygnalizacji świetlnej czy jakiegoś innego rozwiązania w celu poprawienia bezpieczeństwa, a nie chodziło mi o suchą odpowiedź, że policja się stara i robi wszystko, żeby tego nie było, bo zakładam, że tak jest. Dziękuję.”

Wiceprzew. RM L. Daniewski „Dziękuję panu radnemu. Czy wszyscy państwo, którzy chcieli zabrać głos to uczynili? Panie prezydencie, bardzo proszę o odniesienie się do zadanych pytań.”

Prez. A. Wasilewski „Panie Przewodniczący! Panie i Panowie! Pytań było czterdzieści. Na całe szczęście sam nie będę odpowiadać na te pytania.

I zaczniemy może od pierwszego, które postawił pan radny Piątek. Chodzi o parking na terenie ratusza, zresztą to pytanie było później powtórzone. Jak państwo wiedzą, wprowadziliśmy nowe piloty i są te identyfikatory. I rzeczywiście, jeśli identyfikatorów nie ma wstawionych za szybę samochodu, to należałoby reagować mam nadzieję, znaczy nie mam nadzieję, ale zobowiązę tutaj nasze straże, które są, aby reagowały bardziej zdecydowanie. Bo właściwie nikt nie powinien móc wjechać na teren parkingu, jeśli nie jest do tego uprawniony. I tutaj już, może nie odpowiadając na pytanie pana radnego Piątka, ale odnosząc się do, nie ma chyba w tej chwili już pani radnej, do tej propozycji, żeby w czasie sesji zwłaszcza Rady Miejskiej ten parking mógł być zarezerwowany dla radnych, to uważam to za w pełni zasadne i takie działania podejmiemy.

Następne pytanie dotyczy procedury przetargowej na aquapark, pytanie również pana radnego Piątka. Ja bym prosił, żeby może pan prezydent Żuk odpowiedział na to pytanie. Oczywiście ja dodam, że cały czas oczywiście my mamy zamiar organizować ten przetarg, ale prowadzimy też rozmowy z różnymi inwestorami. Proszę bardzo panie prezydencie.”

Zast. Prez. K. Żuk „Dziękuję. Otóż, szanowni państwo, to jest trudna inwestycja, znaczy trudna w sensie biznesowym dlatego, że szacowany jest koszt inwestycji na 80 – 100 mln. W związku z powyższym jest długi okres zwrotu i inwestorzy szukają dodatkowych zabezpieczeń. No a nie wszystkie propozycje, które nam są tutaj przedstawiane no nie możemy się zgodzić.

Na dzień dzisiejszy można powiedzieć tak, mamy jakiś obraz tego co kto nam oferuje. Generalnie rzecz biorąc od strony biznesowej taka oferta wiarygodna jednego z lubelskich developerów, ale dotyczy pewnego ograniczonej formuły aquaparku, ale przedstawiona wiarygodnie i wiemy, że istnieje tu możliwość rzeczywiście wybudowania z własnych środków przez niego i prowadzenia tego aquaparku. Pozostałe związane z tzw. transakcją wiązaną na razie w różnych aspektach jak gdyby rozpatrujemy, a niektóre już zdyskwalifikowaliśmy i czekamy na dwie wizyty. 30 maja bądź 1 czerwca przyjeżdżają Hiszpanie do nas, a czekamy również na najprawdopodobniej na początku czerwca na wizytę takiego developera niemieckiego, który buduje i eksploatuje aquaparki. I po tych dwóch spotkaniach praktycznie domkniemy już temat dyskusji, będziemy próbowali sprecyzować nasze dalsze działania.

Wiąże się to generalnie z poszukiwaniem inwestora, który wybuduje za swoje środki i będzie eksploatował ten aquapark. Nie chcemy na razie deklarować udziału gminy w tym przedsięwzięciu. Dziękuję.”

Prez. A. Wasilewski „Kolejne pytanie trzecie dotyczy wymiany praw jazdy i innych dokumentów, czyli obsługi petentów w Urzędzie.

Rzeczywiście na te, wprowadzenie tych numerków ma na celu pewne ułatwienia. Znaczący idea wprowadzenia numerków jest ułatwienie dla naszych mieszkańców Lublina. Ale takie rozwiązanie, że ktoś musi najpierw stać po numerkach, a potem dopiero ma określony termin przybycia i oczywiście wtedy rozumiem, że w kolejce już nie musi czekać, bo jeśli są numerki to czeka, to jeśli w ogóle czeka, to bardzo krótki, ale jeśli wcześniej się musi zgłosić, żeby się dostać numerki to nie jest ostatecznie duże ułatwienie.

Myślę, że należałoby, zanim oczywiście nie wprowadzimy systemu kolejowego i zanim nie przeprowadzony będzie remont tak na Wieniawskiej, jak później również uruchomione BOM-y w pozostałych dwóch miejscach miasta to należałoby prawdopodobnie rejestrować, wprowadzić możliwość rejestracji telefonicznej. I takie działania będziemy chcieli podjąć. Oczywiście w tej chwili to jest moja odpowiedź *ad hoc* na to pytanie, ponieważ trudno odpowiedzieć bez analizy tego problemu, bez zastanowienia się nad usprawnieniem.

Droga Męczenników Majdanka, skrzyżowanie Lucyny Herc, budowa sygnalizacji dźwiękowej, świetlnej na tym skrzyżowaniu, pan radny Drozd wiem, że zadał to pytanie. Ja prosiłbym pana dyrektora Janickiego o odpowiedź.”

Dyrektor Wydziału Gospodarki Komunalnej UM Eugeniusz Janicki „Jesteśmy po przetargu, termin umowy koniec wakacji oczywiście chodzi o realizację.”

Prez. A. Wasilewski „Pan Kamil Zinczuk pytał o basen, nie przepraszam, to pan Drozd jeszcze pytał o basen przy ul. Łabędziej, możliwości remontu pompy przy tym basenie. Ja również proszę, jest pan, pan Młynarczyk proszę bardzo.”

Zastępca Dyrektora Wydziału Strategii i Rozwoju UM Marek Młynarczyk „My w tej chwili, jako Wydział Strategii i Rozwoju przygotowujemy się do remontu, znaczy do stworzenia nowego obiektu basenu krytego przy ul. Łabędziej w związku z powyższym jesteśmy na etapie przygotowania się do przetargu na dokumentację techniczną. Chcielibyśmy, żeby ta dokumentacja pojawiła się bądź w tym roku, bądź w przyszłym roku i rozpoczniemy wówczas już realizację obiektu krytego basenu z prawdziwego zdarzenia. Dziękuję.”

Prez. A. Wasilewski „Dziękuję bardzo, pan radny Zinczuk pytał czy jest możliwość przywiezienia trochę ziemi na boisko przy Bazylianówce. Ja myślę, że to nie jest duży problem i postaramy się, by ta ziemia się tam znalazła. To tutaj zobowiązę odpowiedni wydział. Słucham, myślałem, że któryś z panów prezydentów twierdzi, że jest to problem. Myślę, że nie jest.

Również pytanie pana dotyczyło LKJ-u i tych ścieżek rowerowych, które tam są, a konie tam jeżdżą. No trzeba by po prostu zdyscyplinować właściciela koni, czyli klub jeździecki do tego. Z drugiej strony propozycja, by postawić tam specjalnie strażnika to jest dla mnie, to jest wiele miejsc takich i tych strażników jest wielu, w związku z tym, znaczy jest ich wielu, ale miejsc jest więcej. Więc ja myślę, że należy raczej reagować w ten sposób, żeby zobowiązać właściciela koni do tego, by dbał o porządek i wystąpimy z takim pismem do LKJ-u po prostu.”

Radny K. Zinczuk „Chodziło mi o to, by strażnika tam wysłać nie tak...”

Prez. A. Wasilewski „Aha, nie tak żeby stał na ścieżce.

Imprezy na Starym Mieście związane m.in. z Traktem Staropolskim i Jarmark Jagielloński będzie organizowany, jest cała seria imprez, które będą organizowane w tym okresie wakacyjnym. One są związane również z tymi obchodami 690-lecia Lublina. Na początku września zakończony zostanie cykl tych imprez konferencją naukową, a jednocześnie będzie wydane takie dzieło dosyć no ciekawe moim zdaniem, mianowicie teka planów i widoków Lublina poczynając od XVI czy XVII wieku. Ale wracając do odpowiedzi na pytanie co do tych imprez związanych m.in. z Traktem Staropolskim, to oczywiście Jarmark Jagielloński będzie organizowany.

Czy można wprowadzić forum na stronie internetowej Urzędu Miasta. Uważam, że chyba nie ma żadnych ograniczeń natury technicznej w związku z tym pewnie można. Forum powinno być, niech ludzie dyskutują na temat miasta, tutaj oczywiście czytamy różne opinie, ale wymiana taki „hyde park” powinien istnieć. Zgadzam się.

Dziesiąty punkt o parku Rury, przepraszam, źle zapisałem. A to będzie pytanie w takim razie do pana dyrektora Janickiego, koszenie trawy w parku Rury. Pan radny Gąbka zadał to pytanie.”

Dyr. WGK E. Janicki „Właściwie dwa pytania, panie prezydencie, bo kosze na terenie Starego Miasta. Ilość koszy i ich lokalizacja były ściśle ustalone przez konserwatora. Oczywiście zdajemy sobie sprawę, że tych koszy jest za mało i wystąpiliśmy do konserwatora o dodatkowe lokalizacje, a póki co to remontujemy kosze, które zostały zdjęte i zechcemy podmienić w miejscach, jak gdyby obrzeżach Śródmieścia na kosze po remoncie w dość dobrym stanie, a te w kilku miejscach wstawić jeszcze na Starym Mieście. Ale na pewno nie będzie to tak ustawione jak na deptaku i panie radny takiej potrzeby, myślę przy ilości ogródków, które występują, jak również kawiarni, które występują na terenie Starego Miasta to chyba takie zagęszczenie, jak na deptaku koszy, które stoją w ogródkach aż taka chyba nie zachodzi potrzeba. No, ale to jeszcze zostanie jak gdyby przeanalizowane.

Sprawa trawy w parku Rury i właściwie został tylko ten rejon, tak w jeszcze niektórych fragmentach skarpy jeszcze trawy nie zostały dokoszone. Termin zakończenia prac poza parkiem Rury do końca maja, park Rury będzie koszony, jeszcze w tym tygodniu rozpoczęcie koszenia, tyle na ten temat mogłem powiedzieć. Dziękuję.”

Prez. A. Wasilewski „Kolejne pytanie dotyczy kanału burzowego na Konstantynowie i prosiłbym o odpowiedź panią dyrektor z SiR-u.”

Dyrektor Wydziału Strategii i Rozwoju UM Marzena Jodłowska „Szanowni państwo mamy tę pozycję w budżecie tegorocznym i jest to zatytułowane wykonanie kanalizacji deszczowej pozwalającej na odwodnienie wód deszczowych z ul. Pasikowskiego, Frankowskiego, Rogińskiego i Romanowskiego. Odwodnienie ulicy Rogińskiego jest na ukończeniu, natomiast Frankowskiego mamy opracowaną dokumentację, są kłopoty z pozyskaniem gruntów. A cały teren, skuteczne odwodnienie całego terenu jest związane z odprowadzeniem tych wód do ścieku przy Konopnicy co też się wiąże z pozyskaniem gruntów. To wszystko.”

Prez. A. Wasilewski „Wolne miejsca parkingowe dla honorowych krwiodawców. No ja w tej chwili trudno mi się ustosunkować do tego, ale my mamy jak wiadomo, bardzo mało miejsc parkingowych i spowodowanie, by istniały specjalne miejsca parkingowe dla honorowych krwiodawców jak rozumiem w różnych miejscach miasta czy źle zrozumiałem pytanie.”

Radny M. Wójtowicz „Panie prezydencie, mi chodzi o to czy w ogóle krwiodawcy mogliby parkować w całym mieście bezpłatnie po prostu, mając jakieś legitymacje czy coś, prawda. Nie specjalne miejsca, absolutnie.”

Prez. A. Wasilewski „Nie chciałbym w tej chwili odpowiadać, ale rozważę ten problem.

Kolejne pytanie dotyczy lepszego połączenia szpitala na Kraśnickiej z Czechowem, tak? Jeśli dobrze zapisałem. Przepraszam, tak?”

Zast. Prez. K. Żuk „W zasadzie to byłoby bardziej pytanie do pana dyrektora Janickiego, ja tylko państwu powiem, że tam gdzie była możliwość, to myśmy reagowali na państwa tutaj oczekiwania, czy słuszne zresztą zastrzeżenia do tych zmian w linii komunikacyjnej. Natomiast generalnie uwaga jest taka, że z pustego nie należy. Jeśli MPK nie zostanie zasilone znacznym zastrzykiem finansowym na zakup autobusów to szczerze mówiąc będzie tylko gorzej. I na ten temat myślę, że będziemy z państwem gdzieś tam rozmawiać, jeśli się uda nawet na czerwcowej sesji. Bo to państwo będziecie przesuwali środki w budżecie, ale na razie pan dyrektor Janicki w tej konkretnej szczegółowej informacji dotyczącej linii 26, panie dyrektorze.”

Dyr. WGK E. Janicki „Linia 26 no nie jest linią, która chodzi z dużą bardzo częstotliwością, ale wiemy, spowodowane zostało jak gdyby pewne opóźnienie, jak gdyby wydłużenie czasu jazdy tym, że no jak gdyby ukłoniliśmy się w kierunku dzielnicy Czuby i podjechaliśmy z tą linią na osiedle Widok, ponieważ mieszkańcy chcieli takiego połączenia. Generalnie rzecz biorąc, z badań i z ankiet wynikało, że najwięcej ankiet jest do Śródmieścia i ze Śródmieścia w poszczególnych dzielnicach. Natomiast bardzo mały procent podróżujących z jednego końca w drugi. Tak samo jak tutaj z Czechowa w rejon ul. Kraśnickiej. Nie przewidujemy tam zwiększenia na tę chwilę, a powiem jeszcze, że nie tylko ten element, który poruszał pan prezydent, że sprawa zakupu taboru, ale również sprawa wykupu ulg, dofinansowania bieżącej działalności w tym zakresie. Na tą chwilę na dzień dzisiejszy nie przewidujemy.”

Zapisałem, będziemy rozmawiali z MPK, a w ogóle analizowali, jakie tam jest napełnienie, jakie potrzeby, bo przy niewielkim zapotrzebowaniu jak gdyby ilościowym. No będzie kłopot z wprowadzeniem takiej linii, bo duże dofinansowanie do danego kursu będzie wymagane. Po prostu wiążąco nie odpowiem panie prezydencie na ten temat. Po prostu trzeba to przeanalizować, trzeba to rozważyć co poza linią 26 należałoby zrobić tutaj. Dziękuję bardzo.”

Prez. A. Wasilewski „Następne pytania, które zadał pan radny Siczek – właściwie nie wiem czy należy na nie odpowiadać, ponieważ wymiana kostki na Starym Mieście to należy to zrobić. Podobnie znak drogowy, który jest przekrzywiony trzeba naprawić, bardzo dziękuję, że pan to zauważył i ja zobowiązuję obecnych tutaj dyrektorów do odpowiednich działań.”

Dotyczy to również posprzątania schodów na Kalinowszczyźnie, jak i to jest również prośba i zobowiązanie do Straży Miejskiej, żeby pojawiała się na tych schodach częściej, skoro występują tam takie niebezpieczeństwa, że no są jacyś pijani ludzie i zaczepiają innych. Więc ja traktuję te pańskie uwagi do realizacji po prostu i tak jak mówię teraz publicznie zobowiązuję służby, ale niezależnie od tego jeszcze w sposób taki pisemny wyślę odpowiednie uwagi.”

Radny K. Siczek „Dziękuję bardzo.”

Prez. A. Wasilewski „Natomiast jeśli chodzi o pytanie dotyczące przejścia przez ul. Andersa, które jest przejściem niebezpiecznym wg pana radnego to chciałbym, żeby się do tego ustosunkował znowu pan dyrektor.”

Dyr. WGK E. Janicki „Rozumiem, że chodzi tu o przejście to na dole, które jest poniżej kładki jadąc w kierunku ul. Mełgiewskiej. Bo chciałbym przedstawić, że z osiedla jest bezpieczne dojście do szkoły, ale właśnie przez tę kładkę, czyli trzeba nieco wyżej podejść. Czyli nie skrót, a nieco nadłożyć drogi. Natomiast tamto przejście i tak jak pan radny podkreślił przestrzeganie przepisów ruchu drogowego takie, jakie przez nas jest, nie zawsze zgodne. Więc myślę, że szczególnie na łuku wewnętrznym no jest tam pewne zagrożenie bezpieczeństwa, jednak nie mieliśmy takich sygnałów, że jest to najbardziej ulica zagrożona, tak jak ulica Krochmalna, jak ulica Gospodarcza, jak Kuniciego była, bo dotychczas, nawet Kraśnicka na pewnych fragmentach. No przyjrzymy się temu przejściu, bo sygnalizacja jest tam bardzo blisko, bo jest sygnalizacja znowu na skrzyżowaniu z ul. Mełgiewską. I kładka, sygnalizacja, kładka, zobaczymy co tam spróbujemy, na pewno progów zwalniających nie da się, bo jest to komunikacja kursuje i inne rzeczy. Ażyl, nie można już z azyłem, ponieważ tam są tylko po dwa pasy ruchu w jednym kierunku. Zastanowimy się, może fotoradar, bo teraz zechcemy tego więcej zainstalować fotoradarów, znaczy słupków do fotoradarów, żeby policja mogła swobodnie umieścić i wtedy może nas, jako mieszkańców powiedzmy troszeczkę ostudzi. Dziękuję bardzo.”

Prez. A. Wasilewski „Kolejne pytania zadała pani radna Wac. Pierwsze dotyczy gimnazjum nr 5 i stojaków na rowery oraz kamery. Czy ja dobrze zrozumiałem, że wystąpienie w tej sprawie było skierowane do miasta i nie ma żadnej reakcji, czy to jest w tej chwili pani...”

Radna M. Wac „Pismo zostało przekazane do Wydziału Organizacyjnego i po wstępnych rozmowach, tak jak rozmawiałam z dyrekcją wydziału, to stwierdzono, że nie powinno być z tym problemu. Natomiast nic się nie dzieje. Dlatego pytam czy być może jest to w trakcie realizacji, ale chciałabym po prostu wiedzieć?”

Prez. A. Wasilewski „Dobrze, dziękuję, sprawdzimy to, naturalnie i czy jest odpowiednie tempo realizacji jest, o tak to bym określił.

Na osiedlu Karłowicza jest problem, jest utrudniony wjazd i jest pytanie dotyczące możliwości uruchomienia drugiego wjazdu. Czyli znowu pytanie do pana dyrektora.”

Dyr. WGK E. Janicki „Proszę państwa, Panie Prezydencie! Państwo Radni! Nie pamiętam w tej chwili jak plan zagospodarowania przestrzennego przewiduje, czy przewiduje z ul. Kameralną połączenie obsługi urzędu skarbowego, czy izby skarbowej też Szeligowskiego, podstawową obsługę.”

Radna M. Wac „Panie dyrektorze, ale ja mówię o tym, że należałoby otworzyć od ulicy Kameralnej dla mieszkańców, a dla mieszkańców być może zamknąć ten wjazd od Szeligowskiego po prostu, bo skończy się tak, że interesanci urzędu skarbowego będą parkować na osiedlowych parkingach.”

Dyr. WGK E. Janicki „Znam to osiedle, tam parkować już w tej chwili nie ma gdzie, całe osiedle jest równo zatłoczone, bo praktycznie rzecz biorąc tam nie ma żadnych miejsc postojowych wybudowanych przez spółdzielnię, tam są tylko ulice. Tylko niedużo jest. Natomiast wiem, że jest ul. Kameralna połączona koło Orfeusza z obsługą tego rejonu kupców i tego narożnika gdzie też tam chcą zlokalizować stację paliw. Natomiast to sprawdzę, panie prezydencie, i odpowiem ewentualnie pisemnie pani radnej jeśli pan prezydent pozwoliłby mi taką formułę, bo trzeba wziąć po prostu z planu zagospodarowania przestrzennego jak to wygląda. Dziękuję bardzo.”

Prez. A. Wasilewski „Kolejne pytanie dotyczy strefy ekonomicznej, którą tutaj tworzymy i niepokoju dlaczego to tak długo trwa. Myślę, że nie trwa to jeszcze długo, bo dopiero dwa miesiące. Myśmy się liczyli z tym, że decyzja zapadnie pod koniec czerwca. Okazuje się jednak, że to się trochę przeciągnie. Są pewne problemy wynikające, to już jest niestety nie nasza, nie możemy specjalnie tego przyspieszyć. Myśmy wykonali projekt dotyczący strefy bardzo szybko. Nie ma żadnych zastrzeżeń do tego projektu, ale sądzę, że do końca czerwca nie będziemy mieli decyzji. Jeśli pan prezydent Żuk chciałby uzupełnić moją wypowiedź, to proszę bardzo.”

Zast. Prez. K. Żuk „Tutaj słuszna jest uwaga pana radnego. Zależało nam bardzo na czasie i ten wniosek uwzględnia te wytyczne, które do tej pory obowiązywały w Ministerstwie Gospodarki. Agencja Rozwoju Przemysłu, która jest tutaj dla nas partnerem, bo poszerzałaby strefą mielecką, którą zarządza, w zasadzie zrobiła wszystko, żeby ten wniosek mógł być rozpatrywany. Tymczasem urodziły się pomysły dotyczące nowych wytycznych, które mają być dopiero przedstawione na komitecie ekonomicznym Rady Ministrów jeszcze ich tak naprawdę nie ma. Są, bym powiedział, wewnętrzne instrukcje, z których wynika, że podstawowym problemem, który dostrzegają urzędnicy Ministerstwa Gospodarki jest problem zdefiniowania niezbędności pomocy publicznej, którą niezbędność trzeba stwierdzić w przypadku inwestorów. To jest nieporozumienie i w tej sprawie toczy się jeszcze jakaś korespondencja. Tym niemniej na dzień dzisiejszy, ponieważ uznano, że stare wytyczne są niewystarczające, a nowych nie ma, mamy przesunięcie mniej więcej do końca sierpnia, raczej nie ma szans, żeby ta strefa powstała, co stwierdzamy z ubolewaniem. Wniosek jest kompletny.

Ostatnie uwagi, które przekazano nam z Ministerstwa Gospodarki zostały skonsumowane wczoraj, bo do wszystkich przedsiębiorców, którzy zadeklarowali chęć działania w strefie poszły jeszcze wnioski o uzupełnienie swoich opinii. Dzisiaj one miały być wysłane do Agencji Rozwoju Przemysłu i to jest wszystko, co możemy zrobić. Reagujemy na bieżące uwagi, ale tak szczerze mówiąc wpływu już na tempo tworzenia strefy nie mamy. Będziemy zapewne,

ale to poczekamy jeszcze z tydzień, prosili być może posłów o wsparcie w tej sprawie. Ponieważ warto podkreślić, bo to chyba jest charakterystyczna sytuacja, że nie dotyczy to tych przedsiębiorców, którzy lokalizują swoje inwestycje w już istniejących strefach. Absurd tego wyraża się w tym, że strefa dla ściany wschodniej istotnym jest narzędziem do przyciągania inwestorów, wkomponowuje się w program rozwoju ściany wschodniej, a tworzy się dodatkowe wymagania, które utrudniają uruchomienie tego narzędzia. Dziękuję.”

Prez. A. Wasilewski „Pani radna Kocuń pytała o wycinkę drzew na ulicy Lipowej i generalnie o zasady kwalifikowania drzew, które powinny być usunięte. Pan dyrektor Radzikowski poproszę.”

Zastępca Dyrektora Wydziału Ochrony Środowiska UM Tomasz Radzikowski „Więc zasada jest bardzo prosta: właściciel terenu czy administrator, na którym rosną uschnięte drzewa występuje do Wydz. Ochrony Środowiska, otrzymuje decyzję i zgodę. To jest kwestia tylko wystąpienia do ochrony środowiska administratora terenu, na którym rosną uschnięte drzewa, z tym, że od razu chcę nadmienić a propos cmentarza przy ul. Lipowej, że tam w gestii wydanie decyzji na wycięcie drzew to jest gestia konserwatora zabytków.”

Prez. A. Wasilewski „Proszę powtórzyć pytanie.”

Radna W. Szafrąńska-Kocuń „Ja pytałam np. wzdłuż ul. Krężnickiej topole są na terenie miejskim, bo to są pasy miejskie. Więc kto ma?”

Zast. Dyr. WOŚ T. Radzikowski „Nie. Więc ja powiedziałem: administrator terenu, czyli w tym przypadku Wydział Gospodarki Komunalnej występuje do nas. Jeżeli wystąpi, są uschnięte drzewa, dostanie zgodę na wycięcie drzew i to wszystko.”

Prez. A. Wasilewski „Proszę bardzo, panie dyrektorze. Pan dyrektor Janicki.”

Dyr. WGK E. Janicki „Przyznam, że nie bardzo wiem, w którym miejscu o drzewo chodzi, bo niedawno tamtędy jechałem. Tam jest dwa drzewa uschnięte na prywatnej działce vis a vis szkoły, trochę dalej jak szkoła jest, natomiast na tym odcinku na pewno to przejrzę. Jeśli są takowe drzewa to tniemy ich, natomiast nie ma zgody na generalną wymianę drzew przy ul. Kraśnickiej, bo parę razy występowaliśmy o taką zgodę, bo chcieliśmy tam, bo m.in. tam jest i blokada przez drzewa, w cudzysłowie oczywiście, wybudowania chodnika i tam należałoby się z tymi drzewami może jakoś bliżej podejść i wymienić ich na inny gatunek drzew, no ale to trochę i kosztowo i czasowo, i na pewno tak trzeba będzie podejść, bo inaczej chodnika nie zbudujemy, a te pojedyncze, o których pani radna zgłosiła po prostu przejedziemy zobaczymy, bo tniemy, generalnie topole tniemy. Dziękuję bardzo.”

Prez. A. Wasilewski „Ale to będzie pan kontynuować odpowiedź, bo następne dotyczy wyjazdu z Hirszfelda, które to pytanie też pani postawiła pani radna.”

Dyr. WGK E. Janicki „No cóż ja mogę powiedzieć, panie prezydencie, jeśli przez chodnik, łańcuchów tam jeszcze nie ma, łańcuchy możemy postawić, bo wyjazd z Hirszfelda jest przez ul. Kleniewskich i która jest w projektowaniu albo i zakończone projektowanie i będzie wybudowane, natomiast to jest normalnie przejazd przez chodnik, środek skrzyżowania. No tylko tyle. Możemy rozważyć słupki przeszkodowe jeszcze. Dziękuję bardzo.”

Wiceprzew. RM L. Daniewski „Przepraszam, panie prezydencie, pan radny Siczek w tej kwestii.”

Radny K. Siczek „Ja może gwoli uzupełnienia. Ja z półtora roku temu, panie prezydencie, może ze dwa lata temu składałem interpelację o zmianę organizacji ruchu właśnie na tym skrzyżowaniu. Chodzi o wyjazd z Hirszfelda. Wtedy dostałem odpowiedź, że są prace przygotowawcze, dokumentacja projektowa jest wykonywana i jak będzie wykonana ta dokumentacja zostanie przeprowadzony po tam jakichś dokładnych, rozpoznaniu tej sytuacji stwierdzono, że rzeczywiście nie jest to najszcześniejsze skrzyżowanie. Ja proponowałem tam ruch okrężny, małe najazdowe rondo, bo jest zostawione bardzo duże skupisko bloków właśnie bez wyjazdu i dzisiaj jeszcze przy okazji uchwały o sprzedaży fragmentu ul. Kleniewskich czy działki z ul. Kleniewskich spółdzielni mieszkaniowej zawężiliśmy tą drogę dojazdową. Także tam jest naprawdę sytuacja skomplikowana. Ja oczekiwałem od pana dyrektora odpowiedzi kiedy wreszcie będzie tam przebudowane to skrzyżowanie i przywrócony wyjazd w Hirszfelda jak było to kiedyś. Jest tam chodnik, po którym regularnie jeżdżą samochody, dzień i noc, non stop, nie wiem, trzysta na dobę, tysiąc, nie wiem ile, kto chce to jeździ i wszyscy o tym wiedzą. Dziękuję.”

Wiceprzew. RM L. Daniewski „Dziękuję panu radnemu. Bardzo proszę pana prezydenta o kontynuowanie.”

Prez. A. Wasilewski „Następnie pytanie dotyczy parkingu pod Ratuszem. Ja myślę, że już odpowiedziałem na ten temat. Zgadzam się w zupełności, że powinien być, zwłaszcza kiedy sesja jest to powinny być te miejsca przygotowane i trzeba pilnować tego, żeby tutaj parkowały tylko te samochody właścicieli, którzy mają do tego uprawnienia.

Do pana radnego Sadowskiego – telefonia komórkowa. Rzeczywiście opóźnia się wykonanie tej ekspertyzy. Ale podtrzymuję zdanie, że ta ekspertyza będzie wykonana i będzie tutaj publicznie u państwa prezentowana, chociaż też trzeba pamiętać o tym, że niezależnie od tego jak w rzeczywistości jest, ja mówię od strony technicznej i fizycznej, to atmosfera w tej chwili w mieście dot. telefonii komórkowej nie będzie ją łatwo ugasić. Ja nie chcę używać słów „histeria”, ale chwilami tak mi się wydaje, że reakcje pewnych grup ludzi są na tym poziomie, ale oczywiście trzeba w tym zakresie uświadamiać wszystkich mieszkańców Lublina czy w ogóle mieszkańców Polski w jakim zakresie ta telefonia jest szkodliwa, a w jakim też nie, czy one są te

obawy czy nie są przypadkiem zbyt wielkie. Ale podtrzymuję, przygotujemy taką ekspertyzę.

Pytanie o izbę aptekarską, dlaczego jest to użytkowanie bezumowne. Ja oczywiście pamiętam to pańskie pytanie sprzed miesiąca blisko i mówiłem o tym, żeby przygotować odpowiednią umowę. Jak rozumiem nic się nie do tej pory nie stało, tak? To w związku z tym teraz muszę jeszcze raz reagować i ta sprawa będzie załatwiona na pewno.

Pytanie dot. uzupełnienia czy dokończenia budowy ul. Poznańskiej obok Tesco, czy mamy dokończyć. Proszę bardzo.”

Zast. Dyr. Wydz. SiR M. Młynarczyk „Ulica Poznańska jest to odcinek około 200 m ulicy. Znalazła się w planie inwestycji przy udziale mieszkańców. Z tego co wiem na dzień dzisiejszy po przetargu został wybrany wykonawca – LPRi-nż. W najbliższym tygodniu zostanie podpisana najprawdopodobniej umowa już na rozpoczęcie realizacji i myślę, że w czerwcu zostanie rozpoczęta realizacja. W budżecie mamy zabezpieczone środki może nie na całość tej inwestycji, ale będziemy starali się jeśli będzie sprawnie postępowała realizacja oczywiście to dofinansowywać.”

Prez. A. Wasilewski „Następne pytanie, też kierowane do pani dyrektor czy do pana dyrektora dot. planu zagospodarowania Sławinka, zwłaszcza na tym terenie gdzie ma być cmentarz. Proszę o odpowiedź.”

Dyr. Wydz. SiR M. Jodłowska „Plan został w tej chwili wysłany do uzgodnień z instytucjami. Przewidywany termin wyłożenia publicznego to lipiec tego roku.”

Prez. A. Wasilewski „Ocena szkód po wczorajszej ulewie, program zabezpieczeń. Ja bym prosił pana dyrektora Ostrowskiego, żeby się ustosunkował do tego pytania.”

Dyrektor Wydziału Bezpieczeństwa Mieszkańców i Zarządzania Kryzysowego UM Jerzy Ostrowski „Szanowni Państwo Radni! W Wyniku wczorajszej ulewy, a że była to ulewa to świadczy fakt taki, że w przeciągu około 35 minut w Lublinie spadło 100 mm wody na m². Głównie ucierpiała dzielnica Śródmieście, ul. Lipowa, Głęboka, Czechowskiego. Było około 100 zgłoszeń do podtopień, z tego Państwowa Straż Pożarna i ochotnicza straż pożarna pompowała wodę z około 50 miejsc, a z 50 woda ustąpiła samoczynnie.

W dniu dzisiejszym komisja w składzie: pracownicy Wydz. Bezpieczeństwa Mieszkańców oraz MOPR-u udała się do miejsc najbardziej zniszczonych, a głównie to jest ul. Czechowska 34 i ul. Czechowska 24, największe zniszczenia albowiem uniemożliwiające w jednym przypadku zamieszkanie w danym budynku, czyli zachodzi potrzeba odbudowy tego budynku. Wycena wstępna tej komisji to jest w jednym przypadku około 20 tys., w drugim około 30 tys. My mamy wiadomość od wojewody, żebyśmy wycenili szkody jakie powstały w dniu wczorajszym i przysłali taką wiadomość dla wojewody celem ewentualnego pozyskania środków pieniężnych, z tym, że z

praktyki wiem, że nigdy nie dostajemy tyle pieniędzy ile wychodzi w naszych szacunkach. Szanowni państwo, podstawą, żeby ubiegać się o środki rządowe to jest ogłoszony stan klęski żywiołowej – po pierwsze i po drugie – straty poniesione przez miasto w wysokości ponad 5% budżetu miasta Lublina na dany rok. My mamy w budżecie w działce usuwanie klęsk żywiołowych 50 tys., z tym, że głównie rezerwowałem te pieniądze na odtworzenie magazynu przeciwpowodziowego. Jeżeli będzie decyzja pana prezydenta to wykorzystamy zgodnie z decyzją pana prezydenta.

Dodać mogę jeszcze taką wiadomość, że głównie z tych pompowanych miejsc wody to jest z budynków mieszkalnych indywidualnych to jest 15 sztuk, z firm to jest 15, głównie Center Plaza, UMCS, Urząd Miasta m.in. na ul. Leszczyńskiego i 6 garaży. Wycena potrwa co najmniej z tydzień dlatego, że ta wycena pilna, czyli w dwóch tych miejscach, które podałem to ona się odbyła, natomiast tam gdzie ludzie mogą zamieszkiwać i nie ma większych trudności w ponownym zasiedleniu będzie się odbywała sukcesywnie, po wycenie takie wartości podamy dla wojewody i oczywiście dla naszej wiadomości. Dziękuję bardzo.”

Zast. Prez. K. Żuk „Drugie pytanie dotyczyło wdrożenia uchwały Rady Miasta dot. górnego biegu Bystrzycy. Czy w tej sprawie pani dyrektor Jodłowska może udzielić wyjaśnień czy ewentualnie na piśmie? Aha, przepraszam, pan dyrektor Radzikowski.”

Zast. Dyr. WOŚ T. Radzikowski „Więc ja mogę w tej chwili powiedzieć tyle: była uchwała Rady Miasta, która ogólnie mówiła o programie porządkowania górnej zlewni Bystrzycy. Żeby zrealizować w pełni tę uchwałę tak jak wiedza merytoryczna nam pozwala wyobrazić sobie to działanie potrzebne byłoby przystąpienie do związku miast, które by zajęły się tą sprawą, ponieważ większość tej zlewni to jest na terenie około 10 gmin.

W związku z tym, tutaj Urząd Miasta nie mógł zrealizować w pełni tej uchwały. Niestety w ówczesnym czasie o tym decydował jeszcze Zarząd Miasta Lublina i na Zarządzie Miasta mimo że był przygotowany m.in. statutu tego związku gmin, zakres działań, itd. ta propozycja upadła i nie znalazła zrozumienia, nie została zaakceptowana przez ówczesny Zarząd Miasta Lublin. W związku z tym, nie został powołany ten twór.

W tej chwili, realizując tę uchwałę, to co możemy, to robimy na terenie miasta Lublina, m.in. poprzez budowę kanalizacji, poprzez przyłącza, poprzez kontrolę poszczególnych gospodarstw, aby przyłączały do istniejącej sieci deszczowej oraz wszystkie działania, które prowadziły w celu uporządkowania sytuacji wokół zbiornika Zemborzyckiego.

To są takie działania, które my możemy bezpośrednio podjąć, natomiast czy kwestia powrócenia do tej koncepcji, przystąpienia do związku miast, czy związku gmin, czy tam jak nazwiemy prawdą, celowego jakiegoś komunalnego, nie wiem ja osobiście w tej chwili to mam troszeczkę wątpliwości, ponieważ tak, na referacie, który był wygłoszony przez przedstawiciela Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska w czasie ostatniej konferencji, którą zorganizowaliśmy na temat zbiornika Zemborzyckiego wyraźnie było po-

wiedziane, że w zlewni rzeki Bystrzycy nie istnieje problem w tej chwili ścieków, które są zrzucane czy odprowadzane poprzez oczyszczalnię. Nigdzie na terenie tych gmin nie ma przekroczeń dopuszczalnych ładunków.

Natomiast istnieje problem w ogóle uporządkowania w szerokim tego słowa znaczeniu spraw ochrony środowiska na terenie poszczególnych gmin i nie wiem, mam wątpliwości czy poprzez związek gmin moglibyśmy w sposób skuteczny i bardzo szybki wpłynąć na poprawę jakości wód rzeki Bystrzycy i poprzez to na jakość wód Zalewu Zemborzyckiego.

W związku z tym, w wyniku tej konferencji powstały pewne propozycje jak mamy to robić, niemniej jednak jeżeli będą takie nadal sugestie i potrzeby będą w jakiś sposób uzasadnione to my nadal mamy dokumenty, które były kiedyś przygotowywane i możemy powrócić do tematu. Dziękuję.”

Zast. Prez. K. Żuk „Temat dot. jazdy konnej po wale zalewu, myślę, że sprawa jest załatwiona, pismo do LKJ (tak jak pan prezydent mówił) pójdzie, a swoją drogą straż będzie próbowała egzekwować przestrzeganie pewnych elementarnych tutaj zasad czy przepisów.

Siedziba Rady Dzielniczy Za Cukrownią – ten temat jest oczywiście znany prezydentowi, jest analiza jeszcze innej lokalizacji, czy korzystniejszej dla gminy z uwagi na to, że darmowej, jeśli nie uda się tego uzyskać w najbliższym czasie to oczywiście ta umowa najmu lokalu przy parafii zostanie podpisana. Także to jest kwestia jeszcze analizy alternatywnej siedziby dla rady dzielniczy.

Kolejne pytanie, pana radnego Jakubowskiego, dotyczyło pomocy jaką ewentualnie gmina mogłaby udzielić Uniwersytetowi III Wieku. To znaczy pozwólcie państwo, że ja w imieniu pana prezydenta, który musiał niestety wyjść, nie wypowiem się w tej kwestii, ale oczywiście powinno to być chyba rozpatrzone i myślę, że tu warto podkreślić ten pozytywny efekt funkcjonowania takiej instytucji. Myślę, że wszyscy mamy podobne zdanie, także rozważymy jakąś możliwość. Jaką, to w tej chwili nie chcę się wypowiedzieć, bo to trzeba byłoby od strony prawnej zastanowić się.

Chciałem przy tej okazji powiedzieć, że ze strony uniwersytetu czy szkół wyższych ta pomoc jest niedostateczna i w sumie rzeczywiście ta instytucja powinna być jeśli już to w jakiejś mierze uzyskać pomoc ze strony miasta, bo chyba na nic więcej liczyć nie można. Zostanie to rozważone.

Utworzenie społecznego ciała opiniującego działania dotyczące środowiska naturalnego. Panie dyrektorze, jeśli można prosić.’

Zast. Dyr. WOŚ T. Radzikowski „Więc w tej chwili w zasadzie jesteśmy po rozmowach z Ligą Ochrony Przyrody. Liga Ochrony Przyrody wytypowała ze swojego składu 5 osób. Myśmy również wytypowali 5 osób, niemniej jednak ponieważ wyobrażamy sobie na podstawie tych rozmów z Ligą Ochrony Przyrody, że to ciało ma sumie liczyć 5-6 osób, żeby było bardziej mobilne i w przypadku rozwiązywania konkretnych problemów będzie dopraszało sobie ekspertów, w związku z tym, tak jak mówię, są te osoby wytypowane, w poniedziałek, wtorek po powrocie pana prezydenta Fica odbędą się rozmowy. Pan prezydent zaakceptuje, wybierzemy te osoby, które będą w tym zespole

pracowały, uzgodniony jest tak na roboczo mniej więcej zakres prac i forma prac tego zespołu, zespół zostanie powołany i on sobie wtedy dopracuje te wszystkie szczegóły jak ma pracować. I po akceptacji pana prezydenta podejmie działalność. Mamy nadzieję, że już zakończymy formułowanie tego zespołu do końca tego miesiąca. Znaczy nie tego, przepraszam, do końca czerwca.”

Zast. Prez. K. Żuk „Dziękuję bardzo. Kolejne pytanie dotyczyło czy istnieje zagrożenie dla przedstawiania planu przestrzennego zagospodarowania w czerwcu. Pani dyrektor, czy w tej sprawie będzie pani mogła dwa zdania powiedzieć?”

Dyr. Wydz. SiR M. Jodłowska „Ale to już odpowiedziałam, że na lipiec jest przewidziany plan do publicznego wyłożenia na Sławin i Sławinek.”

Zast. Prez. K. Żuk „To rozumiem, że pana radnego interesowała sprawa nieco inna, tak? Chodziło o Czechów.”

Radny M. Jakubowski „Generalnie chodziło mi o harmonogram prac, czy jest zagrożony harmonogram prac nad planami przestrzennego zagospodarowania, bo słyszałem, że są kłopoty kadrowe w związku z przekroczeniem wieku emerytalnego pewnych pracowników. Czy rzeczywiście to się potwierdza?”

Dyr. Wydz. SiR M. Jodłowska „Jeśli można, to pisemnie odpowiemy na to pytanie.”

Zast. Prez. K. Żuk „Dziękuję bardzo. I ostatnie pytanie pana radnego dotyczyło planów budowy zakładu utylizacji odpadów. Rzeczywiście w przygotowywanym, takim pierwszym, właściwie planie na rok przyszły wydatków inwestycyjnych pewna ilość środków została tam zarezerwowana, z tym że sytuacja jest nieco bardziej skomplikowana, tzn. może nie skomplikowana – to złe określenie. Istnieje bardzo duże zainteresowanie tym problemem ze strony elektrociepłowni.

W tej chwili czekamy na potwierdzenie pewnej koncepcji, która ma źródło finansowania (mówimy tutaj o grupie PGE) całego przedsięwzięcia. Oznaczałoby to, że gmina złotówki nie włożyłaby w postaci nakładów inwestycyjnych, ale w tej chwili nie mamy jeszcze ani tej koncepcji, ani pewnych nawet wstępnie prowadzonych dyskusji merytorycznych, żeby można było odpowiedzieć na to pytanie czy gmina się wyłączy z tego czy też nie. To są problemy – po pierwsze – finansowe, to jest wydatek szacowany tutaj w projekcie około 100 mln zł i po drugie – są problemy technologiczne, tzn. konkretnie jakie technologie powinny być tutaj zastosowane z punktu widzenia oczywiście tego odbiorcy, czyli elektrociepłowni, która ma biomasę redukować poprzez spalanie czy poprzez wykorzystywanie w wyniku gazyfikacji odpadów.

Myślę, że to w ciągu miesiąca się skonkretyzuje, a w każdym bądź razie będziemy tutaj państwa o tym informować, bo to siłą rzeczy jest ważne zagadnienie i tu zgadzam się z panem radnym ze względu na zmiany przepisów konieczność redukcji tej biomasy i bardzo restrykcyjne idące w tej chwili przepisy Komisji Europejskiej, adresowane do gospodarki odpadami.

Musimy być przygotowani do tego, żeby do 2010 w części problem rozwiązać, z przypominam, że kolejny chyba okres, jeśli mnie pamięć nie myli, to 2013 kiedy musimy osiągnąć te wskaźniki, czyli parametry, które nam Komisja Europejska wstępnie przedstawiała. Dziękuję.”

Prez. A. Wasilewski „Kolejne pytanie to są tereny pod garażami. Akurat tutaj szczególnie chodzi o Szkolną, ale jak rozumiem też inne tereny i możliwość uzyskania zezwolenia na użytkowanie wieczyste. Ja bym prosił pana dyrektora Jedziniaka jeśli jest na sali, żeby się wypowiedział na ten temat.”

Dyrektor Wydziału Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami UM Andrzej Jedziniak „Ten problem wyjaśnimy i damy informację na piśmie, jeżeli chodzi o Szkolną.”

Radny S. Podgórski „Panie prezydencie, znaczy co do mojej osoby rozumiem, żebym tylko do wiadomości otrzymał. Jest osoba zainteresowana, to może ewentualnie żeby już zainteresowanej również udzielił, ja rozumiem, że ta osoba podejdzie, a dla mnie tylko do wiadomości, bo sprawa dla mnie jest jak gdyby kontrolna, że odpowiedź została udzielona. Dziękuję.”

Prez. A. Wasilewski „I to jest chyba ostatnie pytanie – ul. Koryznowej. Według policji jest mało zdarzeń, według odczucia pana radnego jest dużo tych zdarzeń niebezpiecznych i kwestia poprawienia bezpieczeństwa na tej ulicy. Ja bym prosił ponownie pana dyrektora Janickiego o ustosunkowanie się do tego pytania. Trudno mi odpowiadać na to kto ma rację oczywiście, bo musiałbym sam przeprowadzić analizę i wtedy bym mógł.”

Dyr. E. Janicki „Oczywiście, panie prezydencie, nie w tej sprawie czy gdzieś jakiś błąd popełniono. Natomiast ul. Koryznowej w tym odcinku jest ulicą – powiedzianym – przewymiarowaną, czyli jest ulicą za szeroką jak na potrzeby tego ruchu. W dodatku, że ona wchodzi tylko fragment w osiedle i po prostu musimy się nią zająć.

Była kiedyś próba zajęcia się tą ulicą, dokładnie jak był budowany obiekt handlowy w pobliżu, na tym narożniku, ale sprawy jak gdyby kosztowe przebudowy ulicy, brak środków na inwestycje, nie pozwoliły na przebudowanie.

Musimy się zająć tą ulicą i po prostu przy realizacji przedłużenia ul. Koryznowej i rozbudowy tamtej również tutaj sprawy przejścia, tego przejścia możliwe, że z azylem, możliwe inne. W tej chwili nie chciałbym projektować,

ale to w taki sposób należałoby rozwiązać. Ona jest po prostu zbyt szeroka jak na tamten ruch. Dziękuję bardzo.”

Prez. A. Wasilewski „Dziękuję bardzo. Według moich notatek to było ostatnie pytanie.”

Wiceprzew. RM L. Daniewski „Dziękuję, panie prezydencie. Zwracam się do państwa radnych czy mają dodatkowe pytania do zadanych odpowiedzi. W kwestii odpowiedzi, tak? Pani radna Elżbieta Dados.”

Radna E. Dados „Miałam już nie zabierać głosu, ale, panie prezydencie, zaniepokoiło mnie jedno zdanie, które pan prezydent powiedział, a zdanie to dotyczyło telefonii komórkowej. Jeżeli istnieje nawet cień wątpliwości, że taka stacja, taki nadajnik oddziałuje niekorzystnie na ludzi nie powinno miasto pozwolić na wystawianie takiego nadajnika w pobliżu bloków, w pobliżu szkół i przedszkoli. Nie mówię tego gołostownie.

Chciałbym, żeby pan prezydent posłuchał mnie. Otóż, proszę państwa, na bloku, w którym ja mieszkam w 97 r. telefonia komórkowa GSM postawiła stację przekaźnikową. Ściągnięto dźwigi z Niemiec i te dźwigi zamontowały na dachu wieżowca stację przekaźnikową wbrew mieszkańcom osiedla i bloku. Telefonia GSM doskonale zna moje nazwisko, ponieważ pół roku z nimi walczyłam i wywalczyłam, że ściągnęli ponownie dźwig z Niemiec i zdjęli tę stację przekaźnikową. Ale dlaczego o tym mówię? Dlatego, że w ciągu tego czasu, okresu czasu pół roku ściągnęłam artykuły z prasy holenderskiej, z belgijskiej, w których było wyraźnie powiedziane, poparte badaniami ekspertów jak niekorzystny wpływ ma taka stacja przekaźnikowa na mieszkańców. Nie mogą mieszkać w pobliżu takiej stacji ludzie z rozrusznikami, których w tej chwili jest bardzo wiele, począwszy od młodzieży szkolnej, a skończywszy na ludziach starszych.

Pojawiają się różnego rodzaju choroby związane z funkcjonowaniem układu nerwowego i mózgu. Następnie w telewizji lubelskiej było kilka audycji, w których wypowiedali się eksperci z Łodzi potwierdzając to, że wpływ fal emitowanych przez taką stację przekaźnikowa jest szkodliwy dla społeczeństwa, dla ludzi zamieszkujących w pobliżu. Oczywiście spółdzielnia „Kolejarz” miała swojego eksperta, który twierdził zupełnie co innego, ale nasze starania i powołanie właśnie niezależnych ekspertów spowodowało, że stacja ta została zdjęta.

Moja prośba byłaby taka, żeby nie dopuścić do tego, żeby na terenie miasta Lublina powstały takie stacje w pobliżu miejsc, w których zamieszkują ludzie. Naprawdę, proszę mi wierzyć, że pół roku dowiedziałam się, przeczytałam wiele, walczyłam bardzo i naprawdę nie można do tego dopuścić. Telefonia może wykupić grunt poza miastem, tam gdzie ludzie nie mieszkają, stać ich na to, bo my płacimy naprawdę duże sumy za telefony komórkowe.

To jest taka moja prośba, żeby pan prezydent dogłębnie zbadał tę sprawę, a wiem, że pan prezydent naprawdę bardzo rozważnie i solidnie podchodzi do takich problemów. Dziękuję bardzo.”

Wiceprzew. RM L. Daniewski „Dziękuję pani radnej. Myślę, że wszystko jest jasne. Pani radna Wioletta Szafrąńska-Kocuń.”

Radna W. Szafrąńska-Kocuń „Panie Prezydencie! Państwo Radni! Ja jeszcze krótko wrócę do tego tematu wycinki drzew na cmentarzu na ul. Lipowej, bo odpowiedź, którą uzyskałam to w porządku wszystko, administrator ma wystąpić do konserwatora zabytków, do MIOŚ-u. Administrator tak naprawdę, czyli parafia jest średnio zainteresowana jakimkolwiek działaniem. Tam się zmieniają – że tak powiem – władze parafii co chwilę. Może być na piśmie, nie musi być dzisiaj, ja bym chciała uzyskać informację co mają zrobić ludzie, którzy tam mają pomniki, do kogo mają wystąpić jak te drzewa są podmyte jeżeli reakcja administratora jest niewielka, bo wpływu na wymianę administratora nie mają, bo to jest parafia. Dziękuję bardzo.”

Wiceprzew. RM L. Daniewski „Dziękuję. Jeszcze pan radny Zdzisław Drozd.”

Radny Z. Drozd „Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Ja nie uzyskałem zupełnie odpowiedzi na swoje pytanie.

Może przypomnę, pytałem o to czy będzie czynny basen przy ul. Łąbędziej. I jeśli ma być czynny to czy miasto da pewne środki na naprawę pompy zasilającej. I pytałem jakie baseny będą udostępnione młodzieży w Lublinie na wakacjach. Nie otrzymałem zupełnie na to odpowiedzi, natomiast otrzymałem odpowiedź poboczną, że dokumentacja techniczna będzie na jakiś kryty basen. Ja o to w ogóle nie pytałem. Ja pytałem o co innego i proszę o odpowiedź.”

Prez. A. Wasilewski „Panie dyrektorze, czy mógłby pan jeszcze ustosunkować się może bardziej precyzyjnie do pytania pana radnego?”

Zast. Dyr. Wydz. SiR M. Młynarczyk „My jako Wydział Strategii zajmujemy się przebudową, budową nowego basenu, a kwestia eksploatacji nie jest akurat w mojej kompetencji. To tutaj być może dyrektor Janicki kilka słów.”

Prez. A. Wasilewski „Dyrektor Janicki, proszę.”

Dyr. WGK E. Janicki „Oczywiście, nie znaczy to, że to jest w kompetencji Wydziału Gospodarki Komunalnej, tylko coś na ten temat wiem. Aktualnie na dzień dzisiejszy, bo pan radny dzielnicy, przewodniczący zarządu dzielnicy Bronowice przyszedł z wnioskiem, do pana prezydenta wniosek napisany, żeby nie tylko pompę wymienić, ale również wymienić sieć kanalizacji, która odprowadza tę wodę, około 80 m i nawet to jak sam wycenił to pan Głowacz to będzie kosztowało 40 tys. zł, niezależnie od pompy.

To jest coroczna sprawa, że ten basen kwalifikowany jest jako nienadający się, a później na zasadzie włączenia szeregu firm i instytucji przy środkach również wsparcia, przy środkach miejskich jest budżetu miasta, jest w jakiś sposób uruchamiany.

Stanowisko na dzień dzisiejszy nie jest wypracowane, bo przecież podczas tworzenia budżetu, panie prezydencie, było, że ten basen nie będzie jak gdyby w tym roku czynny, ale decyzja chyba jeszcze nie zapadła ostateczna, bo po tym wniosku zarządu dzielnicy chyba trzeba będzie, panie prezydencie, ponownie nad tym się wypowiedzieć, zobaczyć jaki to będzie koszt tego przystosowania tego basenu do warunków, żeby można się było w nim kąpać.

Tyle mogę powiedzieć, to tylko to co posiadam wiedzę co pan Głowacz mi przyniósł ten wniosek i z tego wniosku co wynika, panie radny, i to najprawdopodobniej pan ten wniosek też otrzymał. Dziękuję bardzo i przepraszam.”

Prez. A. Wasilewski „Proszę państwa, oczywiście basenów w Lublinie jest za mało i tutaj to nie jest żadne odkrycie to moje zdanie. I staramy się, i zresztą w planach w budżecie są zapisane działania, żeby tych basenów było więcej.

To co się dzieje, te działania podjęte na terenie zalewu z kolei są to oczywiście działania (nazwę to) prowizoryczne, ale chodzi o to, żeby w czasie wakacji, żeby część zalewu ta od strony Dąbrowy, a mam nadzieję, że to co w tej chwili dyrektor Szmit tam realizuje pozwoli na to, żeby można było się tam kąpać. Tego rozwiązania w ciągu paru miesięcy nie zbudujemy kilku basenów czy zespołu basenów.

W programie, który chciałbym zrealizować w tej kadencji jest budowa basenu, podobnie jak tworzenie aquaparku i oczyszczenie zalewu, ale zdaję sobie też sprawę i państwo też pewnie zdają sobie sprawę, że oczyszczenie zalewu nie jest sprawą prostą. Między innymi bardzo dlatego mnie ucieszyła ta rozmowa z radnymi, z władzami miasta Münster, bo im się udało to wykonać. Ja wyszedłem na chwilę, bo musiałem wykonać parę telefonów, ale słyszałem tutaj rozmowę i dyskusję dot. oczyszczania wody docierającej do zalewu, czyli pewnych działań w zakresie zlewni Bystrzycy powyżej zalewu.

Ja dodam państwu, że spotkałem się z wójtami gmin, które są tam wyżej, jest ich propozycja, żeby wspólnie wystąpić o środki europejskie na budowę kanalizacji, co moim zdaniem niekoniecznie gwarantuje, że nie będzie zakwitnień tego basenu, ale na pewno jest to jeden z elementów, który powoduje, że glony się namnażają szybciej, bo woda jest tam bardziej użyźniona. Jest to całe mnóstwo działań, które chcielibyśmy podjąć, ale trudno jest oczekiwać, żeby w ciągu paru miesięcy, a chciałem państwu powiedzieć, że właśnie minęło tydzień temu 10% kadencji tej, żeby nagle powstało dużo basenów, żeby zalew był oczyszczony i żeby faktycznie w czasie tych wakacji nikt nie narzekał na to, że nie może się kąpać.

Ja powiem państwu moje osobiste jeszcze bardziej zdanie na ten temat, ja bardzo jestem związany z wodą i ten zalew zwłaszcza na pewno będzie jakimś, może nie priorytetem, bo priorytetem jest rozwój gospodarczy miasta, ale bardzo mi leży na sercu, żeby tam powstał rzeczywiście kompleks taki rekreacyjny, żeby zalew był oczyszczony.

W tej chwili np. już dodam tak na marginesie, jest propozycja, żeby powstała tam bardzo nowoczesna przystań żeglarska, niewykluczone, że będzie to obiekt o klasie olimpijskiej, bo rozmowy takie zaczęliśmy prowadzić, chociaż inicjatorzy obawiają się takiego wyzwania, natomiast są środki na to, żeby powstała rzeczywiście bardzo nowoczesna przystań żeglarska i będziemy w ten sposób pracować, żeby zalew stał się takim miejscem wypoczynku dla wszystkich ludzi związanych z wodą, którzy lubią wodę. Stąd też były tutaj pytania dlaczego wstrzymałem decyzję o budowie pewnych obiektów na terenie Mariny, bo uważam, że należy najpierw przygotować plan zagospodarowania tego terenu wokół zalewu, żeby nie doprowadzić do tego, że inwestycje, które tam się realizuje będą miały charakter partyzancki w sensie pewnego nieładu czy chaosu urbanistycznego. Ten plan będzie teraz przygotowywany i mam nadzieję, że te wszystkie kompleksowe działania, jeśli chodzi o inwestycje wokół zalewu, jak i oczyszczenia zalewu doprowadzą do tego, że za parę lat będzie rzeczywiście obiekt, na którym będziemy mogli wszyscy wypoczywać. Tyle jeśli chodzi o uwagi ogólne.

Natomiast wracając do pańskiego pytania, panie dyrektorze, ja myślę, że w tej sytuacji trzeba będzie rzeczywiście te pieniądze znaleźć, bo wiemy, że jest jeszcze remont jednego basenu i tych miejsc będzie mało do kąpieli. Mam nadzieję chociaż to jest oczywiście eksperyment, że te działania, które podjęli pan dyrektor Stani, pan dyrektor Szmit przy Dąbrowie na Zalewie Zemborzycim pozwolą nam się kąpać na tych wydzielonych akwenach przez lato, ale oczywiście jest to eksperyment, on się sprawdził w przypadku innego zalewu w Polsce. Nie wiadomo czy akurat te glony, które tutaj się rozmnażają to są te same glony, które tam były. To są dosyć sprawy specyficznego oddziaływania na rodzaj tych glonów, które żyją w zalewie.

Jeszcze raz chciałbym państwu powtórzyć, że będziemy w tym kierunku na pewno działać, żeby tych miejsc do kąpieli było więcej w przyszłości.”

Wiceprzew. RM L. Daniewski „Dziękuję. Czy ktoś z państwa radnych chciałby jeszcze zadać pytanie? Wobec powyższego stwierdzam, że wyczerpaliśmy treść punktu 10 – interpelacje i zapytania radnych. Bardzo serdecznie dziękuję za zadane pytania, panom prezydentom za udzielone odpowiedzi. I proszę o dalsze prowadzenie pana przewodniczącego.”

Ad. 11. WOLNE WNIOSKI, OŚWIADCZENIA I INFORMACJE

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo panie przewodniczący za pomoc w prowadzeniu punktu 10. Przechodzimy do punktu 11 – wolne wnioski, oświadczenia i informacje. W tym punkcie chciałbym państwu radnym przekazać informację, że otwarcie Center Plazy odbędzie się w dniu dzisiejszym o godz. 15.15 w Filharmonii Lubelskiej i to otwarcie będzie połączone z konferencją prasową. Dzisiaj o godz. 15.15, tylko że w Filharmonii Lubelskiej. Spotkanie to

będzie połączone również z konferencją prasową, myślę z powodu wczorajszego dnia, wczorajszej ulewy.

Czy ktoś z państwa ma jakieś oświadczenie, jakiś wniosek? Wobec tego przechodzę do punktu 12.”

AD. 12. ZAMKNIĘCIE OBRAD

Przew. RM P. Dreher „Wobec wyczerpania porządku obrad zamykam IX sesję Rady Miasta Lublin, serdecznie dziękując za udział w niej wszystkim państwu radnym, prezydentowi, jego zastępcom i wszystkim gościom.”

Protokołowały:

**Przewodniczący
Rady Miasta**

Dorota Bartoszczyk

Piotr Dreher

Katarzyna Bisak

Agnieszka Weremko